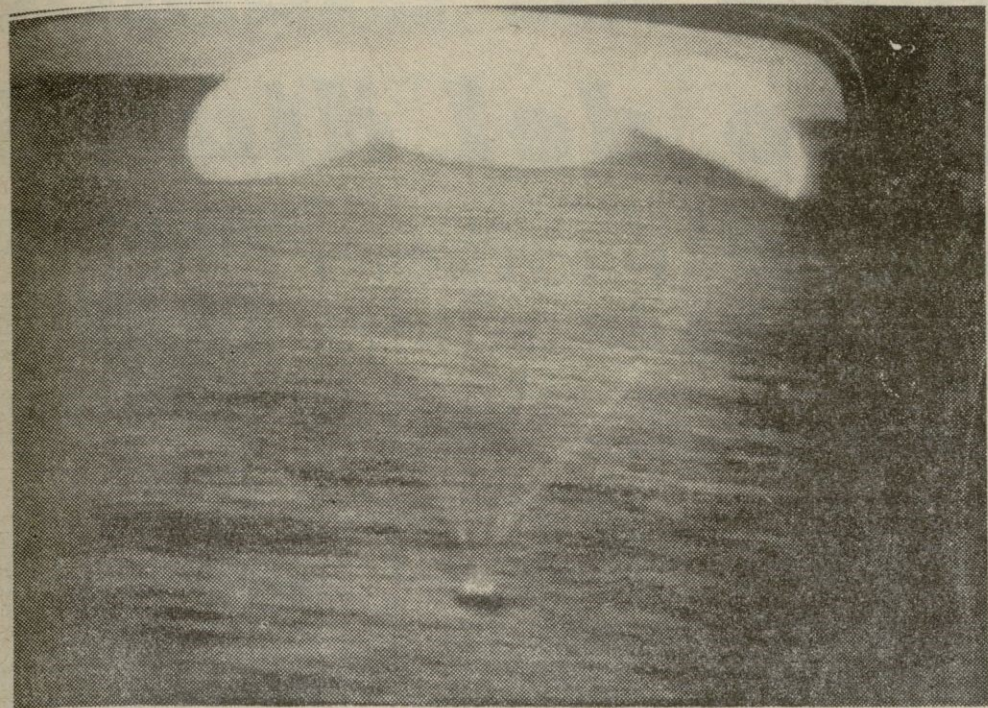


TERMINO LA OPERACION «APOLO XIV»

# FELIZ REGRESO A LA TIERRA



## LA CAPSULA CAYO EN EL PACIFICO A LAS 22'05

*Fueron rescatados los astronautas por el portahelicópteros «New Orleans»*



Ya están en la Tierra, sanos y salvos, los tripulantes del Apolo XIV. Para la historia, queda esta preciosa fotografía, tomada en el preciso momento en que la cápsula, sostenida por paracaídas, iba a rozar las aguas del Océano. Después se produjo la recuperación de los astronautas y su traslado al portahelicópteros.

(Información en página 5)



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. - 1958

Palma de Mallorca, miércoles, 10 de febrero de 1971

AÑO XXXII : N.º 10.452  
PRECIO: 4.- PTAS.

EDITAD. POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo 142 - MADRID

DIRECTOR:

JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES  
Pase Mallorca, 29 - PALMA

### No cesa la lucha en El Ulster

BELFAST (Irlanda del Norte). Se recrudece la violencia en el Ulster, donde ya hasta muchachos de 16 años toman parte activa en los actos de violencia que vienen sucediéndose. Un autobús y otros vehículos, en llamas durante los disturbios registrados después de que un niño de cinco años resultara muerto al ser arrollado por un tanque del Ejército. (Telefoto CIFRA GRAFICA)



### LOPEZ BRAVO EN EL CAIRO

MADRID. — El Sr. López Bravo fotografiado en el aeropuerto de Barajas momentos antes de emprender viaje a El Cairo. En el aeropuerto acudieron a despedirle varias personalidades de su Departamento y de la Embajada de la RAU en Madrid. — (Foto CIFRA GRAFICA)

HOY  
**32**  
PAGINAS



Belfast

**5 MUERTOS AL ESTALLAR UNA MINA**

Sureste asiático

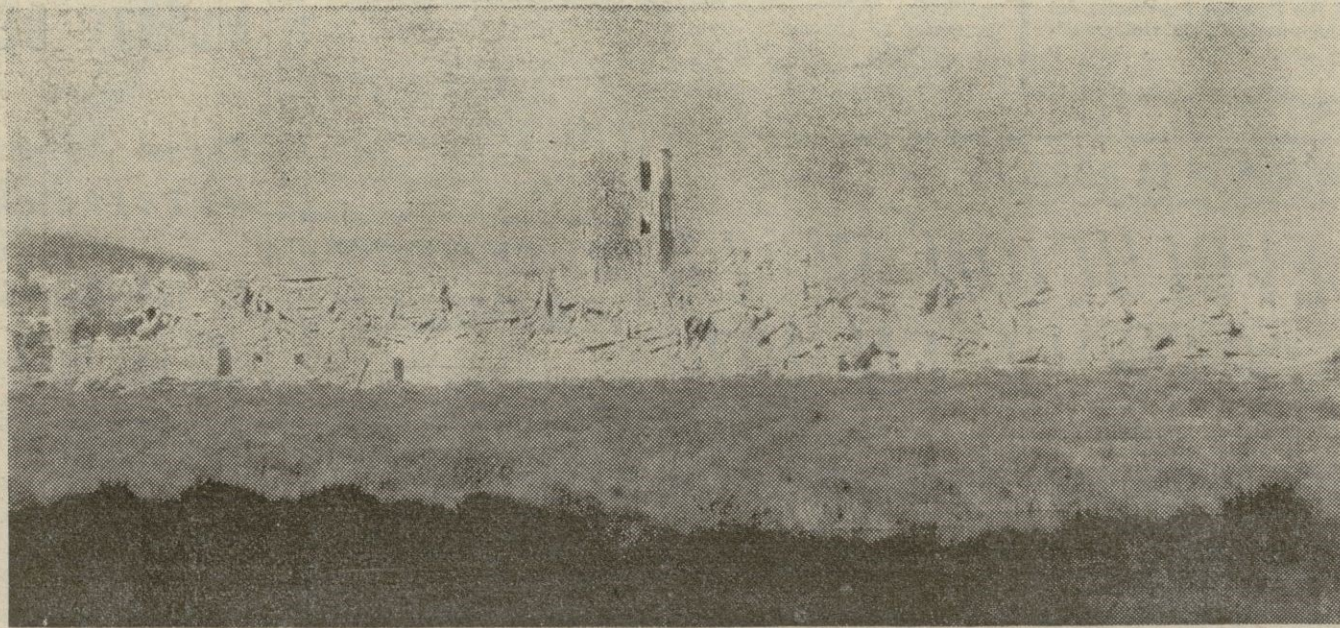
**EE. UU. RETIRARA 50.000 SOLDADOS**

Madrid

**PROXIMO PLENO DE LAS CORTES**

(Páginas 2, 4 y 5)

### ESTO QUEDA DEL «INSULA AUGUSTA»



De lo que fue hotel «Insula Augusta» —un bello nombre para un desventurado edificio— he aquí todo lo que resta: Un informe montón de escombros, y hierros retorcidos, y ese hueco de ascensor —como periscopio en mar proceloso— que pudo resistir al empuje de la dinamita. Y así ha terminado el mas triste capítulo de la historia del turismo balear. — (Foto Juanet).

Lea en página 16

**3 SEGUNDOS, 3 FOTOS**

**ANTONIO LOPEZ APRETO EL GATILLO**

**ALGUIEN TIENE LA CULPA**

(Desde Ibiza, escribe Pablo Llull)

CORTES

La Ley Sindical, entre los asuntos a tratar en el Pleno del día 16

MADRID 9. (Pyresa). — Esta tarde se ha hecho público el orden del día del próximo pleno de las Cortes...

Los dictámenes que integran el citado orden del día son los siguientes: Ley Sindical, por la Comisión de Leyes Fundamentales...

ASUNTOS EXTERIORES

También por la Comisión de Asuntos Exteriores se presentarán catorce convenios suscritos con la Organización Internacional del Trabajo...

PROSIGUIÓ EL DICTAMEN DEL PROYECTO DE LEY DE LA POLÍTICA TABAQUERA

Dictámenes sobre semillas y plantas de vivero ultimado

PRESUPUESTOS

La Comisión de Presupuestos presentará los siguientes dictámenes: retribuciones del procurador de Formación del Espíritu Nacional...

A continuación de la aprobación de los anteriores dictámenes el procurador en Cortes don Salvador Serrats Urquiza interpondrá al Ministro de Industria...

Finalmente se dará cuenta a las Cortes de ocho Decretos-Leyes publicados a partir del pasado mes de diciembre...

po Especial de Profesores de Educación General Básica, financiación y las retribuciones de los funcionarios de Administración Local...

En nombre de la Comisión de Leyes Fundamentales que dictaminó recientemente el proyecto de Ley Sindical, interpondrá el procurador en Cortes don Jesús Lample Opere...

POLÍTICA TABAQUERA

MADRID 9. (Pyresa). — La Comisión de Hacienda de las Cortes ha proseguido esta tarde el dictamen del proyecto de Ley de "Ordenación de la Política Tabacquera Nacional y gestión del Monopolio de Tabacos"...

Los doce apartados restantes del artículo primero fueron aprobados tras ligeras modificaciones. En el artículo primero, cuyos tres primeros párrafos fueron aprobados en la sesión anterior...

Las modificaciones más importantes aprobadas en la sesión de hoy, son las siguientes: La participación del Estado en los beneficios de la compañía...

Compañía del beneficio de fabricación que resulte de las labores nacionales, así como las relativas a la determinación de los precios tipo.

En el epígrafe d) se especifica que el producto líquido de la renta de tabacos respecto de las labores peninsulares...

Las compras de tabaco en rama de labores procedentes del extranjero se indicará en otro apartado se realizarán con arreglo al plan anual que se apruebe por el Gobierno...

El número de consejeros representantes del Estado será proporcional a la participación en el capital de la Compañía Tabacalera S.A.

En el epígrafe k) se establece que la delegación del Gobierno constituya como centro directivo del Ministerio de Hacienda...

Finalmente se establece que el incumplimiento por la compañía de sus obligaciones podrá ser sancionado la primera vez con una multa de 100.000 pesetas...

rescisión del contrato de conformidad con lo previsto en el mismo.

En el artículo segundo del proyecto de Ley se regula la explotación del Monopolio de Tabacos en Ceuta y Melilla...

Las modificaciones más importantes establecidas en el contrato de aquella fecha, son las siguientes: El plazo de duración del contrato será de veinte años...

Revertida ya al patrimonio del Estado, con fecha 31 de marzo de 1970, la propiedad de la fábrica de Tabacos en Ceuta...

ARTÍCULO TERCERO

En el artículo tercero del proyecto se contempla, en líneas generales la política tabacquera del país.

Varios procuradores indicaron que la finalidad primera señalada en el título del proyecto, referente a la ordenación de la política tabacquera nacional...

Un tema adicional, sin embargo, ocupó la atención de la Comisión: La situación de la industria tabaquera en las islas Canarias...

industria tabaquera en las islas Canarias. Distintos procuradores del Archipiélago se refirieron a la evolución de la industria tabaquera canaria...

Ante la complejidad del tema, la Presidencia optó por suspender la deliberación para reanudarla mañana a las cinco de la tarde.

SEMILLAS Y PLANTAS DE VIVERO

Madrid, 9 (Pyresa). — La Comisión de Agricultura de las Cortes ha dictado el proyecto de Ley sobre semillas y plantas de vivero...

Los 23 artículos de que consta el proyecto fueron aprobados tras una breve discusión...

En el artículo 1 se delimita la finalidad de la Ley, que es la de promover, mejorar y proteger la producción de semillas y plantas de vivero...

Excluidas del ámbito de la aplicación de la Ley quedan las semillas forestales y plantas forestales de viveros que continuarán con su reglamentación específica...

En los artículos siguientes se definen los conceptos de semillas, plantas de vivero y variedades comerciales...

REGISTRO DE PRODUCTORES

El Ministerio de Agricultura establecerá las categorías de semillas y plantas de vivero, así como las medidas adecuadas para su producción y comercio...

Compete también al citado Departamento la enuncianción de condiciones que deban cumplirse para la obtención de los títulos de productor de semillas y de productor de plantas de vivero...

En una de las disposiciones finales se determina que el Gobierno, en el plazo de un año a partir de la publicación de la Ley...

CONSEJOS LOCALES DEL MOVIMIENTO. NORMAS PARA EL ACTO DE CONSTITUCION EL PROXIMO DOMINGO

MADRID, 9. (Pyresa). — Una orden de Secretaría General del Movimiento, que publica hoy el Boletín Oficial del Estado...

Según dichas normas, los Consejeros Locales proclamados por la Junta Electoral Local del Movimiento presentarán sus credenciales en la Secretaría del Consejo Local...

Las normas indican que, posteriormente, se dará lectura al acta para su aprobación por los Consejeros que cesan. Los elegidos prestarán juramento ante el Presidente del Consejo Local...

Constituido este se procederá a elegir entre sus miembros un Vicepresidente y un Secretario. Las normas citadas indican que se remitirá una certificación del acta de la sesión extraordinaria de constitución al Presidente del Consejo Provincial del Movimiento...

INFORME DE LA O.C.D.E.

SOBRE LA EVOLUCION DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA EN 1970

SUS PREVISIONES PARA EL PRESENTE AÑO

Madrid, 9. (Cifra). — Ha sido presentado al Gobierno el informe anual de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (O.C.D.E.) sobre la evolución y perspectivas de la economía española correspondiente a 1970.

Dicho estudio que mañana miércoles, será entregado a los medios informativos, consta de una introducción dos capítulos y un resumen de conclusiones. En él se analizan los resultados conseguidos con las medidas restrictivas adoptadas por el Gobierno en 1969...

Al efectuar las previsiones para 1971, sostiene que aumentará la tasa de crecimiento de la demanda y de la producción.

No obstante, recomienda prudencia en las medidas expansionistas que puedan adoptarse y señala la importancia de las medidas de reforma fiscal para reforzar la regulación de la demanda.

PROTECCION AL TRABAJO

3.630 MILLONES SE INVERTIRAN ESTE AÑO EN EL PATRONATO NACIONAL

800 MILLONES MAS QUE EN 1970

Madrid, 9. (Pyresa). — Un total de 3.630 millones de pesetas serán invertidos por el Patronato Nacional del Fondo de Protección al Trabajo durante el año 1971...

can entre los siete capítulos que contiene el plan aprobado para este año: Las ayudas a trabajadores afectados por reconversión de empresas y crisis de trabajo...

de los españoles residentes en el extranjero, por un valor total de 200.000.000 pesetas.

SACERDOTE ABSUELTO

SE LE ACUSO DEL DELITO DE DESACATO A LA AUTORIDAD

Tarrasa (Barcelona), 9. (Cifra). El Coadjutor de la parroquia de "Can Anglada", Mosen Joaquín Garrig, que fue sometido a juicio el pasado día 3, acusado de suceso delicto de desacato a la autoridad...

La sentencia ha sido hecha pública hoy por el Juzgado de Primera Instancia número 1 de esta ciudad y en la misma se constata de oficio el pago de las costas.

CONMEMORACION DE LA MUERTE DE MATIAS MONTERO

Cerca de un millar de personas asistieron a los actos

AL TERMINAR, SE CANTO EL «CARA AL SOL»

MADRID 9. (Pyresa). — Cerca de un millar de personas han asistido a los actos conmemorativos del XXXVII aniversario de la muerte de Matías Montero...

A las doce y media se ofició una misa en la cripta del templo parroquial del Corazón de María. En los primeros bancos de la parroquia se hallaban el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento...

Finalizada la ceremonia religiosa, los asistentes se trasladaron a la calle Víctor Pradera, en donde una lámpara recuerda el asesinato del universitario Matías Montero...

# NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

RABAT

## PEQUEÑA CUMBRE EURO-AFRICANA EN ABIDJAN CON MOTIVO DE LA VISITA DE POMPIDOU

### SE TRATO DE LA SITUACION EN GUINEA

RABAT, 9. (Del corresponsal de Pyresa, José Luis NAVARRO). La situación en el Africa occidental —sobre todo, en Guinea— ha sido objeto de una pequeña conferencia cumbre Euroafricana improvisada en Abidjan con motivo de la visita del Presidente francés, Georges Pompidou, a la capital de Costa de Marfil. Esta reunión completamente fuera de programa entre el Primer Magistrado de la antigua metrópoli y los Jefes de Estado del «Consejo de la Entente» —que agrupa, además, de Costa de Marfil, al Níger, Alto Volta, Dahomey y Togo— constituye el elemento más interesante del viaje presidencial al Africa negra y retiene la atención de los observadores del resto del continente, más o menos ligados a los miembros de esa comunidad.

El «Consejo de la Entente» fue creado en mayo de 1959, antes incluso de que los Estados que lo componen accediesen a la independencia. Su finalidad consiste en coordinar las actividades económicas de la agrupación. También desempeña un papel importante en la financiación, mediante un fondo de ayuda mutua y de garantía, de los empréstitos que dichos países puedan negociar en el extranjero para impulsar su desarrollo. Pero los altos representantes de esta asociación han querido aprovechar la presencia de Pompidou en su zona para añadir a su acción un complemento político, examinando los problemas surgidos por la conducta de ciertos gobiernos limitados, conducta que supone una amenaza a la concordia general.

El Presidente Pompidou se ha encontrado, pues, a la cabecera de una mesa rodeado por los Presidentes Hamani Diori, del Níger (Presidente en Ejercicio del «Consejo»); Houphouët-Boigny, de Costa de Marfil; Sangulé Lamizana, de Alto Volta; Hubert Maga, de Dahomey, y Etienne Eyadema, de Togo. Llegados a Abidjan en «visita de cortesía» para saludarle, pero cuyo desplazamiento rebasa evidentemente ese carácter oficial que se le ha dado.

#### LA AMENAZA GUINEANA

La reunión habrá permitido al Jefe del Estado francés conversar con los máximos representantes de un grupo regional siempre considerado como «ejemplar», pero al mismo tiempo se ha tratado, por cierto, de la situación general en esta parte del continente africano, y muy en particular de la cuestión de la vecina Guinea.

Desde hace tiempo la República de Costa de Marfil y su Jefe han sido objeto de continuos ataques por parte del Presidente guineano, Seku Ture, que mezclaba en una vinda conjunta a aquel país y a Francia. La tensión fue creciendo progresivamente, hasta el punto de que en 1965 Guinea rompió sus relaciones diplomáticas con Abidjan y con París. A partir de 1969, sin embargo, se produjo una evolución aparentemente favorable, y con anterioridad a los recientes acontecimientos de noviembre último en Conakry —la famosa «invasión» que ha dado lugar al mayor número de condenas a muerte jamás

PARIS

## LA PINTORESCA HISTORIA DEL NIÑO GACELA

### NADIE SE LO TOMA EN SERIO

PARIS, 9. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — La pintoresca historia del llamado «Niño Gacela», ese «Tarázán» de los antílopes, aparecido en el Sahara español, no la toma en serio, sobre todo al publicarse la foto obtenida por el explorador Armen y otra publicada en la revista «Science et Vie» hace ocho años. Se trata al parecer de la misma foto. En la de Armen, el niño aparece con las manos ocultas por un arbusto inventado por el que hizo la trampa fotográfica y unas gacelas al fondo. En la de «Science et Vie», se ven las manos del mismo niño, pero atadas. Según Armen, que dice estar muy sorprendido por la semejanza entre ambos niños —que son el mismo niño y la misma foto—, la foto suya fue obtenida en Río de Oro en octubre de 1960. La de «Science et Vie» fue publicada en 1962. El hecho de haberse destruido parte de los archivos de la revista en un incendio, ha dejado esta cuestión en el aire.

El Doctor Debré, conocido pediatra, padre del Ministro de Defensa Michel Debré, considera esa historia como un camelo. Puede ser, llevando las cosas a un extremo, de supuesto admitido como base de discusión, pero no de certidumbre científica, que un niño viva entre animales —mamíferos, pero nunca entre los mamíferos herbívoros que se pasan la existencia en un permanente desplazamiento y en el caso de la gacela, a extraordinarias velocidades. Un niño no puede correr a más de cincuenta kilómetros por hora, ya que el hombre, en unas condiciones muy especiales de preparación atlética apenas si pasa de los treinta y cinco kilómetros y esto en un cómputo realizado sobre una corta distancia (cien o doscientos metros), en pistas y sin obstáculos. El Profesor Debré, especialista en problemas de psicología infantil, considera toda esa historia como una truculencia más en la serie de «niños-lobos», «niños-monos» y otro tipo de niños salvajes que no son más que niños perdidos en la selva y encontrados tiempo después convertidos en unos salvajes de ocasión.

El Profesor Dupont, Jefe del Departamento de Antropología del «Museo del hombre», considera esa historia como una simple fantasía. Cada año, salen a relucir algunos casos, sobre todo en la India, donde algunos padres no tienen demasiado escrúpulo en aligerarse de familia dejando en el bosque a uno de sus hijos. Hay catalogados unos cincuenta casos, pero ninguno comprobado seriamente.

En fechas recientes, al publicarse todos los relatos de la famosa obra de Edgar Rice Burroughs, «Tarázán de los monos», se celebró un elogio público con intervención de personalidades médicas, antropólogos y científicos de toda índole, que consideraron la historia como muy interesante, pero totalmente desprovista de verosimilitud. Es de suponer que el niño de Río de Oro, que si fue descubierto en 1960 y en aquella fecha tenía doce años estará a estas horas haciendo el servicio militar, sea un caso más en la serie de historias de este tipo, que por ello no han tenido por lo que se refiere a este caso, más que una acogida discreta en los periódicos sensacionalistas.

conocida en ningún sitio del mundo— se creyó que podrían restablecerse las relaciones entre Guinea, por un lado, y Costa de Marfil y Francia, por otro.

Todo ha vuelto a estropearse, y aun agravarse, ahora, tras las nuevas acusaciones guineanas contra Francia y contra uno de sus amigos más conspicuos y perseverantes en Africa: El Senegal. La tirantez se ha envenenado todavía más como consecuencia de un discurso pronunciado el domingo en Dakar —durante la visita de Pompidou— por el Presidente senegalés, Leopold Sedar Senghor, quien al defenderse de los ataques de Seku Ture calificó a éste de «enfermo mental».

La «pequeña cumbre» de Abidjan servirá así —al menos en la intención de sus promotores— para robustecer a la «entente» africana y a los países afines, para estrechar lazos con Francia y obtener su apoyo, y, en fin, para aislar a la «contestataria» Guinea y dejar a su irreducible Presidente en condiciones, como mínimo, de no hacer más daño.

ROMA

## MEDIDAS CONTRA LOS ESTUDIANTES EXTREMISTAS

### PROHIBICION DE ENTRAR EN LA UNIVERSIDAD CON PALOS, CADENAS Y OBJETOS CONTUNDENTES

Roma, 9. (Del corresponsal interino de Pyresa, Alejandro Pistolesi). -- De ahora en adelante está rigurosamente prohibido entrar en la Universidad con palos, cadenas y otros objetos contundentes, como venían haciendo desde hace mucho tiempo los grupos extremistas de ambos bandos, pero sobre todos los de la llamada «izquierda extraparlamentaria», constituidos por anarquistas, maoístas y comunistas, de las organizaciones desidentes del «manifiesto», del «poder estudiantil» y del «poder obrero». En cualquier momento el cuerpo docente podrá solicitar la intervención inmediata de las fuerzas del orden, que estarán autorizadas a entrar en el recinto de la Universidad y en todas las facultades, para detener a los eventuales reos y en todas las facultades, para detener a los eventuales reos y en todas las facultades, para detener a los eventuales reos y en todas las facultades, para detener a los eventuales reos...

#### UN REGISTRO FRUCTIFERO

La policía no se ha hecho repetir dos veces la invitación, y para comprender hasta qué punto habían llegado las cosas en la Universidad de Roma bastará con leer la noticia de los resultados del primer registro a fondo llevado a cabo esta mañana en la Facultad de Letras, considerada desde siempre como la «fortaleza» de los grupos de extrema izquierda. Nadie acaba de comprender como conseguían abastecerse tan rápida y abundantemente los estudiantes «guerrilleros» que en el «campus» universitario promovían inauditos actos de violencia, que para ellos representaban, en definitiva, la peculiar y personalísima interpretación, ciertamente salvaje y degenerada, de lo que en las más correcta dialéctica democrática se llama «contraste de pareceres». Pues bien, el «archivo» donde guardaban sus «argumentos dialécticos» estaba montado en el aula sexta de la Facultad de Letras, que desde hacía muchos meses habían requisado para uso especial del «Colectivo de la Facultad», y consistía en miles de piedras colocadas en montones en forma de pirámides, como se hacía con las balas de piedra para las catapultas en los patios de los castillos medievales; trancas y estacas de todos los tamaños; barras de hierro y gran cantidad, en fin, de trozos de cadenas de varios calibres, o sea, desde las de bicicletas hasta las de varios kilos de peso.

La policía registró también la Facultad de Derecho, «castillo» de los grupos más extremistas de la derecha, pero, con gran decepción de la prensa comunista de esta tarde, no se halló ningún arsenal de armas ni de objetos contundentes de ningún género. A los marxistas les hubiese venido muy bien, al menos para contrarrestar un poco el efecto que ha hecho en la opinión pública italiana la noticia de que en Catanzaro la policía ha descubierto en la casa de un comunista un depósito de explosivos en el que figuraban nada menos que 431 bombas. El individuo ha sido detenido inmediatamente y trasladado a la cárcel. Se está investigando para comprobar si otro depósito descubierto en las cercanías, con veinte tubos de dinamita, varios metros de mecha y otros artefactos, pertenece también al mismo «coleccionista».

BRUSELAS

## TOTAL ACUERDO RESPECTO A LA UNION ECONOMICA Y MONETARIA EUROPEA

### SATISFACCION GENERAL DESPUES DE LA REUNION DE LOS MINISTROS DE LA CEE

BRUSELAS, 9. — (Del corresponsal de Pyresa Ignacio Maria Sany). — Bien pasadas las siete de la tarde, con notoria satisfacción y mal disimulada fatiga, el Ministro de Asuntos Exteriores de Francia Maurice Schuman anunciaba, al salir de la reunión de los Ministros de la CEE, que se había llegado a un total acuerdo respecto a la Unión Económica y Monetaria Europea. Los informadores que aguardaban en la puerta aplaudieron estas breves palabras y ocuparon precipitadamente el mismo salón donde tuvo lugar el consejo y donde diez minutos después Schuman daría, en calidad de Presidente, su conferencia de prensa.

Confirmando el resultado obtenido, el Ministro francés subrayó la satisfacción general que había producido; señaló que los resultados negativos de la anterior reunión de diciembre no tuvieron por causa oscuras motivaciones políticas sino puras dificultades técnicas y finalmente puso de relieve que el espíritu de la conferencia de La Haya surgía ahora perfectamente acorde con el espíritu pragmático que se impone en estos momentos.

El acuerdo de hoy se concreta de manera inmediata en dos textos de aplicación que se refieren a la cooperación de las bancas centrales europeas y la coordinación de las políticas económicas a corto plazo. También adoptaron los Ministros el sistema de concurso financiero a medio plazo, que supone dos mil millones de dólares, y la fijación de los objetivos de política económica a medio plazo.

#### PRIMEROS OBJETIVOS

Así pues la Europa Económica y Monetaria se ha puesto en marcha y a todos los efectos el proceso se ha iniciado el pasado primero de enero. Los seis quieren en una primera etapa de tres años lograr estos objetivos:

1.— Reducir los márgenes de fluctuación de las monedas de los países miembros, creando un bloque monetario homogéneo.

2.— Intervenir de manera concertada, a través de las bancas centrales, en los mercados de cambios para mantener las monedas en los márgenes determinados.

3.— Armonizar sus respectivos sistemas fiscales.

4.— Coordinar sus presupuestos y también sincronizar adecuadamente la presentación de los mismos ante los respectivos parlamentos.

5.— Liberizar de manera progresiva el mercado de capitales dentro de la CEE.

6.— Ampliar a todas las regiones de cada uno de los seis países el equilibrio económico que se establezca entre las seis naciones.

7.— Reforzar la coordinación de la política monetaria y también de la política crediticia.

8.— Adoptar de manera progresiva posiciones comunes en el contexto de las relaciones monetarias internacionales.

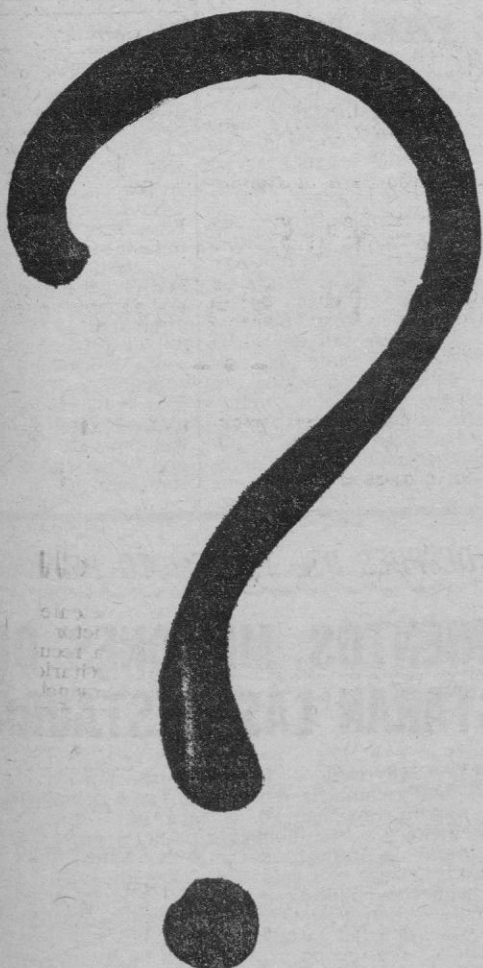
Como puede verse el programa para esta primera etapa que durará hasta enero de 1974 es más que suficiente.

El paso a la segunda etapa implicará inevitablemente dos acuerdos difíciles: En primer lugar la adaptación eventual de los organismos europeos existentes o, en caso de necesidad, la creación de nuevos organismos europeos. En segundo término comprobar que se ha producido un adecuado paralelismo entre la integración monetaria y la económica.

Todo esto va ligado a la cláusula de prudencia que ha sugerido Alemania, que quiere ver dentro de tres años si las cosas marchan bien y que hoy inconscientemente piensa en la fábula de la cigarra y la hormiga, atribuyéndose, claro está, el papel más pertinente para ella. Las cigarras son las que acaso canten en otros estios el estrépido de la inflación.

Resumiendo: Se ha producido un acuerdo capital. Para muchos el más importante desde que se creó el Mercado Común. Se justifica, pues, toda cautela y precaución para que el recién nacido **no** *estalla*.

DESEA VD. VIAJAR





EL VIAJE DE SHEPARD, ROOSA Y MITCHELL A LA LUNA Y REGRESO, HA TERMINADO FELIZMENTE

A bordo del portahelicópteros Nueva Orleans, 9. (Efe).— El "Apolo 14" ha caído al agua del Pacífico a las 22,05 hora española. CENTRO ESPACIAL HOUSTON, 9. (Efe).— A las 21,35 hora española se separó el módulo de servicio del módulo de mando. El módulo de mando cambió su orientación dando vista a la Tierra la parte más ancha de su base.

LA CAPSULA CAYO EN EL PACIFICO A LAS 22,05 (HORA ESPAÑOLA) Y LOS ASTRONAUTAS FUERON RESCATADOS SIN NOVEDAD POR EL PORTAHELICOPTEROS «NEW ORLEANS»

Fueron objeto de un caluroso recibimiento por la dotación del navío

El gigantesco Apolo 14 que estaba en su base de lanzamiento de Cabo Kennedy con una altura de un edificio de 36 pisos, ha quedado reducido a un cono de tres metros y medio de altura y cuatro metros de diámetro y un peso de 6.900 kilos. A las 21,51 el módulo de mando entró en las capas superiores de la atmósfera. Estaba entonces a 2.314 kilómetros del punto señalado para su caída al mar. Velocidad unos 39.700 kilómetros por hora.

Las cubiertas protectoras de los paracaídas principales. Poco después se abrían otros tres.

A las 22 horas los astronautas informaron que los paracaídas principales se habían abierto normalmente. Estaban entonces a tres mil metros de altura. En ese momento las cámaras de televisión enfocaron claramente al módulo de mando descendiendo colgado por los tres grandes paracaídas de descenso.

El Apolo 14 se chapuzó en el Océano Pacífico a las 22,05 hora española, en el lugar y hora previstos. La capsula espacial en la que son visibles las señales producidas por el intenso calor provocado por la fricción con la atmósfera, quedó flotando mansamente

en las olas, mientras los helicópteros de recogida volaban por encima y lanzaban los primeros hombres ranas encargados de colocar el collar flotador y de recoger a los astronautas para su traslado al portahelicóptero. RECUPERACION Y CUARENTENA DE 17 DIAS

HOUSTON (Tejas) 9. (Efe).— Hombres ranas que se lanzaron al agua de uno de los tres helicópteros de recuperación cinco minutos después de que el Apolo 14 cayera al mar iniciaron la fijación de la capsula mediante boyas antes de adosarle un nuevo cinturón de flotación y abrir la escotilla para que salieran los astronautas. Las condiciones atmosféricas para la recuperación de la nave espacial y sus tripulantes eran "aceptables" y el módulo de mando del Apolo 14 cayó justo en el lugar previsto.

En la "jaula" que les fue lanzada desde uno de los helicópteros de rescate los astronautas del Apolo 14 comenzaron a salir de su capsula espacial media hora después de la caída en el Pacífico. "Nuestra salud es excelente" informó Shepard al Comandante de la expedición al Centro de Control de Houston contestando al saludo de bienvenida.

Uno de los hombres ranas abrió la escotilla del Apolo 14 y entregó a los astronautas los trajes inmunizados que tendrán que vestir para su traslado al "Nueva Orleans". Los trajes que han vestido hasta ahora, que han podido quedar expuestos al contagio de posibles gérmenes lunares, quedan dentro del módulo de mando para ser trasladados a la unidad móvil de cuarentena en la que los astronautas harán su viaje desde Nueva Orleans a los cuarteles de Houston donde tendrán que permanecer aislados los próximos diecisiete días.

El Comandante del Apolo 14 Alan Shepard fue el último en abandonar la capsula siguiendo la tradición de la marina. Una vez en el bote salvavidas neumático la jaula lanzada desde el helicóptero fue subiendo, uno a uno, a Mitchell, Roosa y Shepard a bordo del helicóptero.

FELICITACION DEL PRINCIPE AL DIRECTOR DE LA NASA MADRID, 9. (Pyresa).— Su Alteza Real el Príncipe de España ha dirigido el siguiente mensaje al Director de la NASA: "La Princesa y yo nos unimos a la alegría de todos ustedes ante el éxito alcanzado por el "Apolo XIV" cuyo lanzamiento tuvimos ocasión de presenciar, y le agradeceremos haga extensiva nuestra felicitación a los astronautas Shepard, Mitchell y Roosa y a todo el personal de la NASA que ha colaborado en tan importante misión. Afectuosamente, Juan Carlos, Príncipe de España". UN AUTO LUNAR QUE COSTARA 11 MILLONES

Houston, 9. (Efe-Reuters).— Cuando el "Apolo 15" vaya a la Luna, en julio, los astronautas utilizarán un vehículo para sus viajes sobre la superficie lunar, cuyo costo ascenderá a 11 millones de dólares (770 millones de pesetas).

La NASA ha hecho un pedido de tres de esos vehículos a la "Boeing Co.". Su costo serán 32 millones de dólares. El auto lunar, provisto de baterías, será capaz de trasladarse sobre la superficie de nuestro satélite a la velocidad máxima de 16 kilómetros por hora y podrá subir cuestas de hasta 25 grados. Diseñado de acuerdo con la gravedad lunar, que es un sexto de la terrestre, el auto lunar pesa 445 kilogramos y tiene un radio de exploración de 5 kilómetros. Las baterías durarán dos semanas. Perderse en el citado vehículo será difícil. Cuenta con un pequeño computador que dispone de "memoria" de dirección y distancia, con relación al lugar de alunizaje. El vehículo tiene unos 3 metros de longitud y 1,8 metros de ancho. Dispone de dos baterías. Las cuatro ruedas son movidas individualmente por motores eléctricos y puede cargar 450 kilogramos. LLEGADA A NEW ORLEANS Y FELICITACIONES HOUSTON (Texas), 9. (Efe).— A su llegada al portahelicóptero "Nueva Orleans", 55 minutos después de que la capsula del Apolo 14 amarrara en el Pacífico, la ceremonia de bienvenida no se llevó a cabo en la cubierta del buque. En el helicóptero de rescate fue descendido a la parte interior del buque donde se encontraba la unidad móvil de cuarentena y Shepard, Mitchell y Roosa a través de un corredor enfocado directamente a la puerta del helicóptero entraron para una estancia de diecisiete días. El Comandante del "New Orleans" Robert Moore dio la bienvenida a través de un micrófono a los tres astronautas que se encontraban dentro de la unidad móvil de cuarentena. Los tres astronautas comunicaron al director de programa de vuelos Apolo, John Stevenson, que accedió a darles la bienvenida al "Nueva Orleans", que se encontraban en perfectas condiciones. Los astronautas y la unidad de cuarentena serán trasladados dentro de unas horas al centro espacial de Houston. En un avión especial llegarán al centro las bolsas conteniendo las rocas y el auto lunar recogido por Shepard y Mitchell durante su paseo lunar.

BELFAST (Irlanda del Norte) AYER, CINCO MUERTOS, VARIOS HERIDOS Y NUMEROSOS INCENDIOS

Belfast, 9. (Dei enviado especial de Pyresa, Manuel Adrió).— A la hora de transmitir esta crónica, cuando las sombras de la noche hacen mas oscuras las oscuras calles del Ulster, este martes registra ya cinco muertos, varios heridos y numerosos incendios en el quinto día consecutivo de disturbios en el norte de Irlanda, en la que ya ha dejado de ser una cita de fin de semana para convertirse en guerra abierta, sin cuartel que (no quiero exagerar) empieza a parecerse demasiado a los tiempos de la lucha por la independencia en Argelia a las guerrillas de Saigón.

Los cinco muertos de hoy eran técnicos de la BBC, que viajaban en un «Jeep» cerca de la frontera cuando una mina los hizo saltar por los aires. La emboscada no estaba preparada contra ellos, sino contra los soldados, pero esta guerra no conoce de uniformes ni de profesiones ni de edades. La muerte de la niña de cinco años que a media tarde de ayer resultó atropellada por un coche blindado del Ejército sirvió de una lucha a tiros, al término de la cual cuatro jóvenes de los 14 años quedaron internados en el hospital, heridos en las piernas por disparos de fusil realizados, según el Ejército, por los terroristas según los católicos por los soldados.

EL EJERCITO AGRAVA LA SITUACION El país que ve con horror como aumenta el conflicto en lugar de ceder, se pregunta cuál es la solución, dónde están los culpables y quienes son. La lucha que tiemplos atrás estaba centrada entre católicos y protestantes, y no por motivos religiosos, sino por cuestiones de privilegio, donde los

LA CITA CON LA VIOLENCIA DE FIN DE SEMANA, HA PASADO A SER GUERRA ABIERTA

protestantes forman en la clase favorecida dentro del limitado nivel de vida de la región, se ha encontrado con la participación del Ejército en la contienda. Las tropas, revestidas del papel de pacificadoras, empezaron por efectuar concienzudos registros en busca de armas y municiones, pero lo cierto es también que los católicos resultaron discriminados en esta ocasión sin motivo, por los miembros de la IRA al sentirse protectores y a la intervenir decididamente en la lucha que de esta manera se ha agriado hasta extremos inverosímiles, va difíciles de atajar. La IRA (Ejército Revolucionario de Irlanda del Sur, declarado ilegal) ha entrado a fondo en las guerrillas urbanas del Ulster a través de una de sus ramas desajustadas del núcleo central de la organización, que ha sido bautizada con el nombre de los «Provisionales». No se conoce a ciencia cierta el número de los «provisionales» pero se piensa que son unos ochocientos, bien armados, decididos a todo, con vínculos en el norte y en el sur de la Isla enfrentados a la vez con el Ejército británico y con la propia IRA.

Sobre la enemistad de las dos ramas de la IRA no están de acuerdo ni los más enterados en el secreto del ejército revolucionario. Para algunos la rivalidad es a muerte y aseguran que los «provisionales» han ejecutado a varios miembros de la Organización después de sentenciarlos a muerte en Tribunales Especiales. Actualmente Scotland Yard inv

vesuga en el norte de Irlanda los asesinatos de personas que aparecieron con un tiro en la nuca en las cunetas. Pero para otros las diferencias entre las dos ramas de la IRA no las separan sino que al contrario, las unen, pues sus diferencias de criterio en la forma de lograr la reunificación de la Isla y acabar con el privilegio de una clase sobre otra. EL ENEMIGO COMUN Por esta última teoría se inclinan los mas suspicaces que no creen que la IRA se desgaste en estos momentos en rivalidades internas, cuando hay enfrente un enemigo superior, representado por el Ejército británico, al que están combatiendo, desde cualquier esquina, lanzándole por delante un Ejército infantil. Estos son los contendientes en las batallas que se desarrollan en Irlanda del Norte estos días de invierno, tradicionalmente pacíficos, que llevan camino de convertirse este año en el más sangriento de la historia del Ulster. Cuando el país mira hacia los fines de semana del verano, las fechas conmemorativas de católicos y protestantes, que tienen que llegar tiembla pensando en lo que puede ocurrir en este cincuenta aniversario. EL PRIMER MINISTRO DEL ULSTER CONDENA EXPLOSION MINA

Belfast, 9. (Efe).— El Primer

Ministerio de Irlanda del Norte, James Chichester-Clark, condenó esta noche "la acción criminal e irresponsable" de los terroristas que colocaron una mina en una carretera del Condado de Tyrone y cuya explosión causó hoy la muerte a cinco hombres. "Ninguna persona decente del Ulster puede aprobar esta clase de actividades terroristas", dijo Chichester-Clark, en Stormont, al Parlamento de Irlanda del Norte. El Primer Ministro dijo que la situación de Ulster reclamaba "paciencia y responsabilidad" y expresó su convencimiento de que los últimos incidentes formaban parte de un plan para involucrar al Ejército británico en medio de los grupos rivales de la provincia y forzar al Gobierno británico a retirar las tropas del Ulster, SERIO INCIDENTE EN UN ENTIERRO

BONN REVISION DEL ACUERDO GERMANO - ESPAÑOL SOBRE SEGURIDAD SOCIAL

Bonn, 9. (Pyresa).— Se encuentra desde ayer, lunes, en Bonn una Delegación española cuya misión es negociar con la representación alemana una revisión del acuerdo germano-español sobre Seguridad Social. Los señores García de Lahiguera, Director de Relaciones Consulares y De La Mata, Director General de Seguridad Social, que presiden la delegación española, se han reunido ayer, a última hora de la tarde, con los periodistas españoles aquí destacados. Según las declaraciones del señor De La Mata es natural que quien tenga especial interés en una revisión del acuerdo sea España, debido al gran número de trabajadores españoles emigrados a la República Federal.

Debido a las diferencias entre las legislaciones sobre seguridad vigente en los dos países las negociaciones se hacen a veces difíciles. Tras estos primeros contactos a orillas del Rin, que durarán una semana, la delegación alemana se trasladará el tres de Mayo a Madrid, donde probablemente se logren acuerdos definitivos sobre las modificaciones a introducir. Las autoridades alemanas en este aspecto han mostrado siempre comprensión.

El país que ve con horror como aumenta el conflicto en lugar de ceder, se pregunta cuál es la solución, dónde están los culpables y quienes son. La lucha que tiemplos atrás estaba centrada entre católicos y protestantes, y no por motivos religiosos, sino por cuestiones de privilegio, donde los

GIMNASIO Atlas Bradford Masaje manual y mecánico Sauna finlandesa Gimnasio americano AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 121, PRAL. EDIFICIO RENAULT. ABIERTO DE 7 A 21 HORAS, SABADOS CERRADO. DISEÑADO POR M. P. N.º 27

ORIENTE MEDIO ISRAEL, DISPUESTO A COLABORAR EN LA REAPERTURA DEL CANAL DE SUEZ Jerusalén, 9. (Efe-Reuters).— La señora Golda Meir, Primer Ministro de Israel, ha declarado hoy que su país está dispuesto a colaborar en la reapertura del Canal de Suez; objetivo éste que no depende de la retirada israelí de la ribera oriental, como ha exigido el Presidente de Egipto, Anwar Sadat. En su información al Parlamento, la señora Meir dijo que a cambio de tal retirada israelí, el Presidente Sadat no se compromete a aceptar la cláusula básica de la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, de noviembre de 1967, establecien

do fronteras seguras y reconocidas y la firma de un tratado de paz. Subrayó que la única concesión hecha por Sadat para abrir el Canal era permitir el paso de barcos internacionales, pero sin especificar si tal medida afectaría a los barcos israelíes. "Nuestra actitud hacia la apertura del Canal no ha cambiado desde 1967, en que la expuso así el anterior Primer Ministro Levi Eshkol", afirmó la señora Meir. Añadió que "consideramos la apertura del Canal como medida positiva y también estamos dispuestos a negociar otras proposiciones positivas para normalizar la vida civil de aquella región y reducir la tensión militar".

GIMNASIO Brigitte de Berg Masaje manual y mecánico Sauna finlandesa Adelgazamiento PAGOS MENSUALES Avd. G. Primo de Rivera, ( ) Teléfono 21 78 64

ELCHE

UN MUCHACHO DE 14 AÑOS SALVA LA VIDA A UNA NIÑA DE DOS AÑOS

LA RECOGIO EN SUS BRAZOS CUANDO CAIA A LA CALLE DESDE UN SEGUNDO PISO

GOLPE DE TEATRO EN REGGIO

La detención del armador napolitano Amadeo Maticena

ROMA, 9. (Pyresa). — La detención del armador napolitano Amadeo Maticena ha sido un sensacional golpe de fuerza del Procurador de la República en Reggio...

La detención de Maticena, que ha tenido lugar en la mañana de ayer cuando conversaba con su esposa y el Cónsul de Francia en Nápoles, John Savelli, era tanto más inesperada cuanto que el industrial napolitano o formaba parte del «Comité de acción por la capitalidad de Reggio»...

Maticena es un napolitano de 52 años que se trasladó a Calabria después de la segunda guerra mundial, y allí ha forjado un pequeño imperio industrial como Presidente de la Sociedad de Navegación «Caronte», como armador y como constructor...

A pesar de ello, el Procurador de la República ha formulado contra Maticena las siguientes acusaciones, algunas bastante graves: Insurrección e instigación a la insurrección armada...

ELCHE 9. (Cifra). — La niña de dos años, María Asunción Beltrán, ha sido salvada de una muerte cierta, al ser recogida entre sus brazos por el muchacho de 14 años, Angel Trives Beltrán...

El hecho ocurrió en las primeras horas de la tarde de hoy. Cuando el joven Angel Trives salía de clase escuchó los gritos de auxilio que daba la madre de la criatura, por la situación de peligro en que ésta se encontraba...

Los bomberos acudieron rápidamente al lugar del siniestro, en el Paseo Agrícola, y, como quiera que las bocas de riego de aquella zona carecían de agua inmediatamente entraron en acción...

Muy eficiente resultó también la aportación de dos remolcadores de la Junta de Obras del Puerto que no cesaron de proyectar chorros de agua sobre la nave incendiada...

El Cuerpo de Bomberos, que dispone todavía de un retén en el lugar del suceso, ha comunicado a la agencia «Cifra» a las ocho de la noche...

CONTRABANDO DE 192.000 PUROS

Irún, 9. (Pyresa). — Con motivo de un accidente de tráfico, ha sido descubierto por la Gendarmería francesa un contrabando de 192.000 cigarrillos puros fabricados en Alemania...

A pesar de que el conductor del vehículo resultó herido y de todas las advertencias hechas a los centros hospitalarios de la región, no ha podido ser identificado, ni detenido...

Se cree que se trata de una importante red de contrabando de cigarrillos puros a España. EN BUSCA DE

«EL LUTE»

Madrid. — Varias horas durante la madrugada pasada, empleó la policía en llevar a cabo un amplio registro y batida en los sótanos de edificios del casco viejo de la capital en busca de la posible presencia de «El Lute»...

INCENDIO EN EL PUERTO DE BARCELONA

Barcelona, 9. (Cifra). — Cerca de cuatrocientos hombres del cuerpo de bomberos de Barcelona han estado trabajando ininterrumpidamente durante 20 horas para sofocar un importante incendio iniciado a las ocho de la noche...

CORDOBA (ARGENTINA)

EL SECUESTRADO SE DEFENDIO DE SU SECUESTRADORES A GOLPES DE «KARATE»

Cordoba, Argentina. — Un secuestrador con fractura de mandíbula, otros dos fuera de combate y dos más al borde del infarto es el balance que arrojó ayer un intento de secuestro protagonizado por Antonio Tomás Mérida...

de víctimas parece un milagro. Hasta el momento solo se sabe que once personas hayan muerto, dos de ellos pacientes de una institución mental que se hundió completamente...

El centro de seguimiento espacial de Houston declaró minutos después que las comunicaciones por radio con el Apolo XIV quedaron interrumpidas durante un par de minutos a consecuencia del terremoto.

El seísmo fue registrado por varios centros científicos del país, pero no por el del Instituto de Tecnología de California, cuyos aparatos cayeron al suelo a consecuencia de la conmoción.

El hecho de que Los Angeles sea una ciudad de construcción moderna de altos edificios de acero y residencias de solo uno o dos pisos, evitó una gran catástrofe.

Media hora después de comenzado el terremoto aún temblaban las casas. Otro factor importante fue la hora, seis de la mañana, en que la mayor parte de los tres millones de habitantes de la ciudad estaba aún en la cama.

Miles de personas fueron atendidas en clínicas y hospitales en su mayor parte sólo con heridas leves producidas por objetos que cayeron sobre ellos cuando dormían...

Varias de las grandes y nuevas autopistas de enlace de la ciudad se rajaron. En las calles céntricas las lunas de los grandes almacenes cayeron al suelo.

La situación más crítica se registra en el valle de San Fernando donde viven miles de residentes en chalets y villas.

Por otra parte la policía patrulla los barrios de casas antiguas que han quedado casi totalmente destruidas y las autoridades confirman que han sido detenidas muchas personas por intento de robo y que existe peligro de incendios.

A pesar de las pérdidas que se estiman en principio en cientos de millones de dólares, Los Angeles se salvó hoy, sin duda, de una gran catástrofe.

Los Angeles, California, 9. (Efe) Un terremoto que registró una intensidad de siete en la escala Richter sacudió hoy la zona sur de California y causó once muertos, centenares de heridos, en su mayoría leves y millones de dólares en pérdidas.

LIMA: 24 PERSONAS MUERTAS POR UN ALUD

LIMA, 9. (Efe). — Un alud causó la muerte de 24 personas anoche cuando una enorme masa de

lodo y piedras cayó sobre el caserío de la hacienda Muyoc, situada en el departamento del Cuzco a unos 1.090 kilómetros al suroeste de Lima.

Los incompletos informes conocidos hasta ahora en Lima proceden de la prefectura del Cuzco, a donde llegaron enviados por un sargento del puesto de la Guardia Civil más próximo a la citada hacienda.

Al parecer, hubo también tres heridos y los daños materiales son muy importantes, sin que hayan sido precisados todavía.

Se teme ocurra un nuevo alud porque las fuertes lluvias que desde hace varios días descargan sobre la zona han formado un embalse en la parte alta de Muyoc, y amenaza precipitarse sobre la hacienda.

ROBAN UN PUEBLO EN ITALIA

Roma, 9. (Pyresa). — Un puente de varias toneladas de peso ha sido robado en la localidad de Massenzatica, en la provincia de Ferrara. Los trabajadores habían comenzado las labores de instalación del puente sobre el canal blanco, en la carretera que conduce a Ariano...

TERREMOTO TUSCANIA

Tuscania (Viterbo-Italia), 9. (Efe). — Ha aumentado hoy el balance de las víctimas del terremoto de Tuscania: A primeras horas de esta noche los bomberos han encontrado el cadáver de un hombre, que aumenta el trágico balance a 22 muertos.

MAS VICTIMAS

Oviedo, 9. (Pyresa). — Ha sido identificado el cadáver del último de los trabajadores fallecidos el pasado sábado en la factoría de ENSIDESA, al haber ocurrido una explosión en una caldera. Se trata de don Rafael Martínez

Carretera de Andraitx CAIDA POR UN TERRAPLEN DE UN CAMION-ALJIBE POR FALLO DE LOS FRENS

A mediodía de ayer se salió de la calzada en la carretera de Andraitx y fue a caer por un terraplén, el camión-aljibe matrícula M. 243.602 que conducía Agustín Belmonte Córdoba. El accidente se registró a la altura del kilómetro ocho y, al parecer por un fallo en los frenos, no pudiendo dominar el conductor su vehículo quien salió del pericance ileso.

Dentro de la finca, los secuestradores se dispusieron a golpear al en apariencia, inofensivo Antonio, pero éste le empujó a golpes de «Karate» con sus secuestradores y pronto quedaron todos fuera de combate.

20 PERSONAS MUERTAS EN ACCIDENTE FERROVIARIO

Aitrang (República Federal Alemana), 9. (Efe-Reuter). — Veinte personas resultaron muertas y unas cuarenta más heridas cuando el «Expreso bávaro» descarriló hoy cerca de esta ciudad del sur de Alemania y fue arrollado posteriormente por un pequeño tran de mercancías que pasaba por una vía paralela.

La policía informó que era difícil determinar el número de muertos y heridos mientras los equipos de rescate han comenzado a trabajar en medio de una intensa niebla.

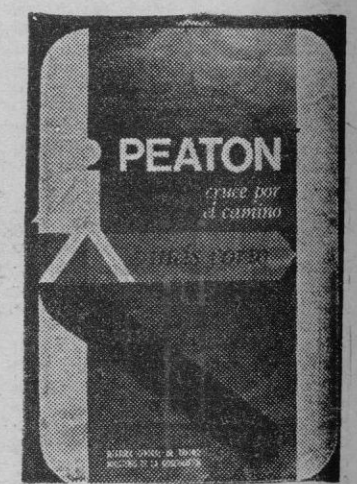
TERREMOTO CALIFORNIA: ONCE MUERTOS Y CENTENARES DE HERIDOS

Los Angeles, California, 9. (Efe) Un terremoto que registró una intensidad de siete en la escala Richter sacudió hoy la zona sur de California y causó once muertos, centenares de heridos, en su mayoría leves y millones de dólares en pérdidas.

El epicentro del terremoto se cree estuvo situado a unos sesenta kilómetros al norte de Los Angeles, pero sus efectos se sintieron trescientos kilómetros al norte y cerca de un centenar de kilómetros dentro de la frontera mexicana al sur.

Unos doscientos edificios antiguos de uno o dos pisos, se derrumbaron en Los Angeles. Las mayores autopistas de la ciudad sufrieron rotura y varios miles de personas fueron evacuadas de sus hogares en el valle de San Fernando, cuando una presa de contención que domina el valle quedó parcialmente dañada.

Las autoridades de Los Angeles declararon que el escaso número



OVIEDO IDENTIFICACION DE UNA DE LAS VICTIMAS DE ENSIDESA

LAS INSTALACIONES DE LA EMPRESA, EN FUNCIONAMIENTO

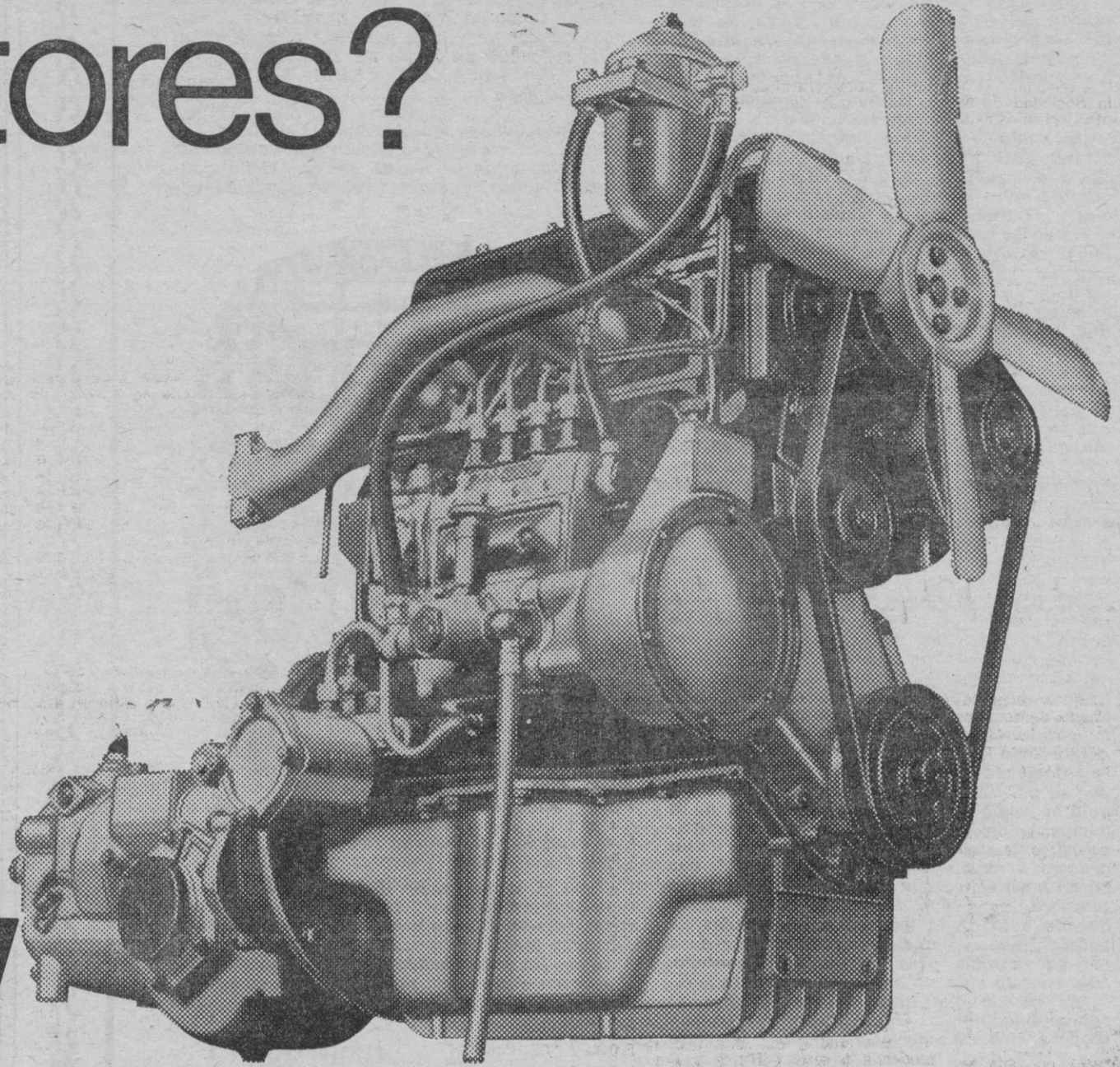
Albuerne, casado, de 48 años, con cinco hijos, que trabajaba como especialista de la Empresa Entrecanales y Tavora que realiza obras contratadas para ENSIDESA.

MEJORAN LOS HERIDOS

Oviedo, 9. (Pyresa). — Esta mañana abandonaron Avilés el Ministerio de Industria y altos cargos del I.N.I., Organización Sindical y Ministerio de Trabajo, que asistieron a los funerales de las víctimas de la explosión, ocurrida el pasado sábado en ENSIDESA.

Las paradas de estos últimos días, con excepción de la acería LD-1, no significan que las instalaciones hayan sido directamente afectadas por la explosión, si no que son debidas al corte de los suministros de gas, vapor y oxígeno al ser dañadas las redes de distribución de estos fluidos.

# en 1000 kilos... quién sabe más de motores?



## DKW el especialista

De nuestro motor dependen muchas ventajas:  
Potencia, resistencia, velocidad... y  
la economía.

Pensando en 1000 kilos de carga útil  
elegimos para el Nuevo Modelo DKW-71  
el mejor motor: Diesel MERCEDES-BENZ.

Supera todas las exigencias. Le sobra fuerza.  
Se fatiga menos. Máximo rendimiento.  
Consumo mínimo.

Pero el motor es sólo una de las ventajas del  
Nuevo Modelo DKW-71.

No hay que olvidar su mayor capacidad de  
carga. Ni su red de 380 Talleres de Servicio.  
Ni su control de calidad VOLKSWAGEN...

Llevamos más de 100.000 unidades fabricadas.  
DKW el especialista de los 1000 kilos.

vea el nuevo modelo  
**DKW 71**



**CONCESIONARIOS EN TODAS LAS PROVINCIAS  
en PALMA DE MALLORCA:**

## G A R A J E V I D A L

AVDA. ALEJANDRO ROSSELLO, 56 - TELEFONO 225740

ACTUALIDAD DE LA IGLESIA

LOS OBISPOS ITALIANOS, PARTIDARIOS DE UN REFERENDUM SOBRE EL DIVORCIO

«Es una defensa de la familia por medios democráticos»

ROMA. (Efe). — La presidencia de la Conferencia Episcopal Italiana ha confirmado su postura favorable a la petición de convocatoria de un referéndum abrogatorio de la ley Fortuna-Baslini, que introdujo el divorcio en el ordenamiento jurídico italiano, en un amplio comunicado del Consejo de Presidencia...

«A propósito de las diversas interpretaciones sobre el pensamiento del Episcopado frente a la situación actual...»

«Continuará en vigor la norma de la notificación «ex officio» del matrimonio religioso...»

Otras falsedades en torno al Concordato

MADRID. — Un despacho de la agencia Cifra con fecha 6 de febrero informaba sobre la visita de monseñor López Ortiz y de monseñor Romero de Lema al nuncio de Su Santidad monseñor Luigi D'aglio. El objeto de dicha visita era...

«Por otra parte hay que subrayar que si bien el anteproyecto de Concordato figura en el orden del día de la Conferencia...»

SOBRE LA ASAMBLEA MIXTA

«POR MEDIO DE UN AUTENTICO DIALOGO, BUSCAR UNA SOLUCION A LOS PROBLEMAS»

ZARAGOZA. (De «Ya»). — «La finalidad de este encuentro y diálogo de obispos y sacerdotes es el estudio sereno y realista de los problemas actuales del clero español...»

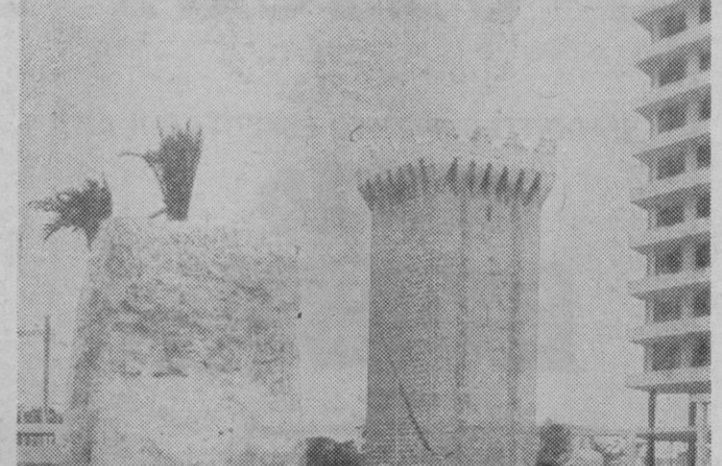
tertulia en la PLAZA MAYOR



PARA «ES CAPITA ANTONI»

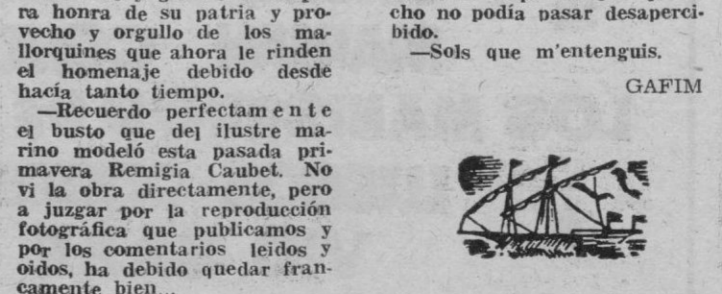
«Ayer quedó colocado el pedestal que ha de sostener el busto del General Barceló a la entrada del muelle de Pelaires. Con este monumento al formidable corsario mallorquín, la Industria y el Comercio insulares rinden un justo homenaje a la Navegación...»

«Me permites una pregunta...» «Dale, todas las cebollas que se te curran...»



mercante, oficio que ejerció con honor y gran eficacia para honra de su patria y provecho y orgullo de los mallorquines que ahora le rinden el homenaje debido desde hacía tanto tiempo.

«Recuerdo perfectamente el busto que del ilustre mallorquín modeló esta pasada primavera Remigia Cabel. No vi la obra directamente, pero a juzgar por la reproducción fotográfica que publicamos y por los comentarios leídos y oídos, ha debido quedar francamente bien...»



Escadotes

«No sabeu, germá, que sa distancia mínima, establerta per sa costum, entre pescador i pescador, era d'un llarg de canya? -Ilo prentu llum de na pastora tois.»



DIGANOS Vd. QUILLO

D. JUAN PONS SEGUÍ «ES LA LABOR SELECCIONADA DE DIEZ AÑOS EN EUROPA»

«A las ocho de la noche...» «¿Qué novedad ofrece? -Bueno, tal vez la de unos documentales de los países europeos...»

BRANDY MISTRAL PRESENCIA Y PRESTIGIO DEL BRANDY CATALAN

«Si, porque es la labor seleccionada de diez años en Europa, a través de muchos viajes, no menos de dos o tres por año...» «¿Cómo explicará el éxito de las exportaciones por proyectar durante una hora, es parte de mi obra...»

EMPRESA RAMO ALIMENTACION

«Tenemos muchos años de experiencia en mercado regional...» «BUSCAMOS personas dinámicas, serias, dispuestas a abrirse camino...»

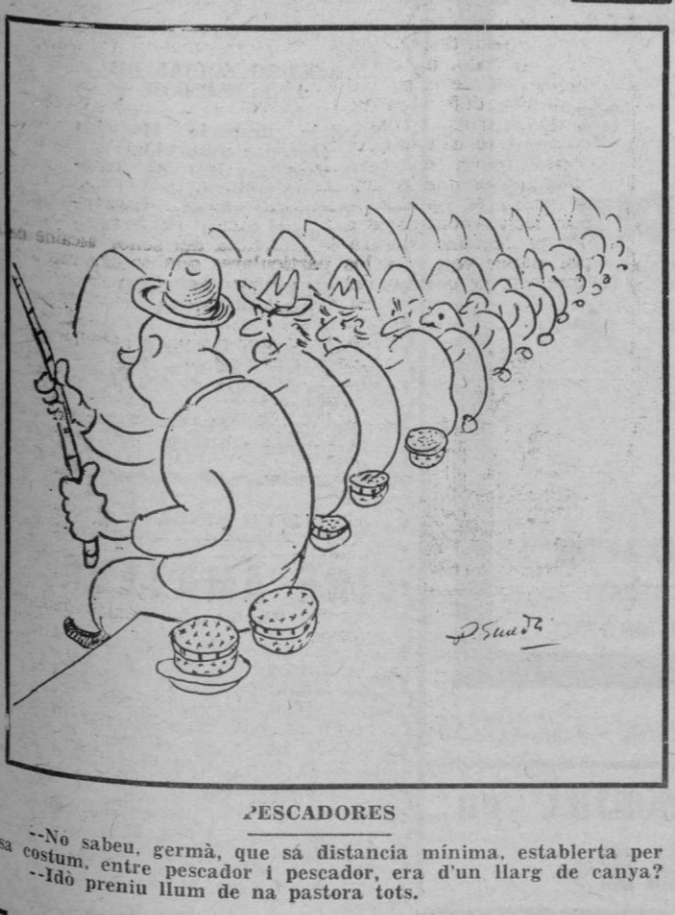
Sucedio hace 100 años

10 DE FEBRERO DE 1871 LEEMOS EN EL «DIARIO DE PALMA»

«A tal punto ha llegado el desbarajuste administrativo esta provincia que es imposible entenderse...»

«Del Puerto. Para La Habana ha sido despachada la beta Providencia de 302 toneladas...»

Cosas de CALAFAT



Escadotes

BUENOS DIAS

70 AÑOS DE DOLOR DE CABEZA

«Es posible que exista gente apacible y dulce que crea que la aspirina fue inventada mucho antes que el dolor de cabeza...»

atención, que le falla, en los demás. Es infinita la gente necesitada de cariño, de atención o de mimo. Como no lo tienen, se cuelgan de cualquier dolor de cabeza para que el prójimo, al fin, se ocupe un ratito de ellos. Además, un dolor de cabeza es siempre barato, total el valor de una aspirina...»

Claro que, en nuestra época, lo natural es que el hombre tenga la cabeza como un bombo. Funesta manía de pensar, que han dicho algunos. Y pensar, emplear la cabeza para algo más



que cepillar el pelo, es exponerla a todos los rigores, a todos los dolores. Si, sí, cuando el Dr. Hoffmann dejó a punto la aspirina, a fines del siglo pasado, entreveía un siglo de cabezas pensantes doloridas, extrañadas por un ir y venir de brazos locos cruzando las complicadas vías de nuestro cráneo. Adivinó el porvenir que le esperaba al hombre y eso siempre se paga con el éxito.

Juan BONET

Este año la aspirina cumple precisamente setenta años. Fue puesta en circulación, por lo tanto, a principios de siglo. Fue un médico, de nombre muy literario, el Dr. Félix Hoffmann quien, en 1893, logró su síntesis. Seguramente él no podía esperar el éxito del analgésico que había salido de sus retortas. Se dice que la aspirina representa el cuatro por ciento del total de los medicamentos que se venden anualmente. Sólo en los Estados Unidos, al año, se fabrican trece mil toneladas de aspirina...»

Es cierto que el dolor de cabeza, que debe ser tan antiguo como el hombre, ha conocido su época de esplendor — por así decirlo — en nuestro tiempo. Yo tengo amigos que cada día inauguraban su dolor de cabeza, a veces un torbellino sobre las cejas, en ocasiones una sombra misteriosa de dolor cruzándose la frente, otras un dolor insostenible en la alto sobre el cráneo, como si cambiases los muebles de sitio. Esos amigos son los grandes asiduos de la aspirina, de la que siempre llevan provisiones en los bolsillos.

«Mi madre, que era muy perseguida de dolores de cabeza, cuando yo era muy niño, los curaba con remedios pintorescos, que a mi me divertían mucho. Ella se ponía trozos de lechuga, sostenidos por una especie de turbante que se colocaba alrededor de la cabeza. Otras veces lo que el turbante sostenía eran trozos, rodajas, de patata. Decía que aquel fresco, que no la curaba, por lo menos la aliviaba. No sé quién le recomendó aquello, o si ella lo descubrió por su cuenta y riesgo. Más tarde, mi madre dejó la magia y se entregó a la aspirina. De la que pasó a otros productos, pues el ácido acetil-salicílico le daba ardores de estómago...»

LA JUVENTUD SE POLITIZA



CABEZA. «LA CABEZA ES LA PEQUERA DE LAS IDEAS»

«El ambiente era de expectación. El Liceo registró un lleno, no tardando en manifestarse la efervescencia, que degeneró en un estallido de protestas que adquirieron el carácter de un verdadero tumulto al término de los actos...»

VERGÜENZA. «EL DIA QUE SEA POSIBLE DESCUBRIR LOS PENSAMIENTOS, SE MORIRAN DE VERGÜENZA LOS QUE LOS TENGAN»

LICEO-ESCADALO «MACBETH»

«Mientras un jurado de los Angeles declaraba culpables a Charles Manson y a tres jóvenes de su «clan» del asesinato de Sharon Tate y otras personas, el viudo de la actriz, Roman Polanski, ha empezado a dirigir en Sepertion (Inglaterra) su anunciada adaptación de «Macbeth»...»

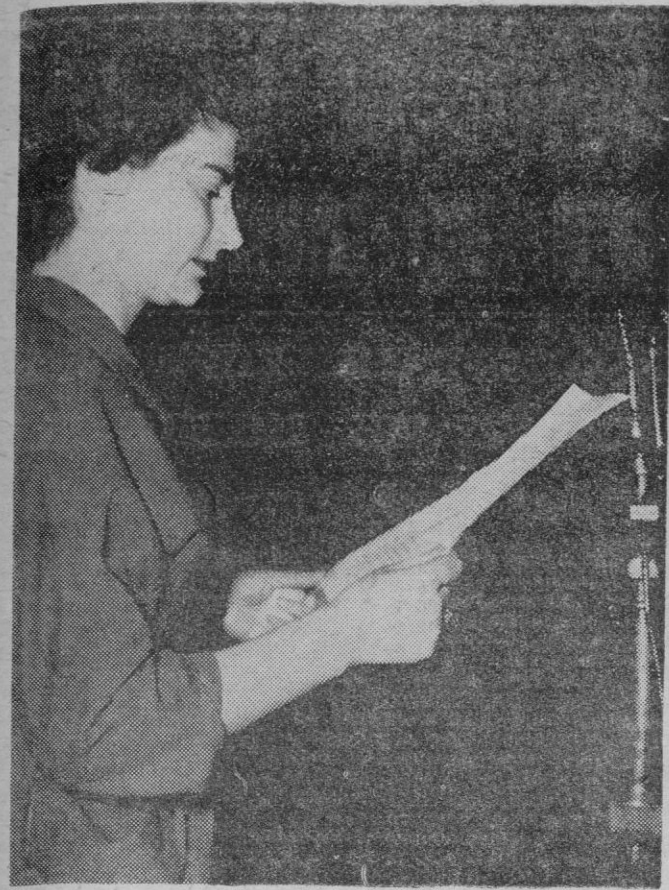
HORARIO DE LOS COMERCIOS

MADRID. — La modificación del horario de los comercios sigue en estudio, según se ha informado a Cifra en la Dirección General de Política Interior...»





RADIO JUVENTUD DE ESPAÑA CUMPLE TREINTA AÑOS (I)



CARMEN MENDOZA, LOCUTORA Y ACTRIZ DE RADIO, YA FUE "ESTRELLA" EN RADIO S. E. U. CUANDO TODAVIA ERA UNA NIÑA.

# SU PRIMERA EMISION, EL 9 DE FEBRERO DE 1941, ESTUVO DEDICADA A LA MEMORIA DE MATIAS MONTERO

### José Luis López Vázquez, Adolfo Parra y Valeriano Andrés, primeros locutores en plantilla

### MAS DE CIENTO NOMBRES FAMOSOS SE FORMARON EN LA ESTACION - ESCUELA

Por Manuel ZUASTI

Para hablar de Radio Juventud de España, la Emisora que ahora cumple treinta años, uno ha de andar, necesariamente, removiendo recuerdos y desempolvando carpetas, casi llorando, aunque este pequeño llanto pueda sonarle a más de cuatro como el repique de campanas celestiales, como a Fiesta del Arbol o como a Guerra de Cuba.

Para escribir de su época fundacional, y de más tarde, uno ha de echarle mucho coraje porque, después de treinta años, el corazón se ha ido deshilachando como un viejo jersey de lana y ha quedado tan indefenso como un pato cojo en el patio de un colegio a la hora en que los muchachos se examinan para Gento.

TIEMPO PARA SONAR

Radio Juventud de España, que antes fue Radio S.E.U., surgió al borde de un laberinto de caminos cubiertos y alambrados, como un pino entre dos fuegos, en un tiempo difícil.

Recién terminada la guerra civil española; y ya la muerte, otra vez con uniforme caqui, andaba por los caminos de Europa que todavía cantaba en medio del estallido de las bombas y del tableteo de las ametralladoras.

Nació Radio S.E.U., para que lo sepan quienes entonces no habían nacido todavía, el año del pan negro, del café de bellotas; el año de las colas para el carbón y las leñas; y del tabaco con cartilla. Nació Radio S.E.U., sin embargo, en una época propicia para sonar.

¿Cuáles eran los sueños de los fundadores de la primera emisora del mundo que iba a ser dirigida por la juventud? ¿A qué aspiraban? ¿Hubieran podido imaginarse del alcance de su obra que, como la parábola evangélica, había de crecer como el grano de mostaza?

¿Tiempo para soñar! y sin tiempo para dormir, de un pueblo que estrenaba misas los domingos por la mañana y paseos por la Universitaria, por la Casa de Campo y Garabitas.

TIEMPO PARA PREDICAR

Un burgalés, Dionisio Porres, fue el primer director de Radio S.E.U.

Dionisio, que todavía era un chaval, tenía ya, sin embargo, fama de poeta y podía presumir de orador, fogueado como tal, por los pueblos de su Castilla heroica y por los de otras tierras recién rescatadas.

Dionisio debería escribir por aquellos tiempos poemas que hablaban de pólvora y de mu-

chachas con trenzas largas y ojos azules, que habían bordado yugos y flechas, escapularios y «Detentes».

Ahora, con los años, nadie puede saber, a ciencia cierta, cómo surgió la idea de poner en marcha una emisora que fuese portavoz de las inquietudes de la juventud.

José Miguel Guitarte era entonces jefe del Sindicato Español Universitario y José María Gutiérrez del Castillo, secretario nacional.

La idea, sin embargo, debió partir, acaso, de Manolo Vázquez Enciso, delegado del S.E.U. en la Escuela de Ingenieros de Telecomunicación. Debíó ser él quien, con motivo de cualquier reunión a nivel de Distrito Universitario, dijera a Fernando de Alzaga, delegado de Prensa y Propaganda a la sazón, de la existencia de un viejo equipo emisor en el desván de su Escuela, en la antigua calle de Torrijos, y el cual, con una reparación a fondo, podría ponerse en servicio.

Fernando, después de consultar a Guitarte, fue el encargado de hacer la gestión ante el director del citado Centro, don Aurelio Suárez Inclán para que la cediese al Sindicato y con el asesoramiento de los profesores Novoa, Medina, Díaz Guerra y alguno otro, los futuros ingenieros pusieron manos a la obra que quedó lista en los últimos meses de 1940.

Manolo Vázquez Enciso, seguramente, deberá guardar en sus carpetas de estudiante noticias de todos los trámites llevados a cabo, así como copias de los escritos cruzados entre el S.E.U. y la Escuela de Telecomunicación, escritos a los que será necesario acudir cuando

definitivamente se quiera escribir la historia de Radio Juventud de España.

LA PRIMERA EMISION

Dionisio Porres buscó locales para los Estudios desde donde, y a través de la línea telefónica, enlazarían con el equipo emisor que seguía en la Escuela y, aunque con tales fines fue alquilado un piso en la casa número 8 de la calle de Sevilla estuvo apalabrado otro en la Plaza de la Independencia, lo cierto es que los primeros fueron instalados en la última planta de Alcalá 44, y allí, el día 9 de febrero de 1941, aniversario de la muerte de Matías Montero, se dio la primera emisión, a cuya memoria estuvo dedicada.

En aquel programa, que todavía recuerdan con emoción los protagonistas que aún viven, intervinieron José Miguel Guitarte, el director de la Escuela de Telecomunicación, Sr. Suárez Inclán y el hoy ingeniero de telecomunicación Francisco Moyano Reina, que había relevado a Vázquez Enciso como delegado del S. E. U. en el citado Centro.

Dionisio Porres leyó el romance de Castroviejo a la muerte del primer caído de la Falange y también actuaron Eugenio Lostau y Nieves, su mujer, que por aquella época ya eran novios.

Juan Carlos Villacorta intervino, desde los primeros tiempos, como locutor que leía sus propios comentarios.

EL PRIMER PRESUPUESTO

El parco presupuesto de Radio S.E.U., ascendía entonces a dos mil pesetas mensuales para todo y el sueldo del director era de ciento cincuenta pesetas.

Sin apenas material técnico, sin más colaboradores que los espontáneos, utilizando las noticias que aparecían en los periódicos y los discos que le prestaban algunos amigos, Dionisio Porres fue superando las pruebas experimentales de la «nueva» emisora, cuyos reajustes y averías eran reparadas sobre la marcha, hasta que, llegado el mes de mayo, Dionisio marchó a Rusia con la División Azul.

En aquella primera época alguien debió llevar a Radio S.E.U., tres discos que tenían un incalculable valor: uno, con palabras de Alfonso XIII; otro, con las de José Antonio, recogidas, según creo, de un noticiario de la Fox y el tercero con un poema grabado por uno de los hijos de Calvo Sotelo, protomartir de la Cruzada.

Mientras se buscaba un nuevo director, Fernando de Alzaga toma las riendas de aquel caballito rebelde que, en muchas ocasiones, se niega a caminar y, poco después, es Benjamín Alarcón quien se encarga de normalizar su funcionamiento, cosa que consigue el día 5 de junio de 1941, fecha que pasó a ser la «oficial» de la fundación de la Emisora que, con el indicativo de E.D.V.-10 y con una potencia de 200 vatios en Onda Corta, comenzó a emitir con horario fijo.

Francisco Díaz Guerra fue su primer Ingeniero y el Ayudante Urbina, su hombre de confianza, que también desempeñaba las tareas de encargado de control.

A DIEGO DE LEON

En 1942, cuando los Estudios de Radio S.E.U. se trasladaron definitivamente al número 39 de la calle de Diego de León, Anibal Arias se hace cargo de la dirección y, a partir de esta época, sin que hayan desaparecido las dificultades que siempre surgen ante cada obra nueva, la Emisora comienza a crear su propia personalidad.

No debe olvidarse que se está en plena guerra europea y

que mantener el equilibrio en un medio informativo es cosa delicada y difícil.

La Emisora sale airoso de la prueba, y sin perder su estilo ni su aire, junto a programas culturales en colaboración con el Servicio Español del Magisterio, algunos de los cuales, con pequeñas variantes, siguen teniendo éxito, incluso en televisión, pone en antena otros de gran intención política que fugan vicios y denuncian maniobras de quienes trafican con las necesidades de las gentes.

De aquella época también, aunque quizá un poco más tarde, son los programas bilingües en francés, inglés, alemán, italiano y ucraniano, de cara a los exiliados de dichos países que buscaron refugio en nuestra patria, así como otros de tipo cultural, exclusivamente, con los primeros estudiantes hispanoamericanos que residían en el Colegio Mayor «Cesar Carlos» que, de este modo, se convierten en valiosos colaboradores de la Emisora de la Juventud en la que, como simple anécdota, diremos, fueron estrenados los primeros discos en microsuro que llegaron a España y dentro del programa semanal que realizaban los estudiantes de Puerto Rico.

SERVICIO NACIONAL DE RADIODIFUSION

En 1944, por Decreto del 21 de abril, Radio S.E.U., pasa a depender de la Delegación Nacional del Frente de Juventudes y, de este modo, el Servicio Nacional de Radiodifusión, que ya venía funcionando en las emisoras de las capitales correspondientes, se fortalece.

Se celebran reuniones en Madrid y se unifican criterios y normas para el mejor desempeño de sus tareas; se crean cuadros de arte radiofónico para el montaje de los programas y se van descubriendo valores nuevos para la radiodifusión española, cristalizándose el viejo proyecto de crear una Academia a la sombra de la Emisora Nacional, hecho que sucede en 1947, sin que por ello Radio S.E.U., deje de seguir, de cara al oyente, con sus inquietudes artísticas y literarias, poniendo en antena guiones experimentales y programas de simple entretenimiento.

De aquellos tiempos datan los premios «Ejército», «Virgen del Carmen», Diputación y el convocado por la Hermandad de Cruzados de la Fe, sobre la Semana Santa Madrileña, el primero que se realizó en nuestra patria con un magnetófono en la calle, para recoger el ambiente de la procesión de las Palmas, en la mañana del Domingo de Ramos, para lo cual fue necesario tomar la corriente en el propio convento de las Descalzas Reales para grabar la salida de la procesión.

También, en este orden de programas informativos, ha de señalarse que Radio S.E.U., es la primera emisora que pone en antena uno deportivo en la tarde de los domingos, ofreciendo los resultados de los encuentros de fútbol a las siete, cuando por entonces sólo eran conocidos a través del Diario Hablado de Radio Nacional de España, a las diez de la noche.

Como nota curiosa para quienes no lo recuerden, diremos que los resultados de los partidos de fútbol eran facilitados por una agencia informativa a los bares madrileños, que los hacía públicos en una pizarra expuesta a la vista de los clientes.

Radio S. E. U., cuya situación económica seguía siendo difícil, incluso para contratar tales servicios, buscó la colaboración del diario «MARCA» cuyos redactores, también por amor a la benjamín de las emisoras españolas, realizaban todos los martes, a las tres de

la tarde, un programa en el que participaban Ibrahn de Mancervelli, Antonio Valencia, Pedro Sardina, José Carrasco, «Cronos», Paulino Martí y otros que no recuerdo ahora.

En orden al estudio y a la investigación de la radio experimental, ha de añadirse que Radio S.E.U., fue la creadora de un lenguaje mímico de estudios: la editora de las primeras publicaciones profesionales como «Cine, Radio y Televisión» y la promotora de consultas a la Real Academia de la Lengua que, el 21 de marzo de 1949 definió la profesión de quienes trabajan en la radio que, desde entonces, deberían llamarse «Radiofonistas».

LA PRIMERA CONVOCATORIA

Ni que decir tiene que al anuncio de la primera convocatoria de la Academia de Radio S. E. U., fueron numerosos los jóvenes de ambos sexos que acudieron a la llamada de la nueva profesión y se tuvieron que hacer auténticos mágicos para acoger en los estudios y sala de visitas, utilizados como aulas, a los aspirantes que superaron la prueba de ingreso.

Sin que, por las limitaciones de espacio, sea posible, exponer el sistema didáctico utilizado en la Estación-Escuela, en la que los estudiantes, desde el primer día, alternaban la teoría con la práctica, puede decirse que los alumnos que terminaban sus estudios con aprovechamiento se hallaban completamente impuestos, no sólo en su especialidad, sino también en toda aquellas que, en conjunto, se necesitan, desde para el montaje musical de un guión, o de dirigir su realización, hasta, incluso, para el manejo de los mandos de la mesa de baja frecuencias, para lo cual se necesita de una gran práctica y sensibilidad artística.

De aquellas promociones de Radio S.E.U., que luego ya había de llamarse Radio Juventud, salieron nombres tan populares como los de José Luis López Vázquez, Valeriano Andrés y Adolfo Parra, pioneros en la plantilla de locutores; José Luis Pecker, Josefa Rueda, Carmen Mendoza, Santos Paniagua, Fernando Fernán, Miguel de los Santos, Daniel Vindel, Aurora Mendieta, Aurora López Clemente, Alicia López Budia, Gabriel Ibáñez, Julio Rico, Elias Rodríguez, Juan Mayor de la Torre, José Emilio Verdú, Pedro Macía, Clara Isabel Francia y el Hora-do Jesús Alvarez quien, además de locutor, fue profesor auxiliar de la asignatura de Información Radiofónica.

Sería interminable la relación de quienes hoy trabajan como profesionales en las emisoras de España y aún del extranjero, o en la televisión, o en el doblaje de películas, y que hicieron sus primeras armas en Radio Juventud y en las emisoras de la Cadena Azul, denominación que, quien esto escribe, tuvo la ocasión de proponer y que fueron surgiendo por nuestra geografía, así como los de los periodistas y escritores que, en sus balbuceos literarios, encontraron abiertas sus puertas.

Nuestro espacio no da para más y, sin embargo, la historia de Radio Juventud sigue inédita todavía y de la que quedan por contar, entre otras las memorias de los Círculos de Estudio, en cuyas sesiones participaban veteranos de la profesión que, con su larga experiencia alcanzada en otras emisoras, explicaban lecciones magistrales; los grandes reportajes, como el realizado con ocasión de la visita a España de doña Eva Duarte de Perón, en el Campamento del Escorial que, desde aquel día se llamó de Santa María del Buen Aire, y el sacrificio de cuanto entregaron sus mejores años a la Radiodifusión Juvenil.

(Ypres)

## Régimen de las operaciones del Crédito Oficial

(Viene de la página 17)

líneas especiales de redescuento y su sustitución por el llamado coeficiente de inversión.

Creemos que el tema necesita algunas aclaraciones, sobre todo para los profanos en la materia.

Las líneas especiales de redescuento venían constituyendo la forma con que el Estado protegía un determinado sector de la industria o del comercio. Los créditos que la Banca Privada facilitaba con tal finalidad se podían presentar al descuento en el Banco de España que reponía así la liquidez de las cantidades prestadas.

No cabe duda que este sistema generaba realmente una auténtica monetización, descahalando así las previsiones de la política monetaria del Gobierno.

En los términos expresados justifica el Preámbulo del proyecto la supresión de estas líneas de redescuento que, a nuestro juicio, habían resultado por otra parte unos instrumentos ágiles para cumplir sus objetivos.

A fin de obviar los inconvenientes que implicaban, de hecho, un aumento de la circulación monetaria, se trata de sustituir las líneas especiales de redescuento por el llamado coeficiente de inversión (por una corruptela de lengua-

je se le llama coeficiente, cuando en realidad es un porcentaje).

Este coeficiente de inversión que se utiliza en sustitución de las líneas especiales de redescuento, a su vez implica una transformación del actual porcentaje que hasta ahora era obligado para la Banca tener invertido en fondos públicos.

El coeficiente de inversión se define en la Disposición Adicional 4ª como porcentaje que represente el total de la cartera de fondos públicos y de créditos o efectos especiales sobre los recursos ajenos de los Bancos. Tendrán la consideración de créditos o efectos especiales aquellos que fije el Gobierno a propuesta del Ministro de Hacienda. Se añade que los títulos, efectos o créditos computables en este coeficiente no deberán haber sido objeto de pignoración, endoso, descuento o estar sometidos a ninguna otra obligación.

El Ministro de Hacienda, sigue diciendo el proyecto, fijará la cuantía del coeficiente de inversión, teniendo en cuenta la naturaleza de los Bancos, sin que pueda superarse el porcentaje del 25 por 100.

De esta manera se protegerán determinadas líneas de créditos al obligar a los Bancos a que sus llamados coeficientes de inversión, estén

constituidos conjuntamente por fondos públicos y por estos créditos financiadores de sectores que se quiere estimular.

Al objeto de proteger la exportación, el coeficiente de inversión del Banco Exterior de España, se constituirá solamente con el total de la cartera de efectos y créditos especiales que se refieran exclusivamente a créditos relacionados con la exportación.

Hemos dicho antes que nos parecía que las líneas especiales de redescuento habían cumplido con agilidad sus objetivos, y creemos que dentro de los límites estrictos que el Gobierno tuviera por conveniente establecer, pudieran ser útiles todavía. No obstante el proyecto las suprime, aunque en el Preámbulo dice que: "el necesario nivel de liquidez de la Banca, suficiente para atender las necesidades crediticias que demande la economía, se conseguirá a través de una política de redescuento ordinario en el Banco de España".

Anuncio que constituye una simple declaración de intenciones, puesto que no tiene un desenvolvimiento específico en el articulado de la Ley.

Por M. VAQUER SALORT  
Procurador en Cortes

(y 16)

DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

CERTAMENES

La Delegación Provincial de Cultura de Barcelona ha convocado sendos Certámenes; el primero de ellos, para la concesión del Premio Nacional "Jaime II" de ensayos sobre problemas de la educación, la cultura popular y la comunicación social; y el segundo para seleccionar el cartel anunciador de la IV Semana Internacional de Cine Fantástico y de Terror que se celebrará el próximo mes de octubre en la localidad de Sitges.

En la Delegación Prov. E. y C., Calle Tous Ferrer, 54-1.º, se hallan expuestas las bases para los que estén interesados en acudir a los mismos.

En el B. O. del Estado de 21 de noviembre p. pdo., se publicó una O. M. convocando un Concurso musical entre todas las Escuelas Nacionales, organizado por las Delegaciones Nacionales de Sección Femenina y de la Juventud; (este último solamente en las cinco provincias que a tales efectos designa la S. F. y que les comunicará).

En el mes de diciembre ya se dieron normas para la realización de estos Concursos y algunas provincias hicieron su inscripción. Como nos ha parecido necesario ampliar el plazo de inscripción hasta el 20 de febrero, adjunto le envío copia de la nueva circular, en la que se aclaran y fijan las bases del Concurso musical.

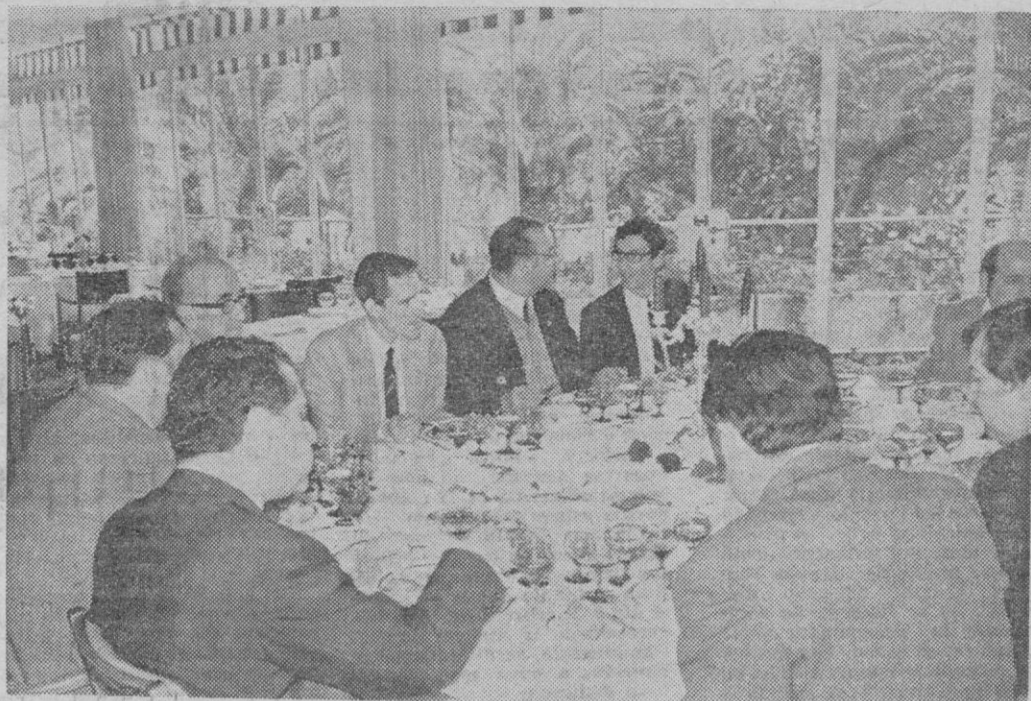
En la Delegación Provincial E. y C. se hallan igualmente las bases.

Palma de Mallorca, 8 de febrero de 1971.

El Delegado  
Bartolomé Pastor Cladera

AYER EN EL HOTEL FENIX

POSITIVA TOMA DE CONTACTO DEL DELEGADO DE INDUSTRIA, CON LOS MEDIOS DE INFORMACION LOCALES



El pasado mes de Julio, tomó posesión de la Delegación Provincial del Ministerio de Industria, D. José Fortuny Oñes. Transcurrido este período de tiempo el nuevo Delegado, y para poder tener una toma de contacto con mayor conocimiento de los problemas que en el terreno industrial tiene planteada nuestra provincia, quiso reunirse ayer con los Directores de los medios de información locales, para tratar y conversar sobre la problemática balear y estrechar las relaciones entre su departamento y la información.

El acto, que resultó altamente positivo, se celebró en el transcurso de una comida en el hotel Fenix. Junto al Delegado Sr. Fortuny, se encontraban el Ingeniero de Minas, D. Sebastián Martín; el Delegado Adjunto del Ministerio de Información y Turismo, D. Matías Mut; el Presidente de la Asociación de la Prensa y los representantes de los medios de información locales.

Finalizada la comida, comenzó la toma de contacto, que en forma de vivo diálogo se prolongó por espacio de varias horas.

El nuevo Delegado, en primer lugar, se interesó vivamente por las preocupaciones de los informadores, a los que dijo tener muy en cuenta a la hora de abordar la problemática que aquí se plantea en el campo de la industria, y esbozó a grandes rasgos los problemas que plantea la situación actual. Expresó sus deseos de que exista en el campo industrial una íntima colaboración entre su delegación y la prensa, para el planteamiento de la situación y para la mentalización del sector inversor hacia la consecución y consolidación de una verdadera industria estable en las Baleares.

El acto de ayer, primera toma de contacto, en el que el delegado expresó su deseo de que tuviese periódica continuidad, y que agradecemos mucho, puso de manifiesto unos buenos deseos de mutua colaboración, y servirá para que las próximas tomas de contacto, la prensa esté mejor en-

terada de los problemas de la industria balear, y colabore en la medida de sus posibilidades a una necesaria renovación de la mentalidad actual. (Foto SERGIO)

SE LLAMARA «FELIX SANCHEZ» NUESTRO AMBULATORIO CENTRAL

REUNION DEL CONSEJO PROVINCIAL DEL I.N.P.

El día 30 del pasado celebró sesión plenaria el Consejo Provincial de la Delegación en Baleares del Instituto Nacional de Previsión, bajo la Presidencia del Ilmo. Sr. D. Jaime Rotger Nadal. Después de la intervención de dos señores Consejeros, quedó aprobada el Acta de la reunión anterior.

El Consejo se dio por enterado de los acuerdos tomados por la Comisión Permanente que resolvió favorablemente 30 expedientes de invalidez provisional; 546 de Asistencia Social y 8 de devolución de cuota unificada, y denegó 28 de invalidez provisional y 217 de Asistencia Social. Aprobó la propuesta de la Comisión Provincial de Subnormales que comprendía 7 solicitudes favorables y otras tantas denegatorias, y la de la de Cuentas de Gestión, con relación a las del mes de diciembre último.

Se aprobaron las propuestas presentadas por la Dirección Provincial integradas por 4 expedientes favorables de recursos de reposición; 6 favorables y 4 denegatorios de reintegro de gastos, y se procedió a la concesión provisional de 2 préstamos de vivienda.

Se dio cuenta de una comunicación de la Superioridad aceptando la propuesta hecha por el Consejo para denominar con el nombre de «Félix Sánchez», el Ambulatorio Central de la Seguridad Social de esta capital.

Se acordó una ampliación del presupuesto de adjudicación de obras de los aparatos elevadores de la Residencia Sanitaria de Mahón para adaptarlos mejor a sus finalidades.

El Consejo escuchó un detallado informe de la Dirección Provincial sobre las obras de ampliación de la Residencia Sanitaria de Palma y las gestiones efectuadas con distintas Clínicas de la capital para prevenir la posible salida de enfermos del Establecimiento con motivo de tales obras.

Se informó favorablemente la propuesta para la concesión de la Cruz Azul de la Seguridad Social en su categoría de Plata a favor del Dr. D. Gabriel Sampol Homar y del calefactor fallecido de la Residencia Sanitaria de esta ciudad D. Pedro Roig Salamanca, a título póstumo.

La Dirección Provincial historió el proceso del débito de cuotas de la Seguridad Social por parte de la Empresa Sociedad General de Tranvías Eléctricos Interurbanos, que ha culminado en la cesión por la entidad deudora de unos terrenos de su propiedad.

Se aprobó un nuevo emplazamiento del aparcamiento de taxis del Ambulatorio Central.

Fue tratada la cuestión del abono de honorarios a las enfermeras de la Seguridad Social que contraen enfermedad infecciosa, en el desempeño de su misión.

Se acordó en Acta el agradecimiento del Consejo hacia el Excmo. Sr. Ministro de Trabajo por las nuevas normas dictadas con relación al Régimen Especial Agrario.

A propuesta de un señor Vocal se acordó asimismo hacer constar en Acta el sentimiento del Consejo por el fallecimiento de la madre del Sr. Director Provincial D. Gabriel Morell.

¡SU DESTINO ERA HUIR CONSTANTEMENTE PARA ELUDIR LA VENGANZA DE UN HOMBRE CRUEL, QUE LES PERSEGUIA A MUERTE...!



...POR TECHO LAS ESTRELLAS

¡LAS MAS ESPECTACULARES PELEAS EN UN «WESTERN» DISTINTO A TODOS...!

en TODD-AO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR LAS ALMAS DE

SOR MARGARITA MUNAR FERRAGUT y SOR MERCEDES PEREZ GRULLON

(HERMANAS MISIONERAS DE LOS SAGRADOS CORAZONES)

Que fallecieron víctimas de un accidente de tráfico, en la República Dominicana, el día 31 de enero de 1971, a los 43 y 46 años de edad, respectivamente

E. P. D.

La Superiora General y demás Hermanas de la Congregación, participan a sus parientes, amigos y conocidos tan sensible pérdida y suplican una oración por el eterno descanso de sus almas y la asistencia al funeral que (D. m.), se celebrará mañana, jueves, día 11, en la capilla de la Casa-Noviciado (calle Gabriel Fuster, núm. 22), por todo lo cual les quedarán muy agradecidas.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Crónica de Sociedad

ENLACE SERRA - JORRO

El pasado día 6 en la Ermita de nuestra Sra. de Loreto, de Tarragona, tuvo lugar el enlace matrimonial de D. Bartolomé Serra Bisbal, Ingeniero Naval, con la Srta. M.ª Isabel Jorro Llagaria.

Apadrinaron a los contrayentes por parte de la novia sus padres el Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda de Tarragona, D. Francisco Jorro y D.ª Amelia Llagaria y por el novio sus padres D. Sebastián Serra y D.ª María Bisbal.

Actuaron como testigos por la novia sus hermanos D. Francisco y D. Rafael, Economistas; sus tíos D. Santiago López Malla, Médico; D. Juan Estevan Ochoa, Catedrático y su primo D. Juan Estevan Llagaria, Arquitecto y por el novio su hermano Vicente, Empleado de Banca; D. Pablo Vallbona Vadell, Ingeniero Naval; D. Franco Llobera, Economista; D. Carlos Seguí, Economista y D. Jaime Salom Coll, Ingeniero Técnico.

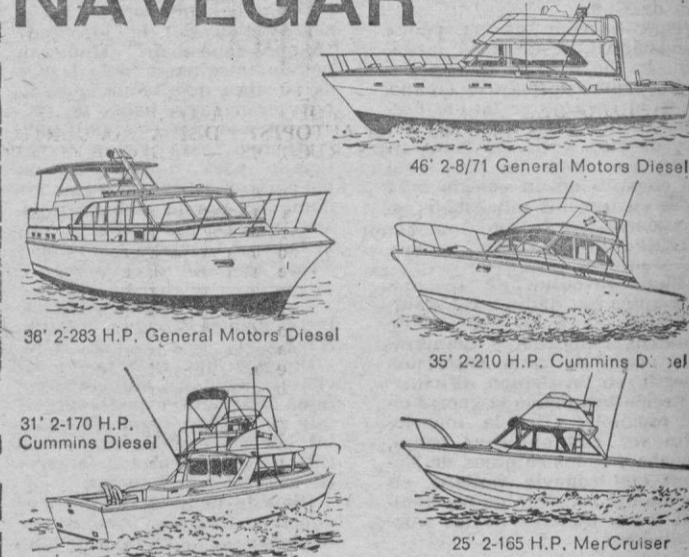
Los invitados fueron delicadamente obsequiados con un almuerzo en el Club Náutico de Tarragona.

Deseamos a los novios toda suerte de venturas en su nuevo estado.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a

UN MODO DIFERENTE DE NAVEGAR

BERTRAM YACHT POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA



También disponemos de modelos en 20' y 28' y diferentes versiones en Sport Fisherman, Cabin Cruiser, Convertible Sedan, Bahía Mar, Flybridge Cruiser, etc.

Vea nuestros modelos en el Salón Náutico (Barcelona, del 27 de Febrero al 9 de Marzo). Palacio de la Metalurgia, Stands números 304 al 307.

IMPORTADOR GENERAL:

TOURON, Castelló, 23 - Tels. \*225 85 80-88-89 MADRID-1

Sólo para NOVIOS

COMUNICADO ESPECIAL PARA LOS NOVIOS QUE TENGAN QUE CELEBRAR SU BODA DURANTE EL PRESENTE AÑO



Entidad creada para facilitar el feliz acontecimiento que constituye su boda con motivo de la festividad de San Valentín, Patrón de los enamorados. OBSEQUIA con una boda GRATIS... Todo GRATIS... Ajuar, mobiliario, electrodomésticos, viaje, etc... entre los cien primeros novios o novias que pasen por las oficinas, calle Marqués de Fuensanta, 18, 1.º segunda planta interior.

PRENUPCIAS

desea contribuir a aumentar vuestra felicidad, deseándoos mucha suerte.

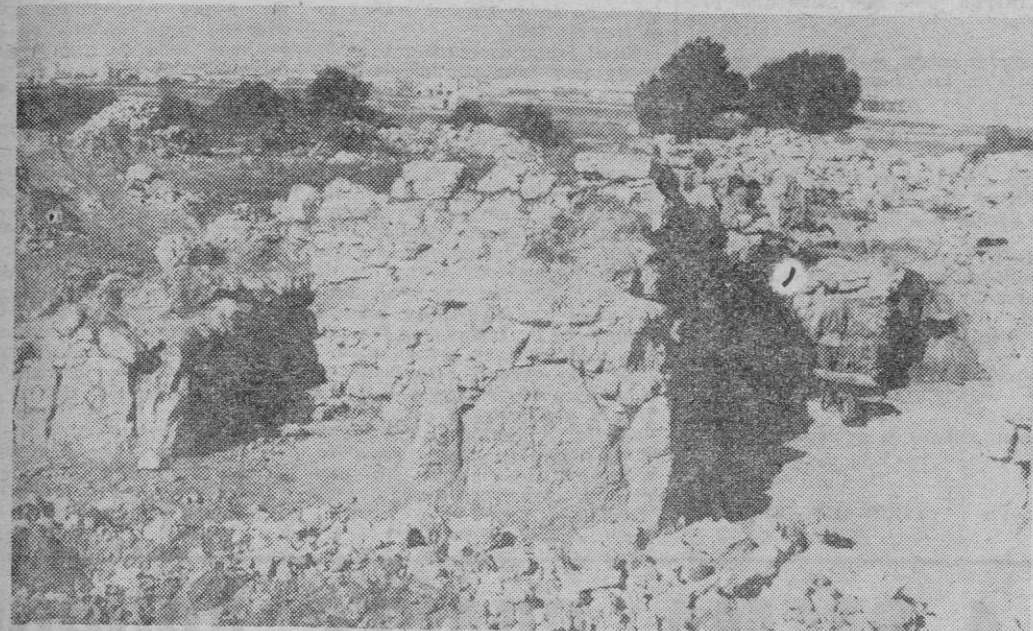
Sábado, por la tarde, permanecerá abierto

Hoy 32 páginas

DESPUES DE CUARENTA SIGLOS

# LOS MONUMENTOS MAS IMPORTANTES DEL POBLADO PREHISTORICO DE SON OMS SERAN SALVADOS

ESTAN SIENDO TRASLADADOS A TERRENOS PROXIMOS A LA AUTOPISTA DEL AEROPUERTO DE PALMA



NAVIFORME DE CAMARAS GEMINADAS DEL POBLADO DE SON OMS QUE HA APARECIDO DEBAJO DEL TALAIOT O TUMULO ESCALONADO Y QUE SERA TRASLADADO A UN LUGAR ADECUADO CERCA A LA AUTOPISTA DEL AEROPUERTO DE PALMA PARA SALVARLO DE SU DESTRUCCION. — (FOTO: MASCARO PASARIUS)

Los dos edificios más importantes del poblado prehistórico de Son Oms están siendo trasladados, piedra a piedra, a un nuevo emplazamiento próximo a la autopista del aeropuerto de Palma.

Esta es la noticia: escueta, esperanzadora y jubilosa. El incremento del tráfico aéreo, con más grandes y potentes aeronaves, obliga a una ampliación de nuestro aeropuerto. El poblado prehistórico de Son Oms se levanta precisamente en el centro de las nuevas pistas que se construyen aunque había sido declarado Monumento Histórico Artístico Nacional en 1966 y de hecho es uno de los conjuntos prehistóricos más importantes de Mallorca. Los altos intereses del país han hecho inevitable su destrucción parcial. Afortunadamente, nuestras

autoridades, conscientes de la importancia histórica y arqueológica de este poblado, no han escatimado esfuerzos de ninguna clase y han acometido su excavación sistemática, que ha corrido a cargo del Museo de Mallorca, bajo la dirección de D. Guillermo Rosselló Bordoy, su director-conservador.

LOS ANTECEDENTES  
BIBLIOGRAFICOS DEL  
POBLADO

A finales de siglo pasado, el erudito arqueólogo D. Bartolomé Ferrá, cofundador de la Sociedad Arqueológica Lulliana, dio cuenta en su boletín, del hallazgo de diversos objetos procedentes de este excepcional conjunto prehistórico. Más tarde, el eximio catedrático, historiador y arqueólogo D. Gabriel Llabrés

y Quintana publicaba unas interesantes notas acerca del mismo, igual que Ramis Fluxench. Posteriormente, Colominas, Alberti Mayr, Bosch Gimpera y el profesor doctor Martín Almagro se han referido al mismo y en tiempos más recientes el profesor Rosselló Bordoy, como fruto de sus excavaciones en el mismo ha publicado un trabajo monográfico, que hoy por hoy es el más importante. Me refiero a «El túmulo escalonado de Son Oms» que apareció como publicación eventual del Instituto de Arqueología de la Universidad de Barcelona, el año 1963.

Y, para decirlo todo, yo mismo, en mi «Prehistoria de las Baleares» publiqué un croquis debido a la mano maestra de Bartolomé Ferrá y que posee el Dr. Font Obrador a cuya gentileza debo haberlo podido dar a conocer.

EL POBLADO

Está formado, básicamente, por cinco construcciones, que Rosselló Bordoy denomina A, B, C, y D. La primera es un santuario de planta rectangular, la segunda un talaiot de planta circular, la tercera un túmulo escalonado o un talaiot, muy interesante, que escondía unas viviendas prehistóricas verdaderamente notables, de las que se gestiona su traslado para salvarlas de su definitiva destrucción; y la cuarta y última un complejo talaiótico al parecer de habitación.

Estas son las construcciones más importantes sobre las que en su día el profesor Rosselló Bordoy dará a conocer con mayor precisión y autoridad, sus características morfológicas básicas y los hallazgos efectuados en el curso de numerosas campañas de excavaciones, especialmente la última que ha dado como fruto espléndido, la localización debajo del monumento «C» de un naviforme de cámaras geminadas.

Mención especial hemos de hacer de una sala hipóstila adosada al naviforme, muy similar, por su estructura con la habitación número 6 del poblado talaiótico de Ses Païsses (Artá) excavada por el profesor Giovanni Lilliu. Los paralelismos más próximos, desde el punto de vista geográfico y morfológico, con estas salas hipóstilas, hemos de ir a buscarlos en la hermana isla de Menorca, tan rica en construcciones megalíticas.

EL NAVIFORME

Este monumento, formado, como decimos, por dos cámaras geminadas, estaba en la base del túmulo escalonado o talaiot, y sólo ha sido

posible identificarlo claramente cuando, ante su inevitable destrucción, el profesor Rosselló decidió desahacerlo. Grande fue su sorpresa y la de todos, cuando se comprobó que aquí existía una vivienda primitiva, con una antigüedad de unos mil quinientos años antes de Jesucristo. Al menos una de sus cámaras de planta de herra-dura alargada, similar al naviforme «Alemany» de Son Massot (Calviá) excavado por la señorita Catalina M. Enseñat, tiene en su ábside, un característico estante, del tipo de naviforme de Can Roig Nou (Felanitx) que fue excavado también por el profesor Rosselló Bordoy. Este —que denominamos así para mayor claridad—, que por otra parte encontramos también en algunas navetas funerarias de Menorca, concretamente en la de Es Tudons (Ciudadela).

Ciertamente, se trata de una de las más antiguas viviendas de Mallorca, cuya conservación se hace imprescindible y para lo cual ya se han iniciado gestiones para que pueda ser trasladada a terrenos próximos a la autopista del aeropuerto y allí reconstruida fielmente.

Este monumento está formado por grandes losas de piedras, tanto en su paramento exterior como en el interior. Para dar idea del tamaño de su aparejo diremos que una de sus losas interiores mide 2,60 metros de larga por 1,40 metros de alta, desconociéndose su grueso hasta tanto no se desmonten las piedras del monumento para su traslado.

LA ULTIMA CAMPANA DE EXCAVACIONES

En el poblado de Son Oms, desde 1959, se han efectuado un total de nueve campañas de excavaciones, todas ellas dirigidas por el señor Rosselló. La última empezó el 26 de noviembre del próximo pasado año y desde entonces se ha trabajado sin interrupción.

La verdad es que el 14 de diciembre debían haber terminado las excavaciones.



OBJETOS DIVERSOS HALLADOS EN LA EXCAVACION: HUESOS DE ANIMALES, CONCHAS DE MAR, PERCUTORES, RASCADORES, FRAGMENTOS DE CERAMICAS, ETC. TODO LO CUAL SERA ESTUDIADO Y RECONSTRUIDO EN CUANTO SEA POSIBLE. — (FOTO: MASCARO PASARIUS)

pues la allanación del terreno para la construcción de las nuevas pistas de aterrizaje del aeropuerto es la primera fase de trabajo, pero en una excavación de esta envergadura, en la que han de removerse toneladas y toneladas de piedras y tierra, se necesitan muchos hombres y mucho tiempo, pero no se trata de hacer intervenir una máquina excavadora para terminar pronto. Una excavación arqueológica es un trabajo que debe hacerse con precaución y cuidado, lo que equivale a decir, con necesaria lentitud, para saber como vienen dispuestos los ajueres y cómo es la estructura de las mismas construcciones.

Y la verdad es que aun dedicando su tiempo al máximo, los excavadores aun están removiendo piedras, estudiando los materiales que aparecen y descubriendo las líneas básicas de los más antiguos edificios del poblado. Una labor de titanes, un trabajo que honra a sus autores.

Es curioso, por otra parte, constatar que las cerámicas modernas (y decimos modernas, en este caso, a las romanas de hace dos mil años) solamente han aparecido en el santuario de planta rectangular y al aire libre. En los otros monumentos solamente han aparecido la típica cerámica indígena

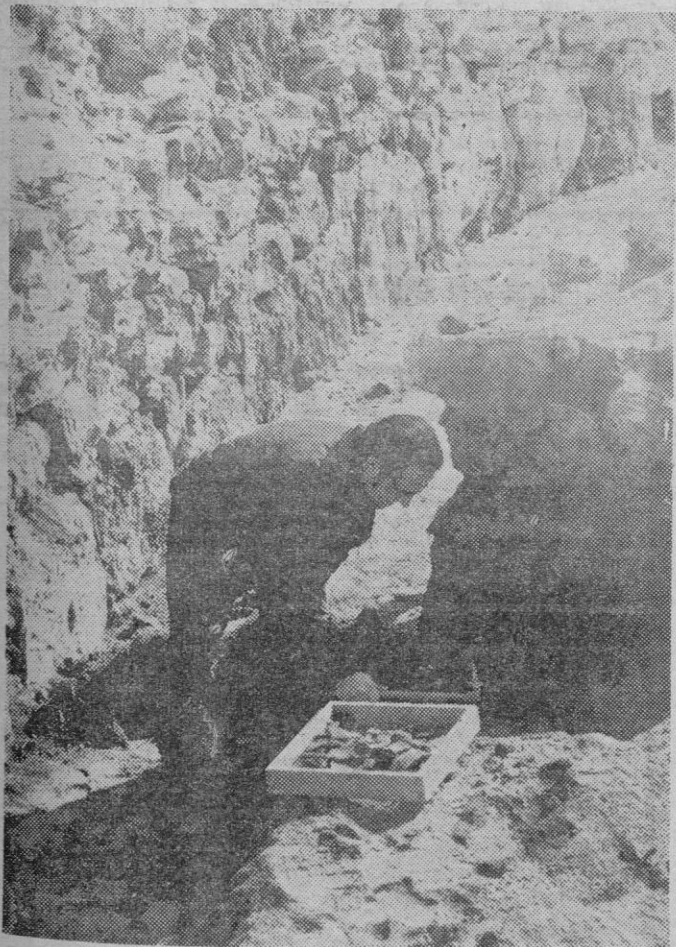
CUARENTA SIGLOS DE HISTORIA

Desde que los primitivos mallorquines empezaron a construir su poblado de Son Oms hasta hoy, han transcurrido cuatro mil años. Sobre nuestra isla han pasado pueblos diversos y diferentes: romanos, bizantinos, hebreos, árabes, cristianos de la más heterogénea procedencia. Todos ellos con culturas propias. El poblado de Son Oms ha resistido, pese a todo, la acción destructora del tiempo y de los hombres. Un verdadero marathón de supervivencia.

Hoy, necesidades de interés nacional obligan a arrasar el poblado, y como los santuarios de Almallutx, excavados bajo la dirección de D. Bartolomé Enseñat y Estrany, parte de los cuales han sido salvados de la inundación de las aguas gracias al interés de las altas autoridades arqueológicas españolas y la colaboración entusiasta y decisiva de nuestra Marina de Guerra, hoy, repito, podrán ser salvados de su destrucción los más representativos monumentos del poblado de Son Oms.

A quien corresponda, de todo corazón y con todo entusiasmo: ¡muchas gracias!

J. Mascaró Pasariús



EL PROFESOR ROSSELLO BORDOY EN UNA DE LAS CAMARAS DEL NAVIFORME DEL POBLADO PREHISTORICO DE SON OMS PREDICA A SUS HOMBRES CON EL EJEMPLO, EXCAVANDO CON EL MAYOR CUIDADO PARA EXHUMAR, TRAS MUCHOS SIGLOS, LOS OBJETOS QUE DARAN TESTIMONIO DE SU ANTIGUEDAD Y SU DESTINO. — (FOTO: MASCARO PASARIUS)

## PROXIMA ENTREGA DE LA MEDALLA DE ORO DEL SALON NAUTICO DE BARCELONA AL AYUNTAMIENTO DE PALMA

AURELIO GONZALEZ-ISLA PRONUNCIARA EL PREGON DEL CERTAMEN

El próximo viernes, día 12 de febrero, a las 7,30 de la tarde, en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, se celebrará el solemne acto de la entrega de la Medalla de Oro del Salón Náutico Internacional de Barcelona, al Ayuntamiento de Palma de Mallorca.

Al acto, asistirán las primeras autoridades de la Isla, y el presidente, director y miembros del Comité Organizador del certamen náutico, a quienes acompañarán el Presidente de la Federación Española de Vela, Presidente del Comité de preparación Olímpica de Vela, Director del Museo Marítimo de Barcelona, etc...

PREGON A CARGO DEL DIRECTOR DEL PUERTO BARCELONES

Terminada la ofrenda de la Medalla de Oro, pronunciará el Pregon del IX Salón Náutico Internacional, don Aurelio González-Isla, Ingeniero director del puerto de Barcelona, comodoro del Club Náutico de Arenys de

Mar, y una de las personalidades más destacadas de la vela española, por su larga historia, como navegante, de la clase cruceros, y como organizador y juez de regatas.

El señor González-Isla, que tiene un ágil don de palabra, sabe alternar los temas profundos, con pinceladas anecdóticas y del más exquisito humor, por lo que resulta muy agradable oírle hablar. De todos modos los aficionados a la náutica, en todas sus modalidades: vela, motor, remo, actividades subacuáticas y, esquí náutico y Salvamento y Socorrismo ya le conocen sobradamente para que sea necesaria una más larga presentación.

MALLORCA PRIMER CLIENTE DEL SALON NAUTICO

El comité organizador del IX Salón Náutico Internacional acordó por mayoría absoluta, bajo la presidencia de don Juan Antonio Samaranch, celebrar el pregon de este certamen, que abre sus puertas el día 27 en los locales de la Feria de Muestras de Barcelona, porque nuestras dos ciudades se

nallan unidas por un estrecho vínculo de amor a las cosas de la mar, y porque últimamente esta realidad histórica tiene el mejor reflejo en la presencia de visitantes mallorquines en el Salón, hasta el extremo que puede afirmarse que, tras Barcelona, figura Palma de Mallorca en primer lugar, como cliente asiduo de las casas expositoras del Salón. El año pasado, sin ir más lejos, casi una tercera parte de lo expuesto fue vendido para aficionados mallorquines.

Todo ello hace que el acto de: próximo viernes —no jueves como se había anunciado en principio— a las 7,30 de la tarde, en el salón de Sesiones del Ayuntamiento de Palma se nos presente como un auténtico acontecimiento de la mayor trascendencia para quienes aman a la náutica en todos sus aspectos, que así es como la enarboló como bandera el Salón. La Barcelona marinera rendirá el viernes un hermoso y emotivo homenaje a la Palma marinera, y los hombres que tienen, en una u otra ciudad, a la mar por divisa de su hacer, hallarán un motivo de hermanamiento.

# EL 1.º DE ABRIL, IBERIA INAUGURA SU VUELO NEW YORK - MADRID - PALMA



## AEROPUERTO

### LO MAS DESTACADO DE AYER: TRES VUELOS CHARTER EN EXCURSION A MADRID

No durante una hora ni durante dos; sino durante seis o más horas, pude ver el mismo panorama. Salas de espera, hall central, pasillos y demás lugares, completamente vacíos. Y al hablar de completamente vacíos, quiero decir sin pasajeros, con la sola presencia de quienes estamos a diario en este ambiente.

El número de charters era pobre, como siempre ocurre los martes. Los vuelos regulares casi no se hicieron notar. En fin, que todo parecía haberse confabulado para presentarnos un día sin animación, sin novedades, en el que el aburrimiento campeaba por doquier.

Los momentos en que algún movimiento se notó, ya sea en internacional, ya en nacional, se pueden contar con los dedos de una



sola mano —como tan acostumbradamente se dice— y creo que sobran varios. Tal fue la atmósfera que se respiró ayer.

#### CHARTERS

Solamente cinco vuelos charters conté ayer. Con lo cual no se puede alcanzar más de ochocientos pasajeros; considerando los que llegan y los que se van. Pues, todos estos vuelos, no se hicieron con aparatos de gran capacidad, también participaron aviones de capacidad menor.

Lo que más destacó de estos vuelos, fueron los tres aviones de Spantax que salieron con destino a Madrid llevando pasajeros de Viajes Iberia, en plan de excursión.

La partida fue a primera hora de la mañana —uno de los pocos momentos de actividad en el aeropuerto— y el regreso después de las ocho y media. Los aviones fueron llegando escalonadamente, al igual que habían salido.

#### DE VISITA

Tuve oportunidad de ver ayer, en el momento en que llegaba de Barcelona, al señor D. John Hermans, director de Viajes Llos Páges S. L.

El señor Hermans, que trabajó durante varias temporadas en Palma, se halla ahora cumpliendo una activa tarea en frente a su agencia de viajes. Y me contó, muy entusiasmado sus proyectos, y los continuos grupos que recibe.

Nuestro visitante, permanecerá en la isla solamente un par de días debiendo volver a Barcelona pasado mañana.

#### ATRACCION

El viaje que ofrece Politur hacia Barcelona, para el próximo domingo, día 14, con motivo del partido Barcelona - Real Madrid, ha concitado gran atracción entre el público aficionado mallorquín.

No obstante que ese mismo día juega en Palma el «Mallorca», se que hay una gran cantidad de aficionados inscritos para participar en esta excursión, cuyo vértice es el partido de fútbol.

#### DE ARGENTINA

Los señores De Zárate, llegaron ayer por la tarde procedentes de Madrid, son ellos argentinos, y vienen en uno de los grupos interline, organizados por Iberia.

Los señores mencionados, se trasladaron pocos minutos después de su llegada a hotel de Mar, donde se halla el resto de los integrantes de este grupo «Amigo No. 3».

La partida, hacia Madrid, de estos señores, se ha de producir el próximo sábado día 13, al mediodía.

#### CURSO

Ha regresado de Zurich, adonde fue para asistir a un curso relacionado con su trabajo, el señor don Juan Moyá, de la compañía Swissair.

El señor Moyá estuvo varios días en aquella interesante ciudad, y regresa muy contento de su estancia, a pesar del frío. Aunque los estudios absorbieron la mayor parte de su tiempo, siempre tuvo algunas horas libres que aprovechó para recorrer Zurich.

#### TAL VEZ

A partir del primer día de abril, comenzará a funcionar el vuelo de Iberia Nueva York - Madrid - Palma. El tramo entre la ciudad de los rascacielos y la capital se realizará en el boeing 747. Y la segunda parte, o sea, Madrid - Palma, en un DC-9.

Claro que no está de más imaginar que en una de esas oportunidades, el famoso Jumbo jet no se deje suplantar por el DC-9, y aterrice en nuestras pistas.

El personal de Iberia, que está siendo adiestrado convenientemente, no sería cogido por sorpresa.

#### EL PRIMERO

Y continuando con aquello de los Jumbos, les diré que Iberia, en previsión de la visita del boeing 747 de Cónдор, fijada para la primera quincena de mayo, cuenta con todo el equipo necesario para atender a este gigantesco aparato.

Consideren que un Jumbo puede transportar un promedio de cuatrocientas personas, o sea cuatro veces más lo que estábamos acostumbrados a ver llegar en un avión caravelle, por ejemplo. Dos veces más a lo que suele transportar un DC-8. De modo que el cambio siempre es duro, y el personal, por fuerza, tiene que estar bien preparado.

Hablo de Iberia, porque como ustedes saben, es la compañía que hace el handling a la altísima mayoría de las compañías que llegan hasta nuestro aeropuerto.

#### REGRESO

Fue muy felicitado, por su retorno a su puesto, en la sección Correos del aeropuerto, el señor don Miguel Rigo Tous, quien permaneció durante dos meses y días, en la vecina isla de Ibiza.

El señor Rigo Tous, ha traído interesante materia de conversación, pues, en Ibiza, ha tenido oportunidad de conocer muchas personas interesantes, así como de enterarse de hechos de trascendencia.

#### OTROS PASAJEROS

Luis Carabello, ex-velocista sudamericano, estuvo de paso por el aeropuerto, en tránsito para Málaga.

El señor Manuel Calles Orozco, acompañado de su esposa, marchó con destino a Valencia.

Hasta mañana.

COCO MENESES

# PROXIMO A PALMA, GRAVES APUROS A BORDO DE UN MERCANTE PANAMEÑO



## SE LE HABIA CORRIDO LA CARGA (madera en su casi totalidad) Y SE ESCORABA PELIGROSAMENTE

El movimiento de entradas registrado ayer en los muelles palmesanos, también, como en los días anteriores, tuvo su importancia. Y más que por la variedad de mercancías desembarcadas, por el número en sí de buques llegados. Aunque, como luego se verá, sí hubo ayer una cierta variedad, como es tradicional, casi obligado, la mayoría de mercantes entrados lo hicieron procedentes de puertos españoles y transportando carga general.

#### ENTRADAS

Ya sin más preámbulos, los buques llegados ayer a los muelles palmesanos fueron los siguientes: «Rolon Plata» desde Barcelona con carga general. «Las Palmas de Gran Canaria», desde Barcelona con pasaje y carga general. «Ciudad de Granada», desde Valencia con pasaje y carga general. «Juan Claudio», desde Alicante con fruta. «Campiz», entrado desde Cartagena con combustible. «Begoña del mar», desde Barcelona con carga general. «Cala Morlanda», desde Valencia con carga general. «Cala Deyá», desde Barcelona con carga general. «Bagedoni», entrado desde Santa Pola con carga general. «Rosi Trini», desde Tarragona con carga general. «Cala Valldemosa», desde Lisboa con carga general. «Soton», procedente de Barcelona con carga general. «Atlan Buri», panameño, procedente de Italia, en arribada forzosa. «Nuevo Corazón», desde Castellón con carga general.

#### ESPERADOS

En el siempre interesante capítulo de buques esperados para los próximos días, reina por ahora la más absoluta tranquilidad. Por lo menos, de una manera «oficial». Hasta el momento de sentarnos a escribir estas breves líneas, no han sido anunciadas otras llegadas que todas aquellas de las que ya otras veces hemos hablado. Y de esa serie de correos y cargueros que por visitarnos casi a diario, han dejado ya de ser noticia.

#### FRUTA

En los muelles del Dique del Oeste, después de una serie de días sin apenas movimiento, estuvieron ayer trabajando una serie de mercantes. Entre ellos, el español «Juan Claudio», que ahora desde Alicante, llegó con un considerable lote de frutas levantado en Canarias. Plátanos, principalmente.

#### MAS COMBUSTIBLE

También en los mismos muelles, más buques de la Campsa con combustible. En esta última ocasión, el «Campiz», que vino desde Cartagena con un considerable lote.

#### MAIZ, PELIGRO

No es la primera vez que desde esta modesta sección portuaria denunciemos un caso que nosotros creemos que debería (por las consecuencias que puede acarrear) tomarse en serio. Ocurre que siempre que llega a nuestro puerto un buque que viene con un considerable lote de maíz o cualquier otro tipo de grano, durante uno, dos o tres días (el tiempo en que se emplee en desembarcar esa mercancía), todo el Paseo Marítimo está prácticamente convertido en una «trampa». Ocurre que los camiones que van hasta Perales a cargar el maíz, por no estar lo convenientemente preparados, van dejando tras de sí un reguero de maíz que, sin ningún género de dudas, es un auténtico peligro para la circulación rodada. ¡Pobre de aquel que se vea en la obligación de frenar encontrándose encima de esa capa de maíz! El trompazo, está más que asegurado. ¿Tanto costaría, nos preguntamos nosotros, colocar en esos camiones el correspondiente toldo o, por lo menos, unos tabloncillos, con lo que se evitaría que la mercancía se derramara por el suelo?

#### PANAMEÑO EN APUROS

Por suerte, todo quedó en nada o casi nada. Pudo haber sido grave, y, afortunadamente, no lo fue. Nos explicaremos. Llegó ayer a nuestros muelles un buque de bandera panameña, el nombrado

# El conjunto de teatro de «Iberia», ha comenzado a ensayar dos obras

Nuevamente he tenido noticias del grupo escénico de Iberia, después de varias semanas en que nada se conocía de él, que parecía haber caído en una absoluta tranquilidad. Sin embargo, no era así; en silencio, seguían trabajando, y proyectando nuevas presentaciones para un futuro muy próximo.

El director del conjunto, el señor Guasp, que trabaja en la sección venta-pasajes, ha seleccionado dos obras que espera presentar a finales de marzo o a comienzos de abril.

—Sí, he escogido «La embrujada» del italiano Fabri. Así como la última obra de Alfonso Sastre, «Oficio de tinieblas», que se estrenó en Madrid en el primer semestre de 1967.

En el grupo de teatro de Iberia, existe una gran animación ante los nuevos ensayos. Se ha convocado a más de veinte personas, para participar en estos montajes. Entre ellos, desde luego, no solamente hay actores, sino quienes culturan los otros puestos, que aunque no aparecen en escena, son de importancia capital.

—Me ha alegrado mucho que varios jóvenes, de ambos sexos, pertenecientes a la compañía Iberia, se han acercado a mí, solicitándome les incluya en las próximas obras que se presentarán.

El señor Guasp, está dispuesto a mantener el entusiasmo de los nuevos aspirantes a actores, y a fomentar el cariño por el teatro entre todos sus compañeros. Sabe que esto es empresa muy difícil, pero se siente bastante optimista.

—No desmayaré nunca. El hecho de que varios muchachos que nunca han actuado, me hallan solicitado que los incluya en el elenco, es sumamente agradable para mí. No solamente se trata de presentar algunas obras por temporada, sino también, de poder ofrecer posibilidades en el ambiente teatral de Iberia, a todos los compañeros que así lo deseen.

De entusiasmo similar, salieron en temporadas anteriores, actores que ahora se desmenuaban con bastante soltura, como por ejemplo: Francisco Vera, Miguel Rigo, Francisco Argente, Tito, y otros más. Y ahora se espera, igualmente, que de los que se han presentado —alrededor de una docena— para iniciarse en el arte escénico, más de uno demuestre talento —se afianza dentro del conjunto que dirige Guillermo Guasp.

—Esperamos que estas dos obras que estamos ensayando, resulten del agrado de nuestros compañeros y del público mallorquín en general. He tratado de seleccionar obras que han merecido la consideración de la crítica, y, sobre todo, que alimenten interesantes actitudes a tono con el momento que estamos viviendo.

Esperemos que la nueva programación que el conjunto escénico de Iberia ha confeccionado, cuente con gran asistencia de público, y logre la consideración de la crítica.

(En la fotografía, Francisco Vera, uno de los actores del elenco dirigido por Guillermo Guasp).

# EL TIEMPO INESTABLE

MADRID, 9. (Pyresa). — Los mapas del tiempo, previstos para mañana, dan una situación propicia a la generalización del mal tiempo. Si por un lado persiste la gota de aire frío, que mañana afectará al cuadrante norte-oriental de la península fundamentalmente, por otro, hay un surco muy profundo, al O. de la península, que al mediodía habrá comenzado a entrar en el país, con un frente frío y vientos racheados del S.O. que, detrás del frente, girarán a soplar fuerte del N. O. Con ello, mañana deberá estar el cielo cubierto de nubes, y con chubascos y tormentas. Galicia, bajo Ebro, Extremadura y baja Andalucía. En el tercio central de la península, la nubosidad será abundante, cubriéndose el cielo por la tarde y descargando chubascos de lluvia y fenómenos tormentosos, así como nevadas en las cordilleras cantábrica, ibérica y central. A última hora, este frente alcanzará la vertiente mediterránea, donde, en conjunción con la gota de aire frío existente en niveles altos, hará que los fenómenos tormentosos se generalicen e intensifiquen en Cataluña, Levante y cuenca del Ebro. En Andalucía habrá chubascos por la mañana en las comarcas occidentales, extendiéndose las precipitaciones y fenómenos tormentosos al resto de la región, por la tarde. En el Segura también habrá nubes y chubascos. En Baleares, cielo nublado, con riesgo de tormentas a última hora, y en Canarias, cubierto con chubascos y tormentas.

#### SIN DIFICULTADES

Aquí, con tiempo, se distribuyó bien la carga y toda la aventura quedó, como una más, en el recuerdo de la tripulación del mercante. Por cierto, que los tripulantes son, en su casi totalidad, de nacionalidad española.

Y nada más. Hasta mañana.

#### ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada.

J. J.

	TEMPERATURAS EXTREMAS DE CAPITAL EUROPEAS			
	Mínima	Máxima	Mínima	Máxima
Oslo	-2	2	París	1
Estocolmo	-13	-3	Berlín	6
Londres	5	7	Hamburgo	4
Amsterdam	4	6	Bonn	3
Berna	-4	4	Roma	3
Copenhague	1	6	PALMA	5

# Musica

AUDITORIUM

## RECITAL DE «LIEDER» POR HOLGER GRANBACK, E IGNACIO FURIO

Holger Granback, baritono finlandés, es un artista admirablemente preparado para un género tan delicado como es el "lied". Su sensibilidad, su temperamento, su excelente sentido del fraseo, le permiten una expresividad siempre a tono con las obras que interpreta.

Su voz uniforme en todos los registros y particularmente cultivada en los graves — aspecto éste que demuestra una excelente escuela — sorprende, incluso en un baritono capaz de alcanzar tesituras, en este registro, más propias de un bajo, sin que se note el menor síntoma de distorsión o de desimpresión. Los agudos, resultan limpios y claros, así como el centro. A pesar de que su voz tiene mucho cuerpo ello no le impide manejarla con gran soltura y ductilidad lo que le permite obtener una gama de matices que, en los pianísimos jamás suenan a "falso". Lo cual significa que en la emisión de su voz no hay

"trampa" de ninguna clase. El timbre, aterciopelado, resultaría más agradable si un leve temblor no lo empujara algún tanto; pero ello no resulta un obstáculo muy grave en el momento de las interpretaciones que, anoche, en el Auditorium, resultaron muy puestas en razón a través de una serie de obras de Schumann, Brahms, Schubert, Strauss, Rangström, Sibelius y Grieg, todas ellas muy características.

Perfectamente acoplado con él y con las obras, Ignacio Furio, al piano, tuvo una actuación felicísima, a tono con su excelente preparación por la Música de Cámara, por la que siente una especial y muy íntima devoción. Un numeroso público, formado en su casi totalidad por elementos de nuestra colonia extranjera, acudió, anoche al recital, aplaudiendo ambos artistas con fervor y justicia.

PEDRO DEYA

## PRESENTACION DE LA «CORAL POLIFONICA DE BUÑOLA»

Hoy miércoles, 10 de los corrientes y a las 20 horas tendrá lugar en el Auditorium un concierto extraordinario a cargo de la Coral Polifónica de Buñola y la Banda de Música del Cuerpo de la Policía Municipal de Palma de Mallorca.

La Coral Polifónica de Buñola es una agrupación magnífica, que une a su juventud una exquisita y sólida formación vocal y musical alcanzada de la mano firme de su director Jaime Conti. Está en posesión de varios premios nacionales y del "Primer Premio" Joaquín Rodríguez de la ciudad de Sagunto.

Ni la banda de música ni su director, Julio Ribelles, de sobras conocidos, necesitan presentación.

En la primera parte, la Coral, sola, interpretará obras de Bach, Julio Ribelles, Rodrigo, Reys y Oller.

En la segunda, la banda municipal interpretará la magnífica Toccata y Fuga en Re menor de Bach y la Obertura Festiva de Shostakovich.

Finalizará el concierto con la intervención conjunta, Ave Verum de Mozart y el Poema Sinfónico "Finlandia", de Sibelius.

# LOS ESTRELOS

EL MAS DIFICIL TODAVIA EN EL PROCESO EVOLUTIVO DEL HEROE DEL «WESTERN»

Comenta: CINEFILO

## «ORO SANGRIENTO»

ASTORIA



Producción: Alberto Grimalda para Pec-Producciones Europa Asociada - United Artist. — 1970. — Guión: Renato Izzo y Gianfranco Parolini. — Dirección: Frank Kramer. — Fotografía (Technicolor - Techniscope): Armando Mancori. — Música: Marcello Gomonini. — Montaje: Ennio Lozzi. — Escenografía: Carlo Simi. — Efectos especiales: Stachini. — Intérpretes: Lee Van Cleef (Sabata); William Berger (Baujo); Pedro Sánchez (Carrincha); Nick Jordan (Macaco); Linda Veras (Jane); Franco Ressel (Stenger); Anthony Gradwell (Ferguson); Robert Hundar (Oswald); Gianni Rizzo (Juez O'Hara); Ana María Noe (Madre Chuqui). Duración: 100 minutos.

Sabata siempre da en el blanco y aparece en Dugherth City el mismo día en que se produce un importantísimo robo. Recuperará lo robado e irá eliminando todos los sicarios que le mandan los hombres importantes del pueblo que habían planeado el robo. Se encontrará con su antiguo socio «Baujo» y hará dos nuevos amigos, Carrincha y el indio acróbata Macaco.

Yo creo que los guionistas y realizadores de los spaghetti-western son los primeros en burlarse del género e incitados por los productores, conscientes estos de que juegan su dinero en una baza segura, procuran dar a la legión de espectadores que siguen fieles a sus gustos, una especie de parodia de lo que antes fue la película del «far west». Ya han desaparecido los buenos al viejo estilo, la escabechina es tal que de haber sido parecida quedarían al otro lado del Mississippi menos blancos que indios — que estos si cayeron — y la cuestión es ofrecer algunas pequeñas novedades en estos tipos que gustan porque me temo que en cada uno de los espectadores exista un héroe frustrado, un hombre con algo más que un sexto sentido y que sabe imponerse a todos saliendo indemne de todos los lances.

Aquí las armas de Sabata, igualmente eficaces si son largas o cortas — sus desplantes ante los considerados malos y, en fin, sus condiciones realmente de superhombre. El mismo espectador que rechaza todo lo que es un retrato vivo de la realidad, acepta complacido todas estas historias fantásticas y no se inmuta ante las decenas de cadáveres y espera ver caer a los enemigos del héroe siguiendo un orden jerárquico inverso. Lo demás le defraudaría.

Todo esto ocurre en «Oro sangriento», un film que si no admite el análisis en muchos aspectos, resulta bastante correcto en realización, ya que, incluso, se permite ciertas audacias fotográficas

que el género admite mejor que otros. Lee van Cleef da en estos tipos de fuerte personalidad que hablan poco, tienen mirada de acero infaliblemente consiguen todo lo que se proponen. A su lado los tipos de siempre vistos con cierto humor, complemento necesario en estas historias violentas cuyo considerable éxito no resulta, que digamos, esperanzador para una sociedad que presume de civilizada, amante de la paz y la justicia.

## DIARIO Baleares

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

### NUESTROS TELEFONOS

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES	2359 40 (TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	2311 77
SUSCRIPCIONES	2357 10
CIERRE	2311 77
DIRECCION	2321 86
ADMINISTRADOR	2363 82

## PRIMERA FIRMA INTERNACIONAL DE COSMETICA precisa

### DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA PALMA DE MALLORCA

Se exige:

- Solvencia económica y moral, don de organización en la constitución de plantilla para venta a domicilio.
- Depósito exigido para la constitución de stock.
- Medios de distribución de los productos.
- Ofrecemos ingresos elevados.
- Marca de fama mundial.
- Contrato de exclusiva.

Escribir, presentarse o llamar a:

AESTHETICS PRODUCTS COMPANY

Servicio Comercial

Balmes, 191, ent.lo 1.a - Barcelona

Tel.: 227.74.63-62-61

# programas Para hoy

## SALAS DE ARTE Y ENSAYO

RIALTO. (Arte y Ensayo). — Desde las 4: «LA MIA SIGNORA» (Mi señora), con Silvana Manganò y Alberto Sordi Dtor.: Mauro Bolognini. — (Mayores de 18 años)

SALA MOZART (Arte y Ensayo). — Desde las 4: «EL ULTIMO HURRA», con Spencer Tracy. Director: John Ford. — (Tol. menores)

## CINES DE ESTRENO

ASTORIA. — (Climatizado). — Desde las 3:00: «ORO SANGRIENTO», con Lee Van Cleef. Director: Frank Kramer, en color-scope; y «UN DIA DESPUES DE AGOSTO», en color. — (Mayores 18 años)

AVENIDA. — (Climatizado). — Desde las 3:15: 3ª semana: «TODD-AO». — «LOS GIRASOLES» con Sofia Loren y Marcello Mastroianni. Un film de Vittorio de Sica. 70 mm. color; y «ROMA COMO CHICAGO». color. — (Mayores 18 años)

SALA AUGUSTA. — (Climatizada). — Desde las 3: «NO DESEARAS AL VECINO DEL 5º», en scope-color con Alfredo Landa; y «EL HOMBRE DEL GOLPE PERFECTO», en Todd-Ao y technicolor con Richard Harrison. — (Autorizado mayores)

## AUDITORIUM.

Hoy, sesiones de cine suprimidas. A las 20 horas: Concierto a cargo de la Coral Polifónica de Buñola y de la Banda de la Policía Municipal.

SALA BORN. — (Climatizado). — Sesiones a las 4:30 y 9:00: En TODD-AO. — «LO QUE EL VIENTO SE LLEVO», en 70 mm. y color, con Clark Gable, Vivien Leigh; y Complementos Horario del Film: A las 5 y 9:20

TEATRO BALEAR. — Desde las 3:00: «EL ULTIMO CUPLÉ», con Sara Montiel; y «HARLOW LA RUBIA PLATINO», con Carroll Baker, er technicolor. — (May. 18 años)

CAPITOL. — Desde las 3:30: «EN UN LUGAR DE LA MANGA» color con Manolo Escobar, Conchita Velasco; y «NUEVA YORK LLAMA A SUPERDRAGO», en color. — (Mayores 18 años)

HISPANIA. — Desde las 3:00: «EN UN LUGAR DE LA MANGA», color con Manolo Escobar, Conchita Velasco; y «NUEVA YORK LLAMA A SUPERDRAGO» en color. — (Mayores 18 años)

JATIF III. — (Climatizado). — Desde las 3:00: «TAMBORES DE AFRICA», con Frankie Avalon, Mariette Hartley. Director: James B. Clark, en Metrocolor; y «EL GUATEQUE», con Peter Sellers, en color. — (Aut. todos los públicos)

METROPOLITAN. — (Climatizado). — Desde las 3: «LAS SIETE VIDAS DEL GATO», con Esperanza Roy, Juanjo Menéndez Director: Pedro Lazaga, en eastmancolor; «LA MARCA DE CAIN», en 70 mm. color. — (Mayores 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3:00: «SISSI», en color con Romy Schneider; y «EL RETORNO DE MACISTE», en color con Gordon Scott. — (Apto todos los públicos)

RIVOLI. — (Climatizado). — Desde las 3:15: 2ª semana: «DEL AMOR Y DE LA INFIDELIDAD» (Un hombre qui me plait) con Jean-Paul Belmondo, Annie Girardot. Un film de Claude Lelouch, en eastmancolor; y «SUPERESPECTACULOS DEL MUNDO», en color. — (May 18 años)

## CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3:30: «APRENDIENDO A MORIR», El Cordobés; y «LOS CLAVELES», con Zori, Santos y Codeso, Conchita Bautista. — (Prog. económico)

FANTASIO. — Desde las 3:00: «MATT-HELM AGENTE MUY ESPECIAL», con Dean Martin, en color-scope; y «LAS AMIGUITAS DE LOS RICOS», en technicolor.

## SALAS DE FIESTA

- \* BARBARELA. — Cada noche baile
- \* BACOMO. — Cada noche baile a partir de las 21:30 hasta las 4:30
- \* CABALA. — Todas las noches baile con «Los Millonarios», hasta las 4 madrugada.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* CHEZ NOUS. — Todos los días, orquesta «Los Olivers».
- \* EL BARCO Night Club. — Tarde y noche baile
- \* PATIO ANDALU FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- \* TAGOMAGC. — Abierto todas las noches Baile y atracciones.
- \* TITO'S. — Toda las noches baile y atracciones
- \* TROCADERO. — Tarde y noche baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3:30
- \* LORD NILSON (Ca'n Pastilla). — Todos los días baile con «Los Grecos».
- \* STUDIO 7. — Baile todas las noches Hov con Sonart de Silv. Trio.
- \* S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones.

## PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Diariamente funciones a las 4. — Local con calefacción Entrada gratis

## BOLOS

BOLERA-INTER BOWLING. — Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche. Domingos de 10 mañana a 1 noche

## 4.ª SEMANA Y POR NECESIDADES DE PROGRAMACION

¡ULTIMOS DIAS!



«Lo que el viento se llevó»

TODD-AO



HOY

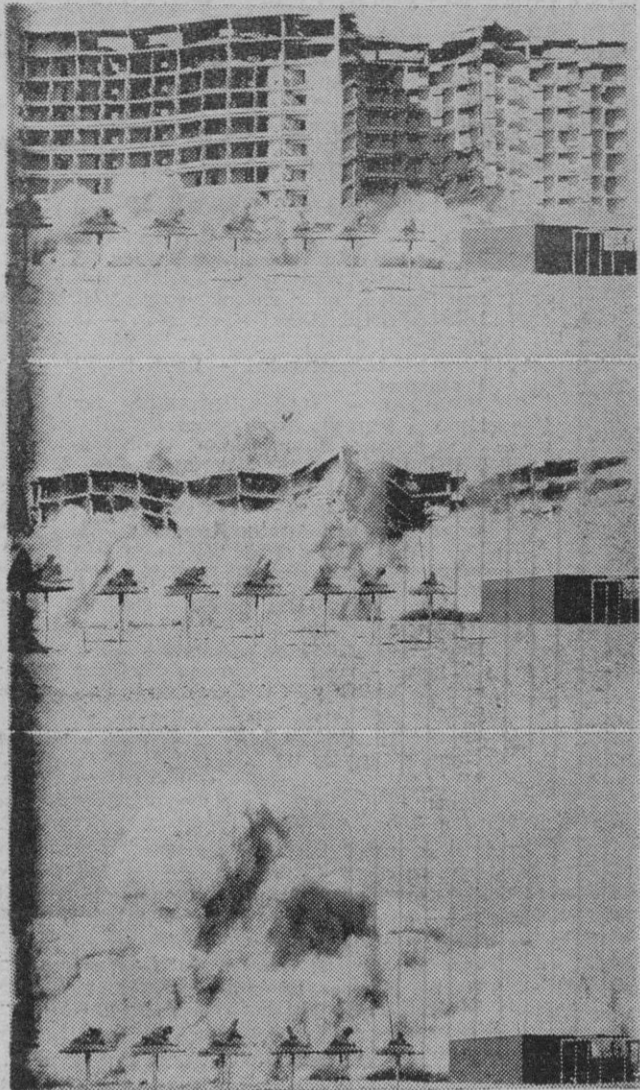
RECUERDE

Esta película no será exhibida en ningún otro local de la isla durante la presente temporada. DOS UNICAS PROYECCIONES DIARIAS: A las 5 y 9:30



## HOTEL INSULA-AUGUSTA, ULTIMO CAPITULO

### 3 SEGUNDOS, 3 FOTOS



Victimas de la propia situación, hemos tenido que esperar hasta hoy, dos días después, para publicar estas fotografías del suceso del hotel ibicenco. Estas mismas imágenes, de nuestro compañero Juanet, también corresponsal de "Cifra", estaban ayer mañana en los periódicos de Madrid y Barcelona, al haberlas remitido nosotros mismos por teléfono desde Ibiza. Lo fácil, por el contrario, que era remitirlas desde Ibiza a Palma no pudo ser, como ya hemos dicho, por culpa de las circunstancias: estábamos allí para ver desaparecer el hotel que impedía el tráfico en el aeropuerto y ello es tan cierto —no hace falta decirlo— que nos imposibilitó de remitir las fotos.

Con retraso y todo, ha de constar la noticia gráfica, verdadero alarde de nuestro fotógrafo. Estas tres imágenes, consecutivas en la película, fueron conseguidas en el espacio de tres segundos, todo lo que duró el derribo. Entre el edificio todavía en pie y la gran polvareda no hubo más que este lapso de tiempo: tres segundos escasos, lo justo para estas tres fotografías. Y se acabó la historia.

Eran las tres horas cuarenta minutos de la tarde y el trabajo estaba concluido en Ibiza. Pero allí nos quedamos, con las fotos y nuestras ganas periodísticas de partir, hasta el día siguiente.

El obstáculo que medio inutilizaba el aeropuerto de «Es Codolar» ya había desaparecido, pero la orden de cierre seguía en pie. Esperamos que la situación no se mantenga. Ya sería el colmo de lo absurdo, en este absurdo caso.

(Fotos Juanet, hijo)

### ALGUIEN TIENE LA CULPA



El titular no es nuestro. Es del diario madrileño "Pueblo", primera página de su edición de ayer, refiriéndose a la voladura del Hotel Insula-Augusta. Lo suscribimos, sencillamente, porque "Pueblo" nos ha ganado por mano; título igual, o muy parecido, teníamos pensado para hoy.

Recordarán nuestros lectores que durante las dos últimas semanas, particularmente a raíz del primer intento de voladura del hotel, hemos dedicado especial atención a este asunto. Atención que sobre el papel no ha traducido todas las preguntas, averiguaciones y visitas que hemos hecho, en un intento de conocer a fondo la verdad. Al término de nuestra encuesta, simplemente podemos decir que todo el mundo tiene razón en Ibiza. Tienen razón los que se quejaban por la permanencia del hotel que afectaba de lleno la industria básica de la isla y tenían razón los que se resistían a que su futuro hotel fuera vo-

lado, basándose en que había sido construido de acuerdo con todos los requisitos.

En esta certeza, solo cabe la afirmación que hace "Pueblo", adelantándose: "Alguien tiene la culpa". Suavizando se podría preguntar, como si se trata de suponer, que alguien debe tener la culpa. Esta fórmula, sin embargo, ya condiciona la existencia de culpabilidad, cosa que cae fuera de toda duda. Hay culpa y, en consecuencia, alguien la tiene. Existe un responsable de que este hotel se haya construido, elevándose hasta su última planta; un responsable de que como consecuencia, el aeropuerto ibicenco haya estado cerrado al tráfico nocturno desde el pasado mes de noviembre; responsables de la tensión que todo ello ha provocado entre los ibicencos, llegando a extremos que mejor es no referir.

Un hotel de estas proporciones no es una seta que nace silenciosamente y hace falta ser un experto para localizarla. Un

hotel de estas hechuras no se tira abajo —sin más explicaciones— una vez se ha permitido su construcción. Y un aeropuerto que es la puerta del pan y los garbanzos de toda una comunidad, no se perjudica como ha venido ocurriendo, sencillamente porque sí.

Un crédito hotelero de cincuenta millones de pesetas —dinero del Estado— ¿cómo puede otorgarse para un establecimiento que luego ha de ser derruido, sin notificar tan siquiera compensación económica?

Etétera, etétera.

Alguien tiene la culpa. Lo que no hemos podido averiguar —y a eso nos tememos que no lo averigüe ni el periodista más pintado— es quien es este alguien culpable.

(En nuestra foto de Juanet, la multitud ibicenco invadiendo las cercanías del hotel una vez se hubo procedido a la voladura).

SEGUN EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO

## ESTE OTRO HOTEL TAMBIEN PELIGRA

Al fondo, la conocida situación del que era «Hotel Insula Augusta». En primer término, el «Hotel Playa den Bossa», distante de aquel unos trescientos metros como máximo. Otro hotel que —por lo que cuentan— también debe caer en la cabecera de pista del aeropuerto ibicenco.

En la mente de todos los ibicencos está una comunicación del propio Ministro de Información y Turismo (publicada por el «Diario de Ibiza» semanas atrás) en la que expresa su preocupación por la presencia del Insula Augusta, a la vez que promete soluciones sobre este caso concreto y anuncia un estudio o revisión de los otros dos ho-

teles cercanos: este Playa den Bossa y el «Don Toni» que está también unos metros más acá.

Ya se hacen cábalas en torno al futuro de estos dos establecimientos. Los más optimistas dicen que serán rebajados en dos o tres plantas; los pesimistas por gusto ya se prometen nuevas voladuras...

Estando en el tema, no podíamos pasar esta circunstancia por alto. Si algún día leen noticias trágicas para otros hoteles ibicencos, uno de los afectados será este que les presentamos. Según manifestación del señor Sanchez Bella su suerte está en el alero.

(Foto Juanet)

## ANTONIO LOPEZ, DINAMITERO, FUE QUIEN APRETO EL GATILLO



CONVERSANDO CON EL INGENIERO SR. TORRES

biesen encontrado valientes para retirarlo...

El Sr. Torres ya nos había manifestado con anterioridad que para él no significaba satisfacción alguna este trabajo: tirar abajo edificios recién construidos, antes de estrenarlos, es cosa contraria al espíritu de estos profesionales.

—Pero una vez con el encargo —concluye el Sr. Torres— teníamos que hacerlo lo mejor posible.

Dos últimas preguntas: —¿Y los escombros que han quedado, Sr. Torres?

—Eso ya no es cuenta mía. Técnicamente es gigantesco el trabajo que ahora queda. Habría que ir pulverizando, los gruesos bloques de hierro y hormigón que han quedado para poder transportarlo. Yo sugeriría, como solución más cómoda, que el gran montón se completase con tierra y se sembrara algo encima. Sería un adorno positivo, en una zona llana y arenosa como ésta...

—Volviendo a la voladura, ¿fue usted quien apretó el gatillo?

—No, por supuesto. Quien realmente culminó la faena fue un hombre que igualmente se había desplazado a Ibiza. Como si dijéramos el verdugo, viajero que viene a cumplimentar lo dis-

puesto por el tribunal.

El hombre que realmente, en lo práctico, voló el Hotel de Ibiza se llama Antonio López Huerta.

—¿Cuál es su profesión?

—Dinamitero.

—Ha sido usted quien ha bajado la palanca?

—Sí, señor. Yo mismo.

—¿Y qué pensaba en aquel momento?

—Nada. Que el golpe me saliera seco sin volver el brazo atrás.

—¿Había volado antes alguna otra pieza de estas proporciones?

—Hace tiempo habíamos dinamitado otro hotel. Fue en Cala Millor. Un edificio que, recién construido, se rajó. Un defecto al hacerlo. Tuvimos que volarlo antes de que cayera sólo.

—¿Es peligroso este trabajo?

—La dinamita es dinamita. Si no se la trata bien, trae disgustos. En todo caso, el peligro más serio es el de mi hermano, que estuvo en el edificio con todos los fulminantes colocados, revisándolos hasta el último minuto...

Los hermanos López Huerta, dinamiteros, forman pareja en el trabajo y se pasan la vida preparando y ejecutando explosiones. No siempre tan espectaculares, claro está.



ANTONIO LOPEZ HUERTA, DINAMITERO.— (FOTOS JUANET)



EDITORIAL

# DONDE HUBO UN HOTEL, QUEDA UNA ADVERTENCIA

En su última edición, en primera página, el diario «Pueblo» publica una espectacular foto de la demolición del «Hotel Insula Augusta» con este destacado titular: «Alguien tendrá la culpa». Y entre otras cosas dice en su pie de foto: «La ercción y posterior voladura de este hotel ibicenco, ha planteado en la calle algunos interrogantes que convendría aclarar. Para construir un edificio en cualquier lugar de España se necesita el permiso de la autoridad correspondiente, en este caso, suponemos, del Municipio de Ibiza... ¿Por qué no se detuvo a tiempo la obra para evitar complicaciones posteriores que han surgido, y el fatal desenlace que todos conocemos? ¿Y si hubo negligencia por parte de alguien ¿podremos saber dónde residió este fallo de coordinación para que no vuelvan a repetirse fallos como éste?»

Esta pregunta, tan elemental como lógica, en efecto está en la calle. Se comenta en Ibiza que la empresa propietaria del referido hotel, seguirá adelante con sus acciones legales y todo hace suponer que la espectacular voladura del «Insula Augusta» ha puesto punto final a un gravísimo problema, pero que el asunto sigue coleando y no ciertamente por poco tiempo. Inevitablemente los palmesanos acudimos a un hecho muy similar: lo acaecido con el «edificio singular» conocido por «Torre de Mallorca», sobre el que pesa ahora una irrevocable resolución del Tribunal Supremo, producida bastante después de que —al parecer con todos los permisos en regla— la empresa constructora colocara tan alto, por cierto, la bandera.

Una cosa resulta bastante clara: la «polvareda» levantada por la demolición del Hotel ibicenco, ha sentado un precedente y ahora queda «para perpétua memoria» una advertencia. Será muy difícil de ahora en adelante desotrarla y cabe aplaudir, por eso mismo, el indiscutible aspecto de ejemplaridad que también encierra la drástica medida adoptada por por nuestras autoridades competentes.

La mejor garantía de evitación de futuros desajustes, la constituye el memorable Decreto de 19 de Diciembre, sobre requisitos mínimos de infraestructura en los alojamientos turísticos. Este Decreto contiene taxativa prescripción de los requisitos formales y administrativos que inexcusablemente deberán preceder al comienzo de las obras. El detallado anteproyecto de un nuevo hotel o bloque de apartamentos turísticos, deberá ir precedido del oportuno Anteproyecto, que se acompañará de los informes de las Delegaciones Ministeriales de Obras Públicas, Industria, Vivienda, y de la Jefatura Provincial de Sanidad y la Comandancia de Marina. Todo ello naturalmente previa la autorización de la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas.

Pero además el artículo doce establece que en ningún caso se podrá dar comienzo a las obras sin que previamente se haya concedido la correspondiente licencia municipal. Pero a su vez el apartado c) del

artículo once, establece que se precisará también «el informe del Ayuntamiento, que no prejuzgará de la oportuna licencia de obras, sobre la adecuación del proyecto a las condiciones urbanísticas de la parcela o solar, con especial mención de las de suministros de agua, salubridad, saneamiento, y defensa del paisaje».

Quiere todo ello decir, naturalmente, que la Licencia Municipal será requisito imprescindible, pero que aún contando con ella, habrá que tener en cuenta una serie de requisitos, que la referida Licencia Municipal no supone. Y dentro de esta tan necesaria como sugestiva matización, para nosotros adquiere especial relieve la directa mención que se hace de la «defensa del paisaje». Con ello se va mucho más allá de aquella paternal disposición ministerial sobre no concesión de créditos hoteleros a los proyectos que no se ajustasen a las características del paisaje y la arquitectura típica local. Se va mucho más lejos, porque aquí la defensa del paisaje se hace ya preceptiva. Y pensamos que esta medida —que tanto se ha hecho esperar— venía ya precedida del carácter de verdadera urgencia.

El espíritu de esta disposición no es una vaga aspiración idílica o bucólica o artística. Naturalmente el paisaje, el bello paisaje que se trata de defender es todo esto. Pero es algo más: es un patrimonio común y un valor decididamente económico, es decir, un factor decisivo en la industria del turismo, puesto que constituye uno de los principales atractivos de nuestro cartel, y por tanto, reclamos de nuestra oferta. La diferencia, por ejemplo, entre esta norma y las medidas de una benemérita «Sociedad paisajística» —aparte claro está su carácter oficial y normativo— radica precisamente en que lo que aquí se trata de defender es la «riqueza», en el sentido literal, que constituye nuestro paisaje. No por motivaciones románticas, sino nostálgicas.

Llevando la situación hasta sus límites, bien pudiera ocurrir —si se diera la improbabilidad de que un futuro hotel o conjunto de «bungalows» o de apartamentos comenzase a erigirse «colocándose» a través de la tupida malla administrativa— que también fuera mandado demoler, no ya porque impida las operaciones nocturnas de los vuelos, sino sencillamente porque sea un atentado, un crimen contra el paisaje en el que se inscribe.

Estamos de acuerdo en que habrá que dar explicaciones convincentes sobre lo ocurrido hasta ahora. Pero que en el futuro, esto ya no volverá en todo caso a ocurrir, es lo seguro y en definitiva lo que más importa. Este hotel ibicenco que ha sido ahora «noticia» en España y fuera de ella, pertenece con su oscura y turbia singladura a ese «antes» a que aludíamos en un anterior «editorial». Puesto que —lo recordamos ahora— dividíamos nuestro turismo en «antes» y «después» del memorable Decreto que hoy era de rigor traer de nuevo a colación.

# Régimen de las operaciones del Crédito Oficial

Dentro de las prescripciones generales que puede establecer el Gobierno, las Entidades Oficiales tendrán autonomía para la concesión de los créditos y la determinación de sus condiciones en función del proyecto a financiar y de las circunstancias del acreditado.

El proyecto indica que dichas Entidades orientarán de modo preferente sus operaciones activas a conceder préstamos a medio y largo plazo. Ciertamente ésta es la función específica de la Banca Oficial, y tan nos parece así, que postulamos su exclusión expresa de las operaciones a corto plazo, para evitar una impropia competencia con las entidades privadas de crédito y cumplir mejor además, el principio de complementariedad al que está sometido el Crédito Oficial.

La dimensión cronológica de los créditos a largo, corto y medio plazo, no cabe duda que tiene una determinación aproximada, pero quizá fuera conveniente aprovechar la oportunidad de esta Ley para es-

tablecer ya una separación definitiva entre las referidas modalidades.

Otra característica del Crédito Oficial está en la financiación prioritaria de determinadas actividades. Aunque esta prioridad no significa, la concesión obligada de créditos, sino el establecimiento de un acceso preferente al Crédito Oficial de acuerdo con las directrices generales.

Un punto importante nos parece el que el artículo 34 llama créditos «excepcionales», que el Gobierno puede conceder por importantes motivos de orden económico o social.

Como quiera que los tales créditos pueden convertirse en subvenciones, parece conveniente que no se les designen créditos. Es más conveniente llamar a las cosas por su nombre.

No nos cabe ninguna duda que las actividades del desarrollo económico y social pueden demandar subvenciones; pero conviene diferenciarlas nitidamente de los créditos. El

crédito implica una devolución por cuenta de la empresa que se financia a sí misma. La subvención, sin embargo, es algo que gravita sobre todo el cuerpo social.

Y a pesar de que el proyecto dice que los créditos excepcionales se contabilizarán separadamente, creemos que proporciona más claridad al propio Gobierno en el empleo de sus recursos, el no interferir los llamados créditos excepcionales con las subvenciones.

Otra novedad del proyecto, consiste en reconocer la creciente importancia cuantitativa obtenida por las Cajas de Ahorro, y que al desempeñar funciones análogas a las de la Banca Privada, se aprovecha la oportunidad para unificar el órgano de control de unas y otras instituciones y en su consecuencia, se transfiera al Banco de España las funciones que tenía a su cargo el Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorro.

Un tema importante es la supresión en el proyecto de las (Continúa en la página 11)

## De GAL y de ARENA

### AUTOBUSES Y PERSONAL

Por supuesto otorgamos un cordial y amplio voto de confianza a la nueva empresa responsable de un servicio público tan importante como son los transportes urbanos de Palma. Pero de antemano conviene indicar que es de todo punto preciso que el personal —ahora también gestor y empresario— sea un auténtico modelo de eficiencia, de amabilidad, de corrección. Lo decimos por cuenta propia y también a propósito de una larga y detallada carta recibida en esta sección, que denuncia toda una serie de incomprensibles anomalías. Trataremos de sintetizar dicha carta para debido conocimiento de a quien corresponda.

### VEJACIONES Y ARBITRARIEDADES

«En el transcurso del trayecto Palma-Palma Nova, pude apreciar claramente como el conductor mascullaba quejas y dicterios contra el usuario que daba la señal de parar. Y he aquí que en una parada subió un «amigo cordial» del conductor que llegó al extremo, para complacer a su «amigo», de desconectar el cable del timbre para los avisos de parada. Con lo que sucedió que una señora extranjera no pudo apearse hasta un largo trecho después que lo hiciera su compañera de viaje, dado que el autobús viajaba atestado de público. Por si no fuera bastante, dicho «amigo» del conductor, que viajaba apoyado en la barra metálica que separa al público, se desplomó con dicha barra sobre la pierna de un viajero, también extranjero, quien a modo de única disculpa por el doloroso golpe solamente recibió una sonrisita sarcástica por parte del causante del accidente».

### SUMA Y SIGUE

Prosigue el comunicante indicando las destempladas voces con que los cobradores suelen contestar a quienes no entienden bien (casi siempre por ser extranjeros) el importe del billete o alguna otra circunstancia. Refiere también que otro autobús se saltó «a la torera» y por propia iniciativa el recorrido oficial, acortando distancias. Y que cuando alguno de ellos se detiene a cien o doscientos metros de la parada reglamentaria, el conductor suele hacer señas perentorias con la gorra, a los que esperan donde es preceptivo. O comentarios en voz alta del calibre de «no pares, que solo hay una persona esperando», y cosas así. Aparte el dudoso aseo personal de algunos empleados, que no llevan uniforme alguno. En resumen: un cúmulo de hechos con el denominador común de la más elemental falta de respeto y atención al público. Esperamos, estamos seguros, que todo esto «pasará a la historia». Y que el futuro, que ya ha comenzado, tendrá un signo radicalmente diferente. En bien de todos.

### ¿POR QUÉ?

¿Por qué en ninguno de los planes municipales, figura el proyecto de dotar a la Ciudad de una serie de indispensables servicios públicos como son los urinarios? ¿Por qué ante un caso de «emergencia» el ciudadano se ve obligado a entrar en un bar o café teniendo que recurrir al favor o a tener que hacer una improvisada consumición que no se le apetece? ¿Han visto ustedes lo «nervioso» que se pone el perro cuando no encuentra un árbol o un farol? Pues a los palmesanos les sucede otro tanto, solamente que en persona.

### LOS «GRACIOSOS»

Nos refiere el gran pianista Leopoldo Querol, un hecho que presencié el mismo, y que le llenó de estupor. A la salida del Hotel Meliá Mallorca, un señor bastante grueso, de mucho peso, pregunta a un calesero si está libre. El calesero le contesta: «Sí, pero procure que no le vea el caballo». Con este «chiste» el hombre aludía inoportuna e impropiciamente a la gordura del cliente. Y he aquí algo de todo punto inofensible. Insistimos en lo inadmisiblemente de muchos que viendo al turismo, al mismo tiempo «señen foten» de la manera más descarada.

### MAS INTERROGANTES

¿Por qué —insistimos— se ha suprimido la importación de carne congelada, si al mismo tiempo siguen «congeladas» las tarifas hoteleras? ¿Por qué la principal fuente de nuestra prosperidad y nuestras divisas, es decir el turismo, tiene que ser siempre la «Cenicenta» nacional? ¿Por qué obligar a todo el mundo a comer pollo de granja y carne de cerdo, ya que la ternera en España es manjar de privilegiados? ¿Por qué si se trata de proteger la ganadería, no se comienza por prohibir el abusivo «lujo» del sacrificio de terneros casi recién nacidos, para capricho de unos pocos adinerados? Que nosotros separamos, en casi ningún país del mundo, y desde luego en ningún país de Europa, se sirven las «chuletas de ternera» que algunos se zampan tan alegremente aquí en España.

### EL «MAL» YA VIENE DE ARRIBA

Un comunicante nos escribe hablando de fútbol, y concretamente de los Partidos de Selecciones Juveniles, que por supuesto son totalmente «amateurs». Y dice que el mal ya viene de arriba, aún estando dichos partidos organizados por las «Federaciones», lógicamente por encima de los intereses y manejos de los Clubs. «Digo lo que antecede —comenta— a propósito de que la Federación Catalana solicitó árbitro «neutral» para el partido de vuelta con la Balear. Lo que costó, en concepto de desplazamiento del trio arbitral, la cantidad de 8.265 pts. Si las Federaciones nos digamos los «padres y madres» de los jugadores y árbitros, ¿A qué viene tanta suspicacia y tanto recelo, que cuestan unos dineros que bien podría invertirse en la mejora y el fomento de este deporte «amateur»?

### HOTEL POR LOS AIRES

«En Ibiza —comenta sarcásticamente un lector— han volado un hotel y con ello han solucionado el problema de su aeropuerto. Si en Mallorca hiciéramos lo mismo con otros ochocientos, tendríamos solucionado el problema de nuestro turismo» (sin comentarios).

### LA ULTIMA

¿Por qué se caen inmediatamente todos los botones de las camisas nuevas, por muy buenas y caras que éstas sean? ¿Por qué parecen estar solamente superpuestos en vez de cosidos? ¿Es que los fabricantes de camisas están subvencionados por el gremio de señoritas aspirantes a la caza del soltero, que como es sabido es este «pobre desgraciado» que no tiene quien le cosa un botón?







# Atalaya Deportiva

## PELAMBRERAS EN EL FUTBOL

No sabe el amigo César cuanto añoramos aquello que se le decía a él con un poco de sorna. Nos referimos a cuando se le llamaba «el pelucas», porque la verdad, la peluca no asomaba por ninguna parte. Hoy ya «pelucas» las hay por todas partes. Parece como si fuese obligado el que un jugador de categoría pelara estas larguísimas melenas. Y la cosa ha proliferado en todos nuestros campos. Es al parecer el signo de la deportividad actual, o mejor que eso, el signo de los deportivos.

Uno no quiere meterse a fondo en eso de las melenas, porque le podrían tildar de envidioso. Y eso no. Creo sinceramente que las pelucas esas, que a ellos no les van mal del todo, a nosotros nos sentarían como unos cuantos tiros en la barriga. Pero en fin creemos que estos muchachos no lo han pensado muy bien.

Un jugador de fútbol ha de jugar con la cabeza y con los pies. Está expuesto a que se le rompa la cabeza en alguna ocasión y entonces el médico que tuviera que atender a uno de ellos de urgencia en el campo comprendemos que se vería con unos apuros tremendos para llegar al campo operatorio o como se diga.

Recuerdo hoy un... película que vi en mis años mozos en el desaparecido Cine Moderno. La protagonista era Carmen Boni. El título de la película «Chico o chica». La Carmen Boni entonces vestía pantalones y los cabellos cortados a lo niño. Entonces las mujeres no jugaban al fútbol. Pero hoy en que las mujeres han aprendido a darle patadas al balón, cosa que a los hombres ha de parecernos de perlas, porque por lo menos alguna nos ahorraremos nosotros de seguro, por culpa de los pelucones nos van a crear problemas. Cuando entremos en algún vestuario y encontremos a algún chico vestido de futbolista con largas melenas de esas que se pasan de la raya, ya no sabremos distinguir. Y hasta es posible que si se presentara la oportunidad de que apareciese en el mundo femenino alguna «Díctana» entonces como ya el signo exterior está olvidado, casi se podrían falsear las cosas y darnos —con perdón— gato por liebre. Pensar que juega un gran fenómeno del género masculino y estar en presencia de un gran fenómeno pero del femenino.

En fin, que alguna medida habrá que adoptar, aunque a lo mejor ¿Quién sabe? Ellas son capaces de todo y acuerdan en un mañana cualquiera pelarse al rape como si fueran quintos de aquellos de antes del 36 y se podrá distinguir definitivamente a las personas a distancia. Y no lo duden cualquier día serán ellas las que digan: «Como queremos jugar al fútbol y vemos en el deporte un gran porvenir, no nos importa. Nos pelamos a lo Yul Brynner». Y a lo mejor tiene éxito. ¿No les parece?

## Colegio Oficial de Arquitectos de Cataluña y Baleares

Delegación de Baleares  
Avenida Jaime III, 135-1.º - Palma

Para general conocimiento del público y a partir del próximo día 15 de los corrientes, queda ampliado el horario de esta Oficina, fijándolo desde las 9 a las 13 horas, todos los días laborables.

Palma de Mallorca, 9 de febrero de 1971.

EL SECRETARIO,

VALENTIN SORRIBAS SUBIRA

## C.F. BARCELONA REAL MADRID

AVION ESPECIAL

Salida sábado 13, a las 16 h.  
Regreso domingo a las 22 h.

IMPORTE POR PERSONA: 1.350 ptas.

ENTRADA ASEGURADA

INFORMES:

Viajes POLITUR

(A. G. T. 85)

Plaza WEYLER, 3

Tels.: 21 06 14-21 06 15-22 79 58

# LAS SELECCIONES CONTRA PORTUGAL E ITALIA

## LAS HA FACILITADO KUBALA

MADRID 9. (Alfil). — El fútbol español tiene ya sus selecciones Sub-23 y del equipo «A», para los encuentros que se disputarán contra Portugal, en Lisboa, la Selección de jugadores menores de 23 años, y contra Italia en Cagliari (Cerdeña), la Selección «A». Ladislao Kubala, el Seleccionador Nacional ha confeccionado las dos listas de elegidos y las ha dado a conocer esta noche.

La Selección «A» está integrada por los siguientes jugadores: Iribar (At. Bilbao) y Esnaola (Real Sociedad), porteros.

Sol (Valencia)  
Gallego (Barcelona)  
Antón (Valencia)  
Marcial (Barcelona)  
Claramunt (Valencia)  
Churruga (Gijón)  
Pirri (Real Madrid)  
Tonono (Las Palmas)  
Costas (Celta)  
Uriarte (Atlético de Bilbao)  
Amancio (Real Madrid)

Gárate (Atlético de Madrid)  
Arieta (Atlético de Bilbao)  
Rexach (Barcelona)  
De la Cruz (Granada).  
Son nuevos en la Selección «A» el portero Esnaola y el defensa central De la Cruz.

Kubala que ha llamado a tres jugadores del Valencia, equipo líder de la clasificación de Primera División, no ha llamado, en cambio, más que a un jugador del Atlético de Madrid, segundo clasificado reciente goleador del Elche y once estimado como fortisimo actualmente. Es decir, que Kubala ha llamado a más jugadores de clubs que figuran clasificados detrás del Atlético madrileño, tres del Barcelona, dos del Real Madrid y tres del Atlético Bilbao.

La Selección Sub-23 está integrada por los siguientes jugadores: Mora (Barcelona) y Corral (Santander), porteros.  
Capón (Atlético de Madrid)

Verdugo (Córdoba).  
Lasa (Granada)  
Barrios (Granada)  
Sergio (Valencia)  
Martínez (Valencia)  
Irueta (Atlético de Madrid)  
Quini (Quijón)  
Manolo (Celta)  
Juan (Gijón)  
Asensi (Barcelona)  
Alfonseda (Barcelona)  
Benito (Real Madrid)  
Conejo (Málaga).

Todos los seleccionados, para uno y otro equipo deberán estar en Madrid el próximo lunes, día 15, por la mañana.

Los Sub-23 marcharán a Lisboa el mismo lunes, a las cuatro de la tarde. Y se enfrentarán a la Selección Sub-23 de Portugal el jueves, día 18, a las 9.30 de la noche en el Lisboa Estadio Da Luz. El encuentro fue comprometido por las Federaciones de España y de Portugal como contacto futbolístico conveniente para ambas. Habrá

un match de devolución de visita, que se jugará en Vigo, el día 21 de abril próximo.

La selección «A» permanecerá en Madrid hasta el jueves, en que marchará en avión a Cagliari, para enfrentarse allí, en el Estadio Sant'Elia —el mismo en el que el Atlético de Madrid se enfrentó al Cagliari— a la Selección «A» de Italia. El encuentro se jugará el sábado, día 20, a las 2.30 de la tarde.

Este encuentro es devolución de vista de la que la Selección Italiana hizo a Madrid, para enfrentarse a la Española en visperas del Campeonato Mundial de Méjico.

Los seleccionados «A» permanecerán en Madrid entrenando a las órdenes de Kubala, que será quien dirija esa selección en Cagliari, mientras que el técnico que se encargará en Lisboa de los Sub-23 será Biosca.

FEDERACION BALEAR

DE FUTBOL

## ESCUELA DE ENTRENADORES DE FUTBOL

CONVOCATORIA PARA EL CURSO DE INSTRUCTOR DE JUVENILES

Se pone en conocimiento de todos los interesados que el próximo día 8 de marzo va a dar comienzo un Curso para Instructores de Juveniles, quedando abierta la inscripción al mismo, a partir de la fecha, hasta el día 28 del mes en curso.

Los alumnos aspirantes deberán presentar la siguiente documentación en la Federación Balear de Fútbol, de 7 a 8 de la tarde: Instancia de solicitud — Historial deportivo — Certificación que acredite el historial — Fotocopia (anverso y reverso) del D.N.I. La edad mínima para ser admitido a examen de ingreso será de 21 años cumplidos antes de la fecha de iniciación del Curso.

Igualmente se pone en conocimiento a los interesados para el Título de Entrenador Regional que no podrán asistir al mismo sin antes no estar en posesión del Título de Instructor de Juveniles. Palma de Mallorca, 9 de febrero de 1971. — El Director: Jaime Turró.

## UN FICHAJE DE LA CANTERA PARA EL REAL MALLORCA

SE LLAMA ANTONIO ROIG Y JUGABA EN EL C. D. PALMA

Casi con el pie en el avión fue ahora en la plantilla del Palma. Antonio Roig nos dice José Luis Roig que había figurado hasta Saso, es un buen jugador. Un muchacho joven, tendrá unos 20 años, mide un metro y seicenta y ocho centímetros y juega de centro delantero.

—¿Y tú le has visto jugar?  
—Claro que sí.  
—Has dado tu asentimiento?  
—Desde luego. En primer lugar porque es un valor de la cantera que va no saldrá para la península.  
—¿Es que iba a marchar?  
—Sí. Ya había ido varias veces

## Las próximas retransmisiones deportivas en T.V.E.

MADRID, 9. (Pyresa). — Dos partidos de baloncesto de las Copas de Europa serán ofrecidos en esta semana por Televisión. Se trata de los que jugarán mañana en Badaiona el Juventud y e. Balkan, para la Copa de Campeones de Copa, y el Real Madrid el jueves en su pabellón frente al Akademik de Sofia. El primero comenzará a las siete y media y el segundo a las siete de la tarde.

El próximo domingo por la mañana, a las doce y media se transmitirá el Cross Internacional de Madrid desde la Casa de Campo, y por la tarde a las siete y media desde el Estadio del Manzanares, el partido Atlético de Madrid-Español de Barcelona.

Se espera poder ofrecer el sábado día 20 el partido de fútbol con las selecciones española e italiana jugarán en Cagliari.

El domingo día 21 se transmitirá el partido de balonmano entre el Atlético de Madrid y el Granollers, a las siete y media de la tarde, desde el Palacio de Deportes de Madrid.

Para el sábado día 27 está programado el partido de rugby del Torneo de las Cinco Naciones entre los equipos de Inglaterra y Francia, que comenzará a las tres menos cinco minutos de la tarde.

El domingo día 28, a la una de la tarde, se transmitirá en directo el Campeonato del Mundo de Ciclo cross que se celebrará en la localidad holandesa de Apeldoorn. Por la tarde, a las seis, la inauguración de la temporada de carreras de caballos en el Hipódromo de la Zarzuela de Madrid, y a las siete y media, el partido de fútbol entre la Real Sociedad y la U.D. Las Palmas, desde el campo de Atocha, en San Sebastián.

En marzo, están previstas, en principio, las siguientes transmisiones: día 7, a las siete y media de la tarde, partido de fútbol Gijón-Real Sociedad.

Día 10, partido de la Copa de Europa sin determinar.

Día 14, partido Valencia-Atlético de Bilbao, del campeonato de Liga.

Día 20, Cross de las Naciones en el Hipódromo de Lasarte de San Sebastián.

## CULTURA FISICA FEMENINA

EN PALMA POR PRIMERA VEZ LA VERDADERA CULTURA FISICA FEMENINA

SUECA  
MUSICA y RITMO

Profesoras CARMEN ENSEÑAT y CONCHITA LUCAS

«DOJO KODOKAN»

HUERTOS, 13 Teléf. 21 14 28 De las 6 a 9 tarde



ROIG

a Barcelona y ahora estaba a punto de marchar para firmar definitivamente.

—¿Por qué equipo?  
—Por el Español.  
—¿Crees que dará rendimiento?  
—Yo espero que sí. Es un muchacho que ahora se tiene que acabar de hacer en el Mallorca, pero tendrá oportunidades.

—¿Se consumó el fichaje?  
—Sí. Esto ya es definitivo. Ha fichado por el Mallorca.

Hasta aquí nuestra conversación con Saso. Después hemos recapacitado. Hemos pensado que eso de los filiales no va mal del todo si se cuida con cariño. Téngase en cuenta que este año uno del filial, Pérez, ha pasado al primer equipo con éxito. Otro, Martínez, ha hecho ya sus pinitos. Esperamos que Roig sea un buen fichaje.

RAT

## aparejos tensores elevadores

LIGEROS SEGUROS COMODOS DURADEROS  
Capacidad:  
750 kgs.  
1.500 kgs.  
3.000 kgs.  
4.500 kgs.  
5.000 kgs.  
6.000 kgs.

FENWICK

Bruch, 96 - Tel. 232 63 80 Barcelona (9)  
Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 Madrid (22)

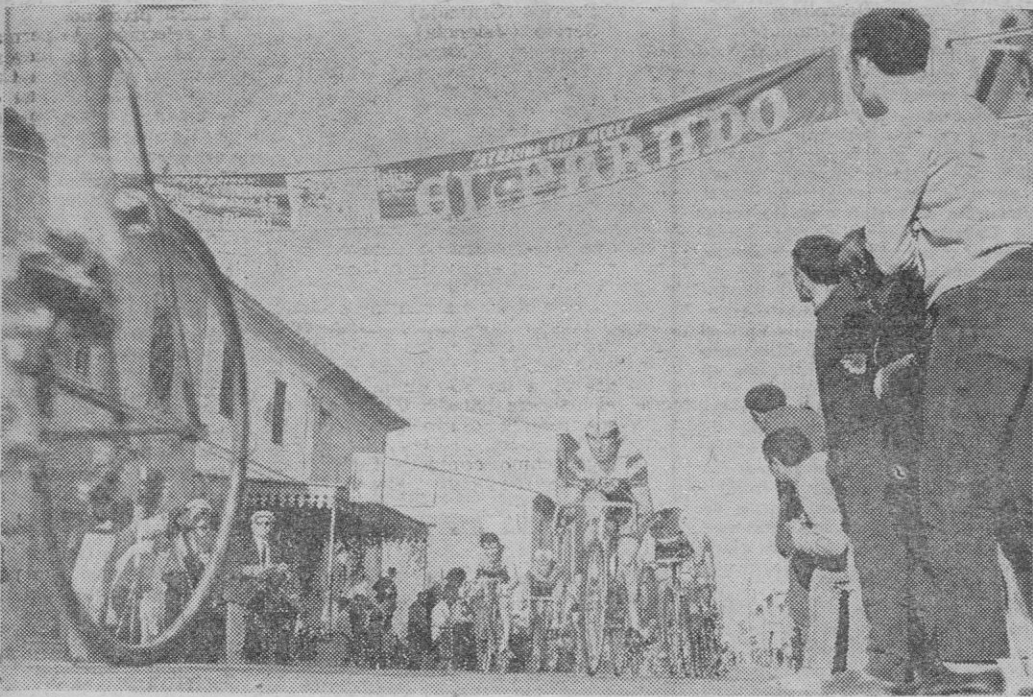
REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ESTA ZONA:

«LLOMPART-TOMAS»

Av. Gral. Primo de Rivera, 1 PALMA DE MALLORCA



# UN ESCAPARATE LLAMADO CICLISMO



SIN DUDA, ESTE ES EL MOMENTO MAS EMOCIONANTE DE UNA CARRERA: LA LLEGADA A LA META.

Algo tendrá el agua cuando la bendicen... asegura el refranero castellano. Algo tendrá el ciclismo cuando las marcas comerciales allende los Pirineos se muestran tan interesadas.

No olvidemos que el ciclismo constituye una gran feria ambulante que recorre todas las rutas como plataforma de

unos productos. Y tras esta caravana decenas de personas de todos los medios informativos siguen a los "gigantes de la ruta". Especialmente la Televisión tanto en Italia como en Francia realiza verdaderos alardes de difusión, con los consiguientes beneficios publicitarios para las marcas que colaboran en este deporte. En

nuestro país, nos encontramos en los albores de este nuevo medio de difusión, pero el porvenir tiene que ser esplendoroso.

Miles y miles de personas forman murallas humanas para presenciar el paso de los corredores por nuestras rutas. En nuestra isla estamos co-

menzando pero también llegará el día que nos pongamos a la hora europea en este aspecto. Quizá sea la próxima Vuelta a Mallorca la primera prueba ciclista que presencien en su vida, se verán frente a un espectáculo frenético, multicolor, del que quizás en los primeros minutos, tendrán la impresión de no entender nada.

Las pruebas ciclistas tienen cientos de personajes, mil facetas distintas y por encima de todo, entrega constante de los protagonistas del quizás de lo más duro de los deportes. El habitual acude a ellas un poco como el cazador que espera llevar al morral sus mejores momentos... Nunca se sabe cuando surgirá la gran batalla o simplemente el momento de alegría y humor que también saben crear los corredores, porque la prueba es muy larga y como todas las competiciones, tiene sus momentos de enconada lucha y otros en que la paz reina pero que al minuto siguiente puede quedar rota en el seno del variado pelotón.

Antes de presenciar el paso de los corredores con bastante antelación verán que les precede una caravana publicitaria todo alegría y colorido de la cual se puede esperar lo más insólito, desde equilibrios circenses sobre una motocicleta o el magnífico coche publicitario desde el cual no se cansan de repartir bolígrafos. Otros vehículos repartiendo caramelos, refrescos, gorras de papel que hacen las delicias de los pequeños y mucho, muchísimo ruido por los altavoces de cada uno de los vehículos que componen la caravana.

Y si es cerca de la línea de



EL FABULOSO EDDY MERCKX, DESPUES DE GANAR UNA ETAPA EN LA VUELTA CICLISTA A MALLORCA.

meta, un público heterogéneo se amasa y apiña detrás de las vallas publicitarias entreteniéndose la espera, hora escuchando las incidencias de la prueba que les narra un locutor alternando el relato de lo acaecido en la jornada con slogans publicitarios de las firmas que contribuyen al mantenimiento de la prueba, mientras bonitas muchachas no se cansan de repartir folletos publicitarios deportivos y de vez en cuando algún obsequio u fotografías de los principales ases del pedal.

Llegan ya los enlaces de la carrera seguidos de los motoristas de la Agrupación de la Guardia Civil de Tráfico y el público empieza a vociferar y chillar animando a los corredores que componen el compacto pelotón de cabeza. Se ha terminado la hora del marcaje y de vigilancia y los más hábiles intentan tomar posiciones en los últimos quinientos metros para que el sprint les sea propicio; los de cabeza empiezan a dar bandazos de parte a parte de la calzada como serpiente agitada y nerviosa. La lucha, a cada momento, es más emocionante y apasionada y a veces es tanta la igualdad de fuerzas que el vencedor es muy discutido y los árbitros de la carrera han de recurrir a la fotografía para definir.

Llegan más corredores bien en grupo o solitarios, sus rostros

deprimidos cansados no solo por el esfuerzo realizado sino también por no haber podido estar entre los de cabeza. De tanto en tanto alguno ensangrentado y con señales evidentes de haber sufrido algún accidente muchos de ellos de importancia pero que su amor al deporte que practican y a la fuerte moral, después de tantos sacrificios, les anima a seguir peleando con fuerza a pesar de los dolores y llagas que han marcado su cuerpo de atleta.

Finalizada la prueba todo es alegría y optimismo por los vencedores y ánimos de revancha en los vencidos. Los primeros suben al podium de los triunfadores, se han terminado las horas de lucha y sacrificio, ya no se acuerdan de los terribles momentos sufridos sabiendo una fuerte pendiente, de los momentos que estaban sedientos o de la lucha desencadenada en el momento que el viento o la lluvia arreciaba más fuerte; todo está olvidado. Ahora llegan los momentos felices de las entregas de trofeos, de las entrevistas, todo son risas y bromas y mientras los derrotados se van silenciosos en pos de la ducha reconfortante y blandita como así como a reponer fuerzas para empezar con ahínco y más fe si puede la etapa de mañana.

Fascinante deporte que "convencena" a quien lo vive de cerca.

## IMPRESIONANTE INSCRIPCION

### PARA EL TORNEO DE PETANCA DEL DOMINGO PROXIMO EN PALMAÑOLA

Después del torneo inauguración, de petanca, celebrado en Palmañola, con buen éxito, ahora se anuncia la primera diada, que va a superar todas las previsiones. Lo decimos porque la inscripción es tan extraordinaria, que el próximo

domingo veremos a más de doscientos jugadores compitiendo con ese entusiasmo y técnica que tanto les caracteriza. Don Félix Catalán ha donado tres trofeos denominados «Saleme», para la tripleta ganadora.

Pero además habrá otros honores para los que se clasifiquen en segundo y tercer lugar.

También don Damián Frau, representante de la Casa Ricard, ofrecerá un aperitivo a los participantes.

En vista del elevado número de inscritos (es casi seguro que se alcanzará la cifra de 300) se jugará por la mañana y por la tarde, con un intervalo para el almuerzo.

La dirección técnica correrá a cargo de don Juan Dolz, vicepresidente de la Federación Balear de Bolos y Petanca, patrocinando esta jornada el diario «BALEARES».

Sabemos que, a las mejores tripletas de los clubs palmesanos, se sumarán otras de diferentes localidades de la isla.

Esta «Diada» será el prólogo de la Liga balear que va a comenzar inmediatamente, para la que reina una expectación inusitada.

Hasta aquí, las noticias que tenemos. En ediciones sucesivas seguiremos ocupándonos de este deporte que puede practicarse desde la edad juvenil hasta... que el cuerpo aguante

#### FUTBOL AMISTOSO

##### ...PERO MENOS

El próximo sábado, por la tarde en el campo de fútbol de Palmañola, van a enfrentarse las selecciones de aquella zona con la de Son Thermes, disputándose un trofeo que regala don José Esteva, delegado de Castellblanch.

Se trata de un partido amistoso... pero menos, ya que los jugadores lo han tomado tan a

pecho, que se entrenan a diario, pensando en el triunfo. ¡Que gane el mejor!

## humoradas



EL LIDER PUNTUO EN EL ESTADIO BALEAR

--Es lógico que le haya zurrado, ten en cuenta que es de mucha "mes-talla"

## DIFERENTES CLASIFICACIONES DE LA LIGA

Después de la pasada jornada de Liga, las diferentes clasificaciones, en Segunda División, han quedado en la forma siguiente, recordando que Burgos y Calvo Sotelo tienen un partido aplazado.

#### PUNTUACION CAMPO PROPIO

- 21 puntos: Córdoba.
- 20: Burgos, Ferrol, Rayo, Pontevedra, Coruña.
- 19: Betis.
- 18: Oviedo, Castellón, San Andrés.
- 17: MALLORCA Villarreal, Santander.
- 16: Hércules.
- 15: Langreo, Calvo Sotelo.
- 14: Logroñés.
- 13: Onteniente, Cádiz.
- 12: Moscardó.

#### PUNTUACION CAMPO CONTRARIO

- 11 puntos: Betis.
- 9: Mallorca.
- 8: Cádiz.
- 7: Castellón, Rayo Valleciano, Córdoba.
- 6: Langreo, Coruña, Hércules, Pontevedra.
- 5: Burgos, Santander, San Andrés, Logroñés, Ferrol, Oviedo.
- 3: Villarreal, Moscardó.
- 2: Onteniente, Calvo Sotelo.

#### CLASIFICACION GOLES A FAVOR

- 35: Betis.
- 34: Córdoba.
- 30: MALLORCA, Burgos.
- 29: Oviedo, Coruña.
- 28: Villarreal.

- 27: Santander.
- 26: Rayo Valleciano, Pontevedra, Ferrol.
- 25: Castellón, Logroñés.
- 21: Calvo Sotelo, San Andrés.
- 20: Cádiz, Hércules.
- 17: Onteniente.
- 16: Moscardó.
- 11: Langreo.

#### CLASIFICACION GOLES EN CONTRA

- 16: Rayo Valleciano.
- 20: Córdoba, Langreo.
- 21: Cádiz.
- 22: Pontevedra, Burgos, Betis.
- 23: Castellón, Oviedo, MALLORCA Coruña.
- 24: San Andrés.
- 26: Santander, Hércules, Calvo Sotelo.
- 27: Ferrol.
- 30: Logroñés, Onteniente.
- 35: Villarreal.
- 36: Moscardó.

Si ahora terminara el campeonato, descenderían a Segunda: Zaragoza y Elche. Ascenderían a la División de Honor: Betis, Córdoba, Rayo Valleciano y MALLORCA. Bajan a Tercera: Moscardó, Onteniente y Calvo Sotelo. Promocionan: Cádiz, Villarreal, Logroñés y Langreo, que deberían enfrentarse con Baracaldo, Valladolid, Gerona y Jerez. Ascenden a Segunda: Leonesa, Palencia, Tenerife, Mestalla y Huelva. (Como verán, hay tres equipos de solera).

# FUTBOL REGIONAL

CUIDA ESTA PAGINA: GABRIEL GENOVART



MURENSE, 2  
MONTURI, 1

C. I. D. E., 1  
SANTA CATALINA, 2

No tenemos por norma el censurar las actuaciones de los árbitros, es más, siempre abogamos en su favor, pero en ese caso que nos toca comentar, no puede haber disculpa posible, la labor del árbitro fue completa y totalmente lesastrosa, más bien parecía que lo que quería, era alterar el orden público. De seguir así el señor Piñeira mal parado le vemos, sus compañeros de turno poco hicieron para corregir aquel desajuste que estaba armando el señor del pito —señores De Juan y Servera— y su labor quedó en la más lamentable que hemos visto en nuestra vida deportiva.

Santa Catalina: Flaquer; Mas, Parri, Torres, Muntaner, Amengual, Roldán, Perelló, Palou, Arqué, Mateu, (De la Fuente).

CIDE: Luque; Franco, Sastre, Balaguer, Veger, Arias, Alberti, Fernández, Massot, Morlá, Ginard, (Batzá, Terrasa, Calafell).

Dirigió el partido con errores el colegiado Sr. A. Colom, oien auxiliado en las bandas por los señores López y Romero

Muy buen partido el jugado por ambos equipos, viril y duro, en el cual a pesar de todo siempre ha reinado la deportividad.

El primer gol lo ha conseguido el «Santa» a los diez minutos del partido, no por ello los escolares han dejado de mostrar sus mejores dotes, cuales son el entusiasmo y la «brega», y al minuto veinticuatro, se produce el empate obra de Morlá de fuerte chut, con gran efecto.

El primer tiempo finaliza con este resultado.



MURENSE (I Regional)

hacer sacar la falta, la pelota sale fuera y vuelve otra vez a hacer repetir la jugada, alegando que en ninguna ocasión había tocado el pito, cuando hay jugadores que alegan que sí, a la tercera vez repele el portero y Calvo lanzándose en plancha logra un bonito gol de cabeza, Mandó a las casetas a Fiol del Murense y a Dols del Monturi quienes, siendo primos, se saludaban por lo que creyó que se peleaban. Poco después en la segunda mitad se atrevió a insultar al público lo que fue oído por alguien que se preocupó y de cuyos insultos el señor Piñeira tendrá que dar cuenta. Anuló otro gol al Murense alegando un fuera de juego inexistente, y para qué seguir.

El Monturi logra sacar ventaja a los cuatro minutos aprovechando un fallo de la defensa local y logra el 1-1 a una fuerte del Murense y a los 30 minutos Calvo remata de cabeza obteniendo el empate a uno. En la segunda mitad presiona otra vez el Murense, frenados siempre por el señor Piñeira quien se había convertido en un enemigo más. A los 20 minutos es Calvo otra vez, quien aprovechando un saque de córner logra el gol de la victoria poco después se retira un jugador del Monturi y es seguido por sus compañeros, y el árbitro dio el partido por terminado cuando se llevaban 85 minutos de juego.

Por el Monturi merece destacar la actuación de Perelló y de Munar. Por el Murense la inclusión de Jordi en la media dio más movilidad al equipo, Calvo y Coll Morro.

MURENSE: Ramón; Bauzá. Irujo, Moranta; Coll Morro, Irujo; Cladera, Fiol; Perelló Calvo y Fiol. Moragues quien en la segunda parte fue sustituido por Jordi.

MONTURI: Perelló; Veger, Barceló, Amengual; Dols, Miralles, Ramis, Munar, Mesquida, Roca y Miralles.

JORDI

## BREVE COMENTARIO A LA JORNADA

Como preámbulo, vaya por delante la salvedad, de que esta semana los comentarios sobre la jornada dominiguera, los hemos hecho basándonos en los resultados, y algunas noticias indirectas de aficionados, ya que deberes para con el periódico, nos impidió pudéramos permanecer en Palma la jornada dominical.

La congoja en el Coll, debió ser morrocotuda, tras el desenlace del «Derby» que se había jugado, y cuando nos comunicaron que los «azulgranas» habían vapuleado al líder, a base de bien, creíamos nos gastaban una broma. Sin embargo fue así y no hay que darle más vueltas. Nos contaron que la cura de humildad, se la mereció pero que muy requetebién, el Club «merengue», y a partir de ahora, el «suspense» va a estar al orden del día, ya que en teoría, más difíciles hoeses le esperan al cuadro «azulgrana», pero que conste. sólo decimos teóricamente, ya que el Soledad es capaz de resolver las papeletas, por muy difíciles, que se presenten. Igualados a puntos en la tabla, por derecho propio, el conjunto de San Malfert, pasa a encabezar la clasificación, por mejor gol average particular. ¿Hasta cuándo durará la porfía? Indiscutiblemente, la emoción está asegurada hasta la jornada final del torneo. Dos victorias se registraron de signo contrario, como fue la del Santa Catalina en el campo «colegial» y del remozado Palma, que batía claramente a La Paloma, hundiéndole aún más en los puestos oscuros. A cambio de entrenador, victoria al canto como fue la obtenida por el Independiente sobre el Industria, Normal la igualada del Pontiene frente al Bellavista. No debió costarle mucho esfuerzo conseguir el triunfo al Marratxí en su confrontación contra el desdibujado Andraitx, sin embargo, a la vista de los resultados registrados en Lluçmayor y La Salle, la cosa anduvo del todo equilibrada.

Por poco se produce la catástrofe en el campo del líder del segundo grupo. Cuentan testigos presenciales que en ello influyó la mala labor del Colegiado de turno y a falta de 5 minutos del final, el equipo visitante empezó el desfile y nada nos extrañaría que esta semana el Comité tendrá trabajo de lo lindo.

Indiscutiblemente las cosas no están aún del todo claras, ya que el Manacor no cesa en el acoso del Murense, sin embargo somos de la opinión que para el Constanca a pesar de su clara victoria sobre el Porreras, lo único que le queda por hacer, es lograr uno de los puestos honoríficos de la tabla.

Idem de lo mismo podemos decir del equipo «millonario» que acudió con todos sus efectivos, a poner cerco al «botín» del todo sustancioso para sus aspiraciones que se ofrecía en Campos, sin embargo bastaron dos inspiraciones del coloso Sacares, para que todo se quedara en ganas, y con ello, el adiós definitivo al logro del ansiado título que con tanto empeño, han ido buscando a lo largo de toda la temporada. Convicente triunfo del Pollensa lo mismo que del Manacor. Llosetense y Consell ya que poco pudieron hacer para evitarlos, Alaró, Binisalem, Felanitx y Artá y justa y casi por los pelos la victoria del Petra sobre el Serverense.

En el Grupo A de II Regional tres encuentros finalizaron con victorias de los visitantes, tales como el Arenas, Soledad y Atco. Sta. María, produciendo verdadero interés, la manera como se batieron los «colegiales» que por lo visto pusieron muy cuesta arriba el triunfo del coloso del Grupo. La copiosa victoria del Santa María sobre el colista vitalicio no deja de ser también muy elogiosa, dada su rotundidad.

En el Grupo B una jornada más que sirve para poner de manifiesto que la cosa no está del todo clara, que digamos Destaca en primer lugar, el soberano palizón del Salines al poderoso líder triunfo que le vale situarse a sólo un punto del codiciado lugar, lo mismo que los triunfos del Colonia y Villafranca, que les sigue suministrando ilusiones para intentar iniciar el «sprint» final. Destaca también por su abultamiento, el triunfo del Arena en su visita a Felanitx, y nada digamos la sorpresa a cargo del Tripolinos, vencedor a domicilio a costa del Andalucía, siendo normal a todas luces los dos puntos conquistados por San Juan.

En el Grupo Aficionados, las cosas siguen estando como 8 días atrás, con respecto a los puestos «punteros», ya que tanto Poblense, como Mallorca y Santa Eulalia, resolvieron favorablemente sus papeletas, con ventaja del conjunto del «escapulario» sobre los dos comparsas que forman el «trío», ya que añadió a su casillero, dos puntos positivos de enorme valor, a la hora de sumar «coeficientes», y si no al tiempo, ya se que habrá alguien que no estará conforme con esto, y le dará motivo para acudir otra vez a cierta publicación semanal para desahogarse a su manera y al mismo tiempo darse tono y publicidad. ¿Qué le vamos hacer, si el mundo es así.

Del todo normales los triunfos del Cardessar y Viletenese y no tanto, la del Ampsol, sobre el potente Altura de Lloseta.



C. D. MONTURI

1.000 PESETAS DIA

gana un técnico en Televisión Las ganará en breve practicando desde su casa con famoso Curso Telekey (Negro y Color). Recibirá gratis material moderno televisor quedando de su propiedad. Pida folleto gratis sin compromiso

L. H. A. R. Tallers. 27

BARCELONA

(Autorizado Ministerio)

CONSTANCIA, 5  
PORRERAS, 0

CAMPOS, 4  
MARGARITENSE, 2



PERELLO  
Jentral del Constanca

Encuentro dominado de punta a punta de los 90 minutos reglamentarios entre dos equipos, cuyo mejor mérito, fue la deportividad, que en todo momento se desenvolvieron.

Constancia: Serra (Llompert); Perelló II, Perelló I, Comas; Palou, Navarro; Tugores, Carpinell, Llompert Pascual y Marcelino.

Porreras: Tous; Gari, Mora Jofre; Matas Suau; Fuster, Llabias, Mas, Socías y Servera.

Excelente arbitraje del Sr. Muñoz.

27 minutos: En un avance local, Carpinell es zancadilleado dentro del área pequeña lanzado el correspondiente penalty por Llompert, subió el primer tanto al casillero, resultado mínimo, con que finalizaría el primer tiempo.



CARPINELL

35 minutos: Un balón adelantado es recogido por Marcelino, quien tras galopar unos metros, centra sobre el portal de Tous, aprovechado estupidamente por Llompert, quien de fuerte testarazo, sube el segundo gol en el marcador.

67 minutos: Un centro de Tugores desde el banderín de córner es recogido por Llompert, quien sititubea la cede al incisivo exterior Marcelino, quien de fuerte trallazo consigue el tercero.

77 minutos: En otro avance local, y ya con el contrario completamente rendido, Miquel Llompert, retrasa sobre Palou, quien desde fuera del área, dispara seco y potente lejos del alcance de Tous.

84 minutos: Se castiga al equipo visitante con falta. Se encarga de lanzarla Perelló, quien tras ser recogido el esférico por Navarro, consigue el quinto tanto, resultado final que campeó en el marcador.

Destacaron por los locales todos a un mismo nivel, sobresaliendo la eficaz labor del central y reaparecido Perelló, quien con su presencia y serenidad, dio confianza al resto de compañeros. Del conjunto visitante, cabe destacar la nobleza de todos sus componentes, a pesar de la severa derrota encajada.

Encuentro de máxima rivalidad y noble comportamiento entre ambos equipos fue el celebrado el pasado domingo en el campo de «Ses Forques» entre el once titular y el Margaritense. Partido de auténtico campeonato, jugado con nobleza, garra y coraje por parte, tanto del Campos como del Margaritense, en una tarde acertada y de buen fútbol, que quizá tardaremos mucho tiempo en volver a contemplar, dada la deportividad y nervio, como era natural, del partido disputado y que sin lugar a dudas será muchas veces recordado tan sensacional encuentro por la inmensa riada de aficionados que se dieron cita, llenándolo completamente el amplio rectángulo de «Ses Forques», ya que asistimos a un auténtico curso de buen fútbol. Todos los jugadores rayaron a gran altura, se puede decir, sin temor, a equivocarnos, que todos cumplieron con creces su obligación, siendo de destacar a Salas y Pons, los cancerberos con paradas extraordinarias, aplaudidas y ovacionadas con frenesi por la multitud enfervorizada.

A los diez minutos del encuentro, abrió el marcador el Margaritense con un gol conseguido por Marqués, en un burullo frente a la meta de Salas. Ocho minutos después llegó el gol del empate conseguido por Jaime Vicens en vistosa y hábil jugada. El gol del empate se produjo al ser lanzado un penalty por Rigo, burlando con maestría los claros reflejos de Pons, para poco después Tugores conseguía el dos a dos, con cuyo resultado finalizó el primer tiempo.

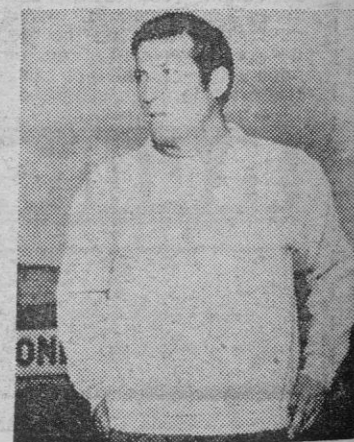
Los dos goles de la segunda parte fueron marcados por Sacarés, la «rateta» del Campos, en vistas y espectacularmente avanzadas del once local, lanzados en trompa sobre los dominios de su contrario, finalizando el encuentro con el resultado de 4 a 2, ante la euforia, como es natural, de los «hinchas» del Campos.

El público, correcto y educado, disfrutó, en una tarde soleada, casi primaveral, con los almendros en flor perfumando la tibia tarde de ese febrerillo loco, admirando e; preciosísimo juego de ambos conjuntos, que nos brindaron la mejor tarde de fútbol registrada en el viejo campo de «Ses Forques».

El arbitraje del colegiado S. Garcías, estuvo acertado, con mínimos fallos, llevando el encuentro por derroteros dignos de toda loa, por su ecuanimidad, corte de toda violencia y hábil dirección no escapándosele el partido de las manos, como vulgarmente se dice, y eso que era un encuentro de muchos nervios y la máxima emoción. Enhorabuena S. Garcías.

Alineaciones:  
Campos: Salas; Coca, Bimimelis, Juan Vicens; Rigo, González; Jaime Vicens, Sacarés, Ginard, Jaime y Clar (Alcina y Marquero).

Margaritense: Pons; Coll, Ripoll, Pérez; Mulet, Escudero; Tugores, Monterde. Mas Company y Marqués.



PONS

¡Por fin ya tiene fecha para conocerla!

20th CENTURY-FOX presenta  
**BARBRA STREISAND** **WALTER MATTHAU**  
**HELLO, DOLLY!**  
MICHAEL CRAWFORD EN LA PRODUCCION DE ERNEST LEHMAN

Desde el VIERNES,  
en la pantalla de  
**Sala AUGUSTA**  
la gran película  
musical de 1971  
(TOL. MENORES)

LA PALOMA, 0

PALMA, 2

A pesar de haber finalizado la primera mitad con igualdad a cero en el marcador, se puso bien de manifiesto de que si había un equipo que al final tenía que sonreírle el triunfo, éste no podía ser más que el rejuvenecido equipo «distado», ya que en todo momento ejercieron un dominio territorial, y sus jugadores supieron demostrar el abismo que existe actualmente en cuanto a clase sobre sus oponentes.

Se encargó de inaugurar el marcador, tras un fabuloso testarazo, Gómez y a continuación Roig, de

POLLENSA, 4

ALARO, 0

En la tarde primaveral del pasado domingo, se jugó el encuentro Pollensa-Alaró. Como «aperitivo» para el buen aficionado se jugó el partido de juveniles entre el Pollensa y el Altura de Lloseta. Vencieron los visitantes por 2 a 0.

A las cuatro y cuarto salen todos los jugadores y una vez sorteado el terreno de juego, se guarda un minuto de silencio por la muerte del padre (q. e. d.) de un jugador local.

Tan pronto se pone el balón en juego vemos un fuerte ataque local con buen disparo a gol del de-

SAN JUAN, 4

ALCUDIA, 2

Mal se le presentaba el partido al equipo local, cuando a los diecisiete minutos el marcador reflejaba un 0-2 adverso, goles conseguidos por el escurridizo Salas y por Matas en una jugada desgraciada, introduciendo el balón en propia meta. En estos primeros minutos el San Juan anduvo lento y desdibujado en relación con otros encuentros, notándose la ausencia de Moreno en la línea media, que no fue el enlace que debe existir con las demás líneas.

Después de la consecución del segundo tanto adverso, los locales intentaron imprimir más serenidad y rapidez al juego y al minuto de este 0-2, Alzamora consiguió acortar distancias 1-2 y después Jordi estableció la igualdad, con cuyo resultado se llegó al descanso.

En la continuación salvo algunos escasos contraataques del Alcudia, el dominio correspondió a los locales que en infinidad de ocasiones pudieron aumentar la ventaja, pero les faltó acierto en la culminación de estas peligrosas, sin embargo, Alzamora al transformar en forma espléndida un penalty estableció el 3-2 y en las postrimerías del encuentro Martínez conseguía el 4-2 definitivo.

Por el San Juan, cabe reseñar la completa actuación de Alzamora y el batallar incansable de Martínez. Del Alcudia, con mucha juventud en sus filas puede resaltar la buena labor de Aguiló y Salas.

Arbitró bien el colegiado señor Adrados.

Alineaciones:  
C. D. San Juan: Fuster, Bordoy, Font, Matas (Mas), Nacher, Ernesto, Gayá, Martínez, Jordi, Andreu y Alzamora.

C. D. Alcudia: Cortés, Bennisar, Ferré, Arjona, Saletas, Gonzalo; Corró, Aguiló, Martí, Adrover y Salas.

COLONIA, 4

ESCOLAR, 0

Mucho se jugaban los muchachos de Salom, en este encuentro, Conscientes de ello, tan pronto el colegiado dió la señal para el inicio del partido, el quipo empezó a funcionar como un perfecto engranaje, y no habían transcurrido 5 minutos cuando el oportunista Rosselló, aprovechó magníficamente un fallo de García-Plata para inaugurar el marcador, resultado con que finalizaría el primer tiempo.

Reanudado el encuentro, Rosselló culminando espléndida jugada de toda la delantera obtenía el segundo gol, no tardando Vicente Mari en aumentar la ventaja para cerrar la cuenta definitiva nuevamente Rosselló, que puso rubrica final a su destacada actuación.

Merece la máxima reprobación, el comportamiento poco cívico, de un hincha visitante, quien para

desahogarse del disgusto que le producía la fuerte derrota de su equipo, no se le ocurrió otra cosa que dirigir improperios y palabras bochornosas al procer que tan desinteresadamente ha hecho realidad, que en la Colonia exista un terreno y un equipo, que son la admiración de la Isla.

Arbitro Sr. Colom: Bien.  
Colonia: Penalba; Cirer, Oliver, Rosselló A.; Liras, Mari V.; Mari J., Rosselló G., Gené y Vidal.  
Escolar: García Plata; Nadal, Morel, Bestard; Morey, Terrassa; Pascual, Amer, Sánchez, Muñoz y Gutiérrez.

ANDALUCIA, 1

TRIPOLINOS, 2

Bajo el arbitraje del Sr. Muñoz, que efectuó una buena labor, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:  
ANDALUCIA: Cifre; Servera, Pérez, Alvarez; Solís, Cuadrado; Sánchez, Belmonte, Llamas, Orejuela y López.  
TRIPOLINOS: Gomila; Pol, Girmalt, Matamalas, Riera, Sánchez, Pons, Nicolau, Veny, Salas y Miguel.  
Los locales marcó Llamas y por los vencedores, Salas y Miguel.



PALMA (I Regional)

certero saque de castigo máximo, aumentó el tanteo, finalizando el encuentro con el logro de dos nuevos puntos positivos a favor del Palma, que poco a poco va dando sensación a volverse a convertir en uno de los conjuntos más potentes del grupo.

El colegiado Sr. López, supo dirigir la porfía con toda ecuanimidad.

PALMA: Vich; Roselló, Martínez, Quetglas; Reus; Ribas; Moreno, Quetglas II, Roig, Gómez y Ligeró.

A PALOMA: Martínez; Pastor Pons, Avila; García, Bestard; García II, Díaz, Siquier, Vaquero y Pujals.

INDEPENDIENTE, 3

INDUSTRIA, 0

Arbitró el Sr. Borrás, bien; ayudado en las bandas por los Sres. Fuentes y Morro. A sus órdenes los equipos formaron de la siguiente forma:

INDEPENDIENTE: Ortiz; Bonafé, Horrach, Fernández; Calatayud, Cabot I; Chumillas, Cabot II, Marquez, Oliver y Porcel.

INDUSTRIA: Sibera; Planells, Valdivia, Muntaner; Ramis, Masip; Gelabert, Cladera, Siquier Hidalgo y García.

Partido muy reñido, pero jugado con gran deportividad por ambos bandos, a pesar de la fuerte presión que en todo momento puso de manifiesto el Industria sobre el portal defendido por Ortiz.

No tardó en notarse la gran recuperación del Inde, que a las órdenes de su nuevo preparador Sr. Barceló (titulado Oficial), volvió a ser igual a aquel Inde que tanto maravilló por sus hechuras y buen juego. De seguir por este camino,

lantero Cifré, que sale a fuera por muy poco. Seguidamente hay contraataque visitante y es Crespi el que pierde una buena ocasión.

Transcurridos 5 minutos de juego en un brioso ataque local, con fallo de la defensa del Alaró, que aprovecha muy bien Chicote para marcar de tiro cruzado. Poco a poco el Pollensa se va adueñando del centro del campo, merced a la buena labor de Solé y Campins que sirven muy bien a sus delanteros. En un ligado ataque local, Leryke realiza una gran jugada y sirve en bandeja el balón a Cifré y éste marca. Más tarde, marcan Campins y Chicote y establecen así el definitivo resultado de cuatro a cero.

Destacaron por el Alaró, muy correcto, sobre todos su meta Campins y Munar.

Por el Real Pollensa, todos han realizado un buen encuentro, pero hemos de destacar, a Leryke, genial, Solé y la oportunidad de Chicote.

El partido fue una excelencia de corrección, así como la actuación estupenda, en todo momento, del colegiado balear señor Fernández Argüelles

Alineaciones:  
Pollensa: Martí, Llobera, Solé, Campins, Suau, López, Leryke, Cerdá, Cifre, Moll y Chicote.  
Alaró: Campins, Salas, Salom, Munar, Gorgoso, Bibiloni, Coll, Rosselló, Crespi, Llambias y Rosselló II.

SOLLER, 2

C. I. D. E., 1

CIDE: Mateu; Suau, Pons, Arbós; Rodríguez, Lucas; Puig, Martínez, Rebassa, González, Martorell (Ambrós, Rosselló).  
Sóller: Colom; Torres, Bisbal,

Vall; Rodríguez, Cobos; Castañer, Marrugat, Matons, Sánchez y Jiménez (García, Bestard).

Dirigió el partido el colegiado señor Valeriano Andreu.

Muy buen partido el jugado en la villa naranjera, en el cual el equipo colegial ha estado a punto de dar la sorpresa de la jornada, ya que en el primer tiempo ha finalizado con el resultado de uno a cero a favor de los visitantes, los cuales en el segundo tiempo han sido batidos por dos veces por obra de Marrugat y de Matons.

Los colegiales han demostrado hoy jugar muy bien el balón y además con gran codicia y ello les ha valido el salir ovacionados del terreno de Sóller, demostrando que el equipo no se encuentra en el lugar que les corresponde, ya que han hecho un gran partido y ha sido uno de los mejores equipos de Segunda Regional que han pasado por Sóller.

Destacados por el CIDE: Mateu, Ambrós, Arbós y Rebassa.

Por el Sóller: Colom, Marrugat, Cobos, Matons y Jiménez.



INDEPENDIENTE

felizmente emprendido, no creemos que se hagan esperar una serie interrumpida de triunfos para felicidad de la numerosa hinchada que en todo momento siempre apoya al equipo «amarillo».

20 minutos de la primera parte: Fernández, culminando jugada personal, logra inaugurar el marcador, resultado mínimo con que finalizaría la primera mitad.

Tras el descanso volvió Fernández a probar suerte, logrando batir de manera sensacional a Sibera y a falta de tres minutos para finalizar el encuentro Oliver subió el tercero al marcador, que fue reflejo dicho tanteo, de los méritos de los 22 contendientes.

Motivo de satisfacción es el nuevo ambiente que empieza a respirarse en el nuevo local social del Club, Cafetería Manila, ya que tras la incorporación del nuevo mister Sr. Barceló, en quién la Directiva en pleno, tantas ilusiones ha depositado, otro aire empieza a flotar sobre los colores «amarillos» muy diferentes a los que hasta hace poco, sentaron sus reales en cuantas actuaciones realizó el popular equipo del Camp Redó.

AGUA DE COLONIA Floid

SU ALIADA INVISIBLE

Mientras usted desahorra su actividad, el Agua de Colonia FLOID marca su personalidad

En cuatro tamaños de frasco y en atomizador Desde 60 a 245 Ptas.

HAUGRON CIENTIFICAL, S. A.  
New York / London / Paris / Barcelona

SAN JUAN (II Regional)

Lea «BALEARES»



MARGARITENSE (1 Regional)

INSULAR, 1

AT. SANTA MARIA, 2

Está comprobado de sobras, de que el simpático equipo del Bar Sonora falla más que nada, por los modos y maneras de algunos jugadores en su forma de desenvolverse en el terreno de juego.

En el partido que comentamos, sin ser el visitante, nada del otro mundo, supo aprovecharse de las dimensiones personales entre si de los «listados», y antes de finalizar los primeros 45 minutos, ya contaban con dos tantos a su favor.

Insular: Gómez; Vidal, Reus, Reus II, Sampol, Pacheco; Garau, Muñoz, Garzón, Martín y Parets. Atco. Sta. María: Rubert; Susarte, Company, Ferrer; López, Asensio; Mora, Mesquida, Colom Moreno y Oliver.

SES SALINES, 6

CULTURAL, 1

Arbitro: Sr. Porcel, con un buen arbitraje, muy bien auxiliado en las bandas por los señores Vigil y González.

Ses Salines: Cladera; Punta, Sitjar, Burguera; Bonet, Gelabert; Salom, Guillermo, Despou, Verger y Roig. En la segunda mitad Gar-

cias y Blas por Despou y Guillermo respectivamente.

Cultural: Felice; Pons, Lorenzo, Torrens; Crespi, López; Tomás, Morell, Vidal, Merce y Colorado. En la segunda mitad Rodriguez y Apaolaza por Crespi y Vidal respectivamente.

Salom, Verger y Gelabert en la primera parte, y Gelabert (2) y Roig en la segunda por el Salines, mientras que Vidal conseguía el del honor del conjunto pollensin en la segunda mitad.

Ambiente de gran expectación en los prolegómenos del partido; terreno de juego en perfectas condiciones, tarde espléndida y gran entrada en Sa Creu, con muchos



SITJAR Defensa Central de «Ses Salines»

seguidores pollensines, que con sus bufandas, sombreros y trompetas dieron color y sonido al encuentro.

El partido era decisivo para ambos; un simple empate aseguraba casi el logro del campeonato al Cultural, al mantener sus tres puntos de diferencia. Por contra el Salines, con justificadas pretensiones aún, tenía el deber ineludible de ganar, para mantener así sus esperanzas.

La salida fulgurante, briosa, a un ritmo de juego endiablado, daría sus frutos para el conjunto local que conseguía tres goles en sólo 12 minutos de juego. Visto y no visto, casi a ritmo de flash, un encuentro al que se temía era amarrado por el Salines a poco de empezar. ¿Cómo es posible que este equipo pierda ante el Alcudia o el Montaura, preguntaba boquiabierto un sorprendido, y desilusionado hincha pollensin?

El Cultural, un gran equipo, lo que realza aún más la victoria salinesa, no se entregó, reaccionando estupendamente y logrando equilibrar el juego hasta el final de la primera mitad. En la reanudación el Salines en plan conservador, fió a la rapidez de su trió delantero, Despou, Roig y Verger las funciones de ataque, por lo que el Cultural pasó a dominar la zona ancha del terreno, aunque infructuosamente, hasta el minuto 20 en que el Salines conseguía el cuarto gol; entonces se entregó el Cultural, si bien fuera luego, ironía, cuando lograría su tanto, en el único fallo de la zaga local. Hasta el final, festival del Salines, con dos goles más, consiguiendo así su más sensacional victoria de la temporada.

JOAN

MALLORCA, 7

PORTO CRISTO, 0

MALLORCA: Bisanéz; Garau, Rubio, Totó; Mayol, Llabrés; Méndez, Luis, Collado, Isidro, Bartoli. (Gómez, Amengual, Fontanilla, Calafell).

PORTO CRISTO: Homar; Juan I, Caldentey, Gomis; Serrano, Rexach; Méndez, Ferrer, Cánovas, Juan II, Bonet. (Barceló I, Barceló II, Vaquer).

Arbitro: Romero García, muy bien.

Buen partido el realizado por el Mallorca, que sin jugar a toda marcha infligió severa derrota a un equipo que de haberse dedicado a jugar al fútbol creemos no hubiera encajado tan severa derrota, pero al parecer todavía existen estos jugadores y técnicos que



MALLORCA (Aficionados)

prefieren la tarasca del fútbol de verdad, y tal fue el Porto Cristo, y miren ustedes el resultado.

A los cinco minutos Luis inauguraba el marcador de estupendo cabezazo que tras dar en el poste penetró en la portería. A las 35 el excelente Bartoli inició lo que habría de ser su cuenta de goles de potente chut; a los 45 m. gol de Méndez y final del primer tiempo.

A las 7 m. Bartoli al transformar un penalty consigue el cuarto para anotarse después a los 15 y 40 m. el quinto y el sexto respectivamente, cerrando la cuenta Collado a los 44.

El Mallorca muy bien conducido por Luis y Llabrés tuvo su figura en el goleador Bartoli cuajando en general un buen encuentro y demostrando que es merecedor de ocupar al finalizar este campeonato el primer lugar, pero ya se sabe que en fútbol no existen ciencias ciertas, y quien sabe si tendrá que conformarse con el segundo.

ESCOLAR, 1

SANTA EULALIA, 3

El Escolar, equipo B, ha aumentado su cuenta de negativos esta vez, frente al Santa Eulalia en su primer desplazamiento a la zona levantina. Al once local se notaron las ausencias de Nadal y Lull, ambos tocados en Son Servera. A las órdenes del juez de la



RUIZ Santa Eulalia

contienda, Sr. Colom Tomás, que estuvo bien, los equipos formaron como sigue:

Escolar: Serra; Fernández, Mestre, Sosa; Danús Crespo; Vila, Palou, Ferrera I, Gelabert, Ferrera II (Blanes y Fernández I).

Santa Eulalia: Romera; Forteza, Bosch, López; Gómez, Perales; Ruiz, Bibiloni, Morro, Trobat, Seguí (Martínez, Ferrer).

Al minuto 40 Morro aprovecha una salida en falso de Serra para hacer llegar el esférico a las mallas (0-1), llegando así al descanso.

Minuto 10 de la segunda mitad Seguí transforma en gol una falta con que había sido castigado el Escolar. (2-0).

Minuto 35, Palou juego de burlar a varios contrarios lanza uno de sus clásicos disparos y bate a Romera (1-2).

En el minuto 44, otra salida desafortunada de Serra, que aprovecha Ruiz para establecer el definitivo (1-3).

El equipo visitante causó una grata impresión de penetración en todas sus líneas, mientras que los escolares dejaron sentir las ausencias antes apuntadas y faltos de garra en los disparos a puerta.

VILETENSE, 8

SOLLER, 2

Abrumadora superioridad local, que desde el principio se erigieron en absolutos dueños de la par-

te, anotándose antes de finalizar el primer periodo 4 goles, correspondiendo a Meix reducir distancias.

Tras el descanso persistió de manera acentuada la fuerte presión local correspondiendo esta vez culminar las jugadas de forma positiva a Pulgar, Seguí, Vilanova y Morcilla, mientras Martínez, en ocasión de veloz contraataque, reducía ventajas.

Como nota sobresaliente, merece destacarse la deportividad con que se emplearon los 22 contendientes.

Buen arbitraje del Sr. Pons Viletense: Magaña; Barben, Seguí, Font; Pons, Ferrer; Vidal, Vilanova, Sastre, Giménez y Pulgar. Sóller: Socias; Andrés Jorguera, Martínez; Gambín, Valls; Ripoll, Meix, Vicens, García y Pascual.

POBLENSE, 5

SERVERENSE, 0

A las órdenes del colegiado Sr Amengual, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Poblense: Serra; Llobera, Carbonell Payeras; Gost, Cerdá; Mir, Comas, Romero, Socias y Carmona. (Alorda, Perelló).

Serverense: Blanes; Servera, Puigros, González; Bauzá, Galmés; Massanet, Tous, Suñer y Llinás.

Encuentro de neto dominio local de principio a fin del partido, que por mucho que intentó contrarrestar el conjunto visitante, nada pudo lograr, dada la mejor clase y fuerza física de uno de los equipos que más fuerte pisan en el torneo Aficionados.

Los goles fueron conseguidos por Socias (2) Comas, Romero y Perelló.

SEGUNDA REGIONAL

GRUPO A

Sta. María, 8 — A. S. Cotoner, 1  
Sóller, 2 — Cide, 1  
Buñola, 1 — Arenas, 3  
S. Francisco, 0 — Soledense, 1  
Insular, 1 — Sta. María, 2

Table with 5 columns: Clubs, J, G, E, P, F, C, P. Rows include Sóller, Arenas, Arenas, V Lluç, Soledense, Buñola, S. Francisco, Sta. María, A. Sta. María, CIDE, Marina, Insular, Son Cotoner.

GRUPO B

S. Salines, 6 — Cultural, 1  
Andalucía, 1 — Tripolinos, 2  
Colonia, 4 — Escolar, 0  
San Juan, 4 — Alcudia, 2  
At. Felanitx 1 — Arenal, 7  
Villafranca, 2 — Montaura, 0

Table with 5 columns: Clubs, J, G, E, P, F, C, P. Rows include Cultural, Ses Salines, Colonia, Villafranca, Escolar, San Juan, Santañy, Arenal, Montaura, Alcudia, Tripolinos, Andalucía, At. Felanitx.

AFICIONADOS

Escolar, 1 — Sta. Eulalia, 3  
Cardessar, 2 — At. Baleares, 0  
Viletense, 8 — Sóller, 2  
Amasol, 3 — Altura, 2  
Mallorca, 7 — Porto Cristo, 0  
Poblense, 5 — Serverense, 0

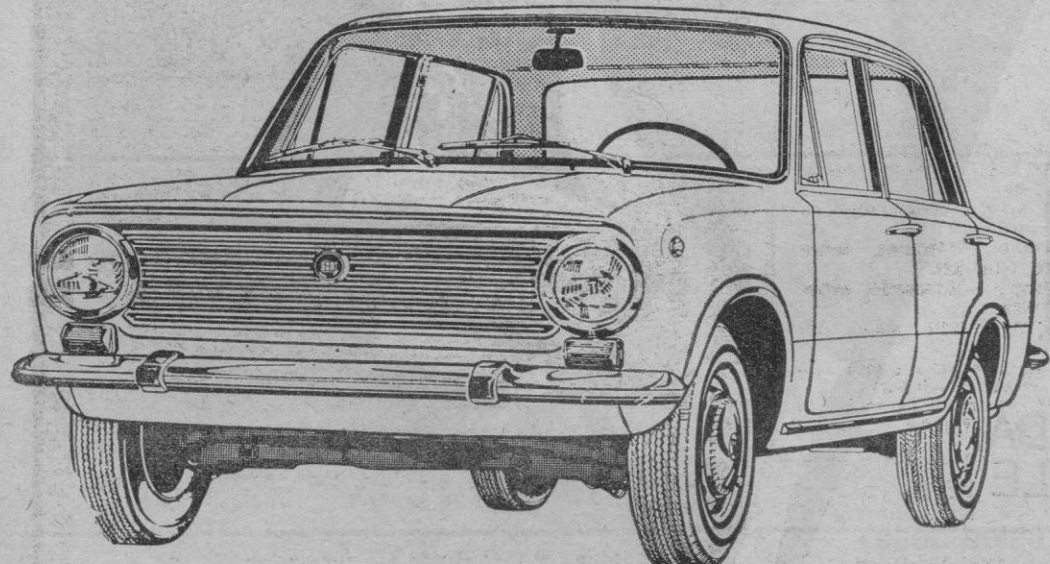
Table with 5 columns: Clubs, J, G, E, P, F, C, P. Rows include San Javier, Sta. Eulalia, Mallorca, Poblense, Viletense, Porto-Cristo, Serverense, Altura, Cardessar, Baleares, Amasol, Escolar, Sóller.

No se conforme sólo con verlo. Venga a:

Ferrá Automóviles

Gral. Ricardo Ortega, 109 - Teléfono 27 03 50 - P. Mallorca (Baleares)

Y Pruébelo.



Mida su maletero y su espacio interior: el 124 es el más capaz de su clase. Salga a probarlo. Efectivamente. El 124 lleva un nuevo sistema de suspensión-transmisión. El mismo del 1430.

Frene: cuatro frenos de disco. Sólo Seat ofrece este sistema de máxima seguridad.

Vea su precio: 121.320 pesetas.

Y añádale las facilidades de compra que le da Fiseat. Ahora compare: Descubrirá que el 124 es su coche.

Seat 124- Cada viaje, un paseo.

SEAT 124

IMPORTANTE EMPRESA DE MUEBLES TAPIZADOS VALENCIANA PRECISA REPRESENTANTE PARA PALMA DE MALLORCA E ISLAS Interesados presentarse en HOTEL CAPITOL, los días 10, 11 y 12; pregunten por D. Fernando Burguete.



AUSTIN

Nunca tanta comodidad costó 118.000 pts.

Pruébelo hoy.

MOTOR BALEAR

Aragón, 2 y 4 - P. de Mallorca

CLUB TIRO PICHON

VICTORIA DE P. BOTAS EN EL «TROFEO GINES GARCIA»

EL MARQUES DEL PALMER TRIUNFO EN LA TIRADA AL PLATO DE «INAUGURACION»



El vencedor Pedro Botas recibe el valioso y preciado «Trofeo Gines Garcia» de manos del propio señor Garcia. — (Foto Terrades)

La tirada al plato, celebrada el pasado sábado en el Club Tiro Pichón de Mallorca, resultó en su inauguración una excelente prueba, en la que se produjo un triunfo destacado y muy aplaudido por todos los aficionados a este deporte. La victoria absoluta la consiguió un auténtico veterano y excelente escopeta: el Marqués del Palmer.

En cuanto a la calidad de cada uno de los participantes, debemos destacar que, en esta primera prueba, tan sólo un tirador rindió como en la pasada temporada: Juan Escandell. Sin embargo Paco Frau, Sagrera, Andreu, Puñet y restantes tiradores de las otras categorías, dispararon muy por bajo de sus posibilidades.

La tirada de inauguración, hay que decirlo todo fue un éxito en todos los sentidos y la victoria del Marqués del Palmer, en lo que se refiere a su actuación, fue insuperable.

- Clasificación:**
1. M. del Palmer, 25-25
  2. J. Escandell, 24-25.
  3. T. Puñet, 22-25.
  4. P. Frau, 21-25.
  5. J. Sagrera, 19-25.
  6. M. López, 19-25.

TIRO PICHON

El domingo por la mañana se celebró una tirada al pichón, a la distancia de cinco pichones, dos ceros excluyen distancias, en la que participaron un total de 34 escopetas.

La prueba tuvo unos principios

un tanto inciertos, por la forma de volar los pichones, ya que si bien los ceros se produjeron con cierta rapidez hay que reconocer sin pasión alguna, que quienes consiguieron cubrir la tirada lo hicieron con acierto y aplomo. La entrada en la sexta ronda, cubierta la prueba, se hizo con los señores López, Botas, Bonet, Roses (tirador veterano), Lorite y el joven Miguelito Estade.

La continuación de la tirada y hasta su fin se desarrolló con nervios y el primero en «aparearse» de la competición fue Segundo Lorite, para seguirle en la ronda siguiente el veterano señor Roses. En la octava vuelta fallaron sus respectivos zuritos, el señor López y el joven Estade. La final entre don Pedro Botas y don Gerardo Bonet, quedó en favor del primero de ellos ya que si bien el señor Botas consiguió abatir un difícil pichón, el señor Bonet, aunque consiguió abatirlo fuera de la red no estuvo acertado en su segundo tiro para derribar, dentro los terrenos a un rápido y difícil zurito.

Clasificación:

1. P. Botas 9-9.
2. G. Bonet 8-9.
3. Estade Jr. 7-8.
4. López 7-8.
5. A. Roses 6-7.
6. S. Lorite 5-6.

El Trofeo Gines Garcia, que dicho sea de paso resultó ser un rico y valioso trofeo digno de ser disputado incluso en las propias federativas fue entregado por el propio señor Garcia a su claro vencedor don Pedro Botas.

El segundo clasificado don Gerardo Bonet recibió el trofeo CTPM, de manos de don Fernando Demato, Presidente del Club.

La cabeza de la actual clasificación del Trofeo Junior la ostenta el joven Estade seguido de Puñet I, Botas Jr. y Puñet II, Jaime Aloy.

SECCION DE ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE LA JUVENTUD

XXIII JUEGOS ESCOLARES NACIONALES

Calendario de partidos a celebrar en la semana del 8 al 14 de febrero.

CATEGORIA ALEVINES

FUTBOL

13 febrero:  
Luis Vives - C. Llobera - L. Vives a las 10 horas.  
Sta. Maria - Porciuncula - Porciuncula a las 10.  
Seminario - Cide - Seminario a las 10.  
La Salle - Montesión - La Salle a las 11.

BALONMANO

13 febrero:  
La Salle - Porciuncula - La Salle a las 10 horas.  
Seminario - Montesión - Seminario a las 10.  
Cide - San Francisco - Cide a las 10.

BALONMANO

13 febrero:  
Instituto - La Salle - Instituto a las 10 horas.  
Sta. Maria - S. Francisco - Sta. Maria a las 10.  
Luis Vives - Montesión - L. Vives a las 10.

HOCKEY PATINES

8 febrero:  
San Alonso - San Francisco - O. Berenguer a las 19.30.

10 febrero:  
Montesión - Ophiusa - O. Berenguer a las 19.30.

12 febrero:  
Loyola - Olimpia - O. Berenguer a las 19.30.

MINI - BASKET

13 febrero:  
L. Vives - La Salle - L. Vives a las 10 horas.  
Porciuncula - Instituto - Porciuncula a las 10.  
S. Agustín - San Felipe - S. Agustín a las 10.  
S. Francisco - S. José O. - S. Francisco a las 10.

CATEGORIA INFANTILES

BALONMANO

13 febrero:  
Luis Vives - Montesión - L. Vives a las 10.  
S. Agustín - Instituto - B. Palou a las 10.  
Sta. Maria - E. Sindical - Sta. Maria a las 11.  
San Francisco - Cide - O. B. Palou a las 11.

VOLEIBOL

13 febrero:  
La Salle - La Salle P. I. - La Salle a las 10.  
Luis Vives - Montesión - L. Vives a las 10.  
E. Maestria - Instituto - Instituto a las 10.  
Porciuncula - C. Llobera - Porciuncula a las 10.

FUTBOL

13 febrero:  
San Francisco - S. Cayetano - Rafael a las 10.  
Montesión - Luis Vives - Montesión a las 10.  
Cide - Esc. Sindical - Cide a las 16.  
La Salle - Porciuncula - La Salle a las 10.  
Seminario - Sta. Maria - Seminario a las 11.

BALONCESTO

13 febrero:  
S. Felipe - E. Sindical - Fleming a las 16 horas.  
Cide - Instituto - Cide a las 10.

S. Cayetano - La Salle - La Salle a las 10.  
Montesión - San Francisco - Montesión a las 10.  
Luis Vives - Seminario - L. Vives a las 11.  
Pio XII - San José - Pio XII a las 10.

TENIS

13 febrero:  
Sta. Maria - Montesión - Son Vida a las 10 horas.  
E. Sindical - Luis Vives - Son Vida a las 11.  
Pio XII - Costa Llobera - Son Vida a las 10.  
S. Felipe - Seminario - Son Vida a las 11.

La Salle - San Cayetano - Son Vida a las 10.  
Cide - San Francisco - Son Vida a las 11.

HOCKEY SOBRE PATINES

9 febrero:  
Ophiusa - S. Francisco - O. Berenguer a las 19.30.

10 febrero:  
Instituto - Montesión - O. Berenguer a las 19.30.

JUDO

11 febrero:  
Pio XII - Loyola - Pio XII a las 19.30.  
13 febrero:  
Ophiusa - Instituto - Pio XII a las 11.  
Montesión Pio XII - Pio XII a las 10.  
San Francisco - Loyola - O. Berenguer a las 12.

AJEDREZ

Todos los días a las 19.30 en la Delegación de la Juventud.

CATEGORIA JUVENILES

BALONCESTO

8 febrero:  
Instituto - Pio XII - Pio XII a las 19.30.

10 febrero:  
S. Francisco - E. Sindical - Fleming a las 20.

12 febrero:  
Comercio - S. José O. - S. José a las 19.30.  
Cide - La Salle - Cide a las 19.30.

TENIS

13 febrero:  
Pujol (S. Cayetano - Montojo (L. Sal.) - Son Vida a las 10.  
Tous (Cide) - Panadés Monts.) - Son Vida a las 10.

PELOTA A PALETA

13 febrero:  
Montesión - Cide - Son Rapinya a las 10.  
Instituto - La Salle - Son Rapinya a las 11.

Lea «BALEARES»

**HOY ESTRENO**  
¡EL MAYOR Y MAS ASOMBROSO ESPECTACULO FILMADO EN EL CONTINENTE AFRICANO!

**JAI ME II**  
cinema

**TAMBORES DE AFRICA**  
METROCOLOR

CON FRANKIE AVALON  
MARIETTE HARTLEY LLOYD BOCHNER - TORIN THATCHER  
DIRECTOR: JAMES CLARK  
PRODUCCION: AL ZIMBALIST Y PHILIP KRASNE  
MGM

¡PATETICA!...  
¡SORPRENDENTEMENTE ESPECTACULAR!...  
...Y PARA TODOS LOS PUBLICOS

EN EL MISMO PROGRAMA:  
**EL GUATEQUE**  
(COLOR)

¡ARBITROS!

**RIGO, EN SAN SEBASTIAN Y PEINADO, EN EL LUIS SITJAR**

Madrid, 8. (Alfil). — Arbitros designados para los partidos del día 14 de Febrero de 1971:

**I DIVISION**

Zaragoza - Sabadell, señor Cardós.  
Gijón - Sevilla, señor Gómez Platas.  
At. Madrid - Español, señor Serrano.  
Barcelona - Real Madrid, señor Sánchez Rios.  
Málaga - Valencia, señor Guruceta.  
At. Bilbao - Elche, señor Martínez Benegas.  
Real Sociedad - Granada, señor Rigo.  
Celta - Las Palmas, señor Saiz Elizondo.

**II RIVISION**

Santander - Córdoba, señor Rabadán.  
Ferrol - Pontevedra, señor Fores.  
Rayo - Vallecana - Onteniente, señor Pérez Quintas.  
Mallorca - Langreo, señor Peinado.  
Villarreal - Castellón, señor Molina.  
Oviedo - Hércules, señor Peiró (día 13).  
Burgos - Moscardó, señor Carreira.  
B-tis - Coruña, señor Canera.  
Calvo Sotelo - Cádiz, señor García Rodríguez.  
San Andrés - Logroñés, señor Sanz Marrón.

**¡TORTURA POR TORTURA!**

PARAMOUNTFILMS presenta una PRODUCCION MOULIN ROUGE

**LOS HEROES**  
(THE INVINCIBLE SIX)  
¡VIOLENCIA POR VIOLENCIA!

**¡MUERTE POR MUERTE!**

ESTRENO-VIERNES

**METROPOLITAN PALACE**

HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS  
Las siete vidas del gato  
LA MARCA DE CAIN (70 mm.)

AUDITORIUM Hoy, a las 20 horas  
LA CORAL GANADORA DEL GRAN PREMIO  
«JOAQUIN RODRIGO» DE SAGUNTO  
CORAL POLIFONICA DE BUÑOLA  
Y LA  
BANDA DE LA POLICIA MUNICIPAL  
OBRAS DE: BACH, SHOSTAKOVICH, MOZART y SIBELIUS...

CLUB NAUTICO CALA GAMBA.- II REGATA INVIERNO «420»

«ROVI II» TRIPULADO POR LOS HNOS. SANMARTIN, VENCEDOR DE LA PRIMERA PRUEBA

La primera de las cuatro pruebas de que constará esta regata, tuvo lugar el domingo pasado. Desarrollándose en un recorrido olímpico de unas cuatro millas aproximadamente, debiéndose montar las balizas por babor.

te el acoso de Javier de Vicente, tuvo que conformarse con un tercer lugar a escasos metros de la llegada. Si bien fueron siempre los mismos barcos quienes ostentaron las primeras posiciones, a partir de la segunda, hubo bastantes cambios entre ellos.

disparo, y a escasos metros, cuatro barcos luchan por el segundo puesto; cruza Dino, a Sotavento Flirt y Euro y a escasa distancia Peye. Los otros barcos ya entraron algo más distanciados.

NATAACION

Sigue la ventaja del equipo Enseñat en el Campeonato de Invierno

Continúa la mejora de nuevas marcas regionales

Continuó disputándose en Son Hugo el I Campeonato social de Invierno del Club Natación Palma, que como siempre registró una gran participación de nadadores y de público.

Este festival, fue casi una repetición de los anteriores, por lo que a su gran interés se refiere, ya que la animación fue extraordinaria, pudiéndose presenciar un buen número de pruebas de gran emotividad, al no decidirse hasta los últimos metros.

Tres nuevas marcas fueron mejoradas, siendo Angel Guijarro en los cien brazas menores, Antonio Enseñat, en los doscientos brazas infantil y Esperancita Alvarez en los doscientos brazas, los que aportaron un nuevo tiempo a estas distancias, siendo la de la última citada por partida doble, al mejorar la correspondiente a las categorías infantil y juvenil.

El equipo Enseñat es el que conserva la ventaja sobre los otros dos participantes, siendo ya muy difícil de alcanzar. El próximo sábado, tendrá lugar un nuevo festival, a las seis de la tarde.



CARLA MILLICENT

LABORATORIO FARMACEUTICO

en plena expansión, con amplia gama de especialidades nacionales, extranjeras y antibióticos, precisa nombrar representante para la Isla de Mallorca y con residencia en la Capital.

Imprescindible ser conocedor de la visita médica y estar bien relacionado con la clase médico-farmacéutica

Escribir con «curriculum vitae» al núm. 9.948 Vergara, 10. - BARCELONA (10).

- 1. Rovi II; Vicente Sanmartín, CMSAP.
2. Dino; Javier de Vicente, CNCG.
3. Flirt; Salvador Llopis, CNCG.
4. Euro; Antonio Galmés, CNA.
5. Peye; Pedro Pizá, CNA.
6. Venus; Miguel Femenia, CNA.
7. Pejuco; Juan A. Alarcón, CNCG.
8. Flipper; Antonio Serapio, CMSAP.
9. Salvamar; Juan Manera, CNCG.
10. Superdocius; Juan Vidal, CNCG.
Hasta 20 participantes. S. LL.

RESULTADOS DE LA 4ª JORNADA DEL PRIMER CAMPEONATO SOCIAL DE INVIERNO

50 m. braza Superm.

Table with swimmer names and times for 50m Superm. category, including Masculinos and Femeninos.

100 m. braza Menores

Table with swimmer names and times for 100m Menores category, including Masculinos and Femeninos.

200 braza Infantil

Table with swimmer names and times for 200m Infantil category, including Masculinos and Femeninos.

200 braza Juv.-senior

Table with swimmer names and times for 200m Juv.-senior category, including Masculinos and Femeninos.

500 m. braza Menores

Table with swimmer names and times for 500m Menores category, including Masculinos and Femeninos.

1000 m. braza Menores

Table with swimmer names and times for 1000m Menores category, including Masculinos and Femeninos.

1500 m. braza Menores

Table with swimmer names and times for 1500m Menores category, including Masculinos and Femeninos.

2000 m. braza Menores

Table with swimmer names and times for 2000m Menores category, including Masculinos and Femeninos.

Table with swimmer names and times for 200m Juv.-senior category, including Masculinos and Femeninos.

200 braza Juv.-senior

Table with swimmer names and times for 200m Juv.-senior category, including Masculinos and Femeninos.

200 braza Juv.-senior

Table with swimmer names and times for 200m Juv.-senior category, including Masculinos and Femeninos.

200 braza Juv.-senior

Table with swimmer names and times for 200m Juv.-senior category, including Masculinos and Femeninos.

200 braza Juv.-senior

Table with swimmer names and times for 200m Juv.-senior category, including Masculinos and Femeninos.

200 braza Juv.-senior

Table with swimmer names and times for 200m Juv.-senior category, including Masculinos and Femeninos.

200 braza Juv.-senior

Table with swimmer names and times for 200m Juv.-senior category, including Masculinos and Femeninos.

200 braza Juv.-senior

Table with swimmer names and times for 200m Juv.-senior category, including Masculinos and Femeninos.

200 braza Juv.-senior

Table with swimmer names and times for 200m Juv.-senior category, including Masculinos and Femeninos.

200 braza Juv.-senior

Table with swimmer names and times for 200m Juv.-senior category, including Masculinos and Femeninos.



ayer estuve en Gari

me encantó.

Me entusiasmó. Lo más precioso y elegante en muebles, que puedas soñar, está allí.

Muebles perfectos y comodísimos, de los mejores de Europa. Además, están colocados con sus complementos y con detalles de decoración maravillosos.

Se respira un gusto exquisito, refinado y elegante.

Te encantará visitarlo.

GARI centro comercial

para el hogar y futuro hogar - muebles de alto estilo y diseño avanzado visítenos en 31 de diciembre, 59 - palma

Advertisement for 'RESPIRADORES PARA TÓXICOS CASA CODINA' with a small illustration of a person using a respirator. Address: Galerías Avenida. 14 General Mola. 22 Pl. Pedro Garau. 9

# LA JORNADA EN CIFRAS



## El trofeo «R. Cormenzana» a la máxima encestadora, para Ferrer (Hispania)

### JOYERIA JORGE JUAN OFRECE DOS TROFEOS PARA LOS SEGUNDOS CLASIFICADOS

Con el comentario de esta jornada, cerramos esta temporada el análisis de los distintos apartados, al estar solamente en activo la III División como Campeonato. Desde luego, tampoco ha sido este último resumen nada satisfactorio, ya que se ha continuado por el mismo camino de bajos promedios.

Se consiguieron en total mil seiscientos y un puntos, correspondiendo quinientos quince a los equipos locales y quinientos cincuenta y seis a los visitantes. Ello representa un promedio general de 41,19 puntos por equipo, siendo el de III de cincuenta y cuatro y el femenino de 33,18.

Fueron señaladas cuatrocientas cuarenta y cuatro faltas personales, que representa 24,66 faltas por equipo, que es el promedio más alto registrado en toda la temporada. Fue el Hispania de III División, el equipo más penalizado, con treinta faltas y los que menos, los femeninos Medina y Español, con cinco cada uno. Estas faltas, motivaron que veinticuatro jugadores abandonaran la pista antes del término de los encuentros, siendo nueve de III y quince femeninos. Fueron Hispania de III y La Salle Pont d'Inca femenino, los equipos que aportaron mayor cantidad, con tres jugadores, a este apartado.

Se lanzaron cuatrocientos cuarenta y cuatro tiros libres, de los que solamente fueron convertidos doscientos noventa y ocho, o sea un promedio de efectividad del 30,41 por ciento.

Como siempre, fueron dema-

siados los tiros libres que no se aprovecharon destacando los femeninos Seráfica, que falló los cuatro lanzados y La Salle Manacor que desperdició nada menos que los dieciséis lanzados. Solamente hubo uno, la Salle Pont d'Inca que los falló a todos menos uno, al lanzar dieciséis y fallar quince, mientras el Hispania lanzaba dieciséis y fallaba catorce.

Hubo otros, que desaprovecharon gran cantidad de los lanzados y en cuya lista se podrían incluir a la casi totalidad de equipos que jugaron el domingo, al ser muy pocas las excepciones que alcanzaron un promedio regular.

Esperemos que en la próxima temporada, se mejoren los distintos promedios, si bien para ello se necesita insistir mucho en los entrenamientos, cerrando esta serie de comentarios semanales con esta esperanza.

**MAXIMOS ENCESTADORES**  
Ningún cambio han sufrido las listas de encestadores por lo que se refiere a su primer puesto. En la de III División, Trofeo «Toni Oliver», es ésta la clasificación:

Munar (Molinar), 422; Agueda (Hispania), 345; Riudavets (Hispania), 320; Literas (Perlas), 295; Gudiol (Cide), 294; M. Martí (Luchmayor), 287; Seguí (Patronato), 286; Paniagua (Español), 283; Amengual (Levante), 280; Vidal (Patronato), 272.

Se va afianzando Munar, que ya puede considerarse vencedor absoluto, pues no creemos sea sobrepasado en las dos jornadas que faltan para el final.

En femeninos, trofeo «Ricardo Cormenzana», finalizó el domi-



go el Campeonato y por tanto la clasificación ya es definitiva: Ferrer (Hispania) 353, Pizá (Medina) 315, over (Dest. Valls) 309, Mezquida (Español), 246, Parera y Frau (Perlas) 240, Rotger (Medina) 233, Cantallops (Medina) 210, Sureda (Perlas) 207, Alemany (At. Andraitx) 196, Bannasar (Patronato) 117, Gallego (Dest. Valls) 174, Amengual (Español) 164, Ramón (Binissalem) 163, Vidal (Español) 148, Amorós (Destilerías Valls) 145, Torrens (Udyr) 143, González (Hispania) 142, Salom (L'E.) 130, Tugores (La Salle Pont d'Inca) 120 y Mascaró (La Salle Manacor) 105.

Estas son las veinte primeras clasificadas, conjuntamente en los dos grupos, habiendo quedado máxima encestadora absoluta Margarita Ferrer, del Hispania, seguida de Toñy Pizá, del Medina, ambos del primer grupo. En el segundo, se ha clasificado en primer lugar Turrita Bover, del Destilerías Valls, seguida de Mezquida del Español, sin que ninguna de estas dos última superaran la cifra conseguida por las dos primeras del grupo primero.

Un nuevo aliciente habrán tenido las clasificaciones de masculinos y femeninos; al ofrecer la Joyería Jorge Juan dos trofeos para los segundos clasificados de ambas. Fue el pasado sábado, al visitar la citada Joyería, que Doña Petra Morlá de Juan, se interesó por las clasificaciones de encestadores. Nos preguntó si lo que apuntábamos hace varias jornadas, de que alguien se había interesado para ofrecer un trofeo a los segundos clasificados era una realidad y al contestarle nega-

tivamente, nos contestó: «Yo creo que los segundos clasificados también tienen su mérito y por tanto pueden contar con dos trofeos nuestros». Le agradecemos una vez más su atención y así ya se sabe que el primer clasificado de masculinos, tendrá el trofeo «Toni Oliver», el segundo, que todavía está por decidir, recibirá uno de Joyería Jorge Juan. En femeninos, la vencedora absoluta que es Margarita Ferrer, recibirá el «Ricardo Cormenzana» y la segunda clasificada, Toñy Pizá, el de Joyería Jorge Juan, aparte el que Turrita Bover, como primer clasificada del segundo grupo, recibirá el «Bartolomé Juan».

### NO HUBO ACUERDO PARA EL CAMPEONATO DE CLUBS

Se celebró el lunes la anunciada reunión para el Campeonato de Clubs, en sus categorías infantil y minibasket. No hubo mucha asistencia. Es verdad, pero hubo total acuerdo en la forma de disputarse el campeonato y hasta se acordaron las fechas. Pero cuando alguien apuntó, que el campeón absoluto sería el que representaría a la provincia en los Campeonatos Nacionales, se le contestó que ello no podía ser, ya que esta representación era exclusiva de los Colegios y por tanto no podía ser que un equipo de club participara. Y aquí se terminó la reunión. Los clubs dieron un voto de confianza al Presidente del Comité Provincial para que intentara un arreglo, del que procuráramos tener informados a nuestros lectores, si es que se encuentra la solución.



Para el día 18 tiene prevista la Asociación de Caballistas su primera Junta General desde que fue constituida. Se dará cuenta de las gestiones realizadas y se tendrán en cuenta todas las sugerencias.

Nosotros esperamos que después de esta asamblea la Asociación salga reforzada y se integren a ella todos aquellos miembros activos del caballos que aún no lo estén.

El caballista mallorquín, uno a uno, siempre ha sido digno de elogio pero una nulidad absoluta desde el punto de vista comunitario. Ahora que están cambiando tantas cosas en el mundo, cuando se advierte la necesidad absoluta de sustituir las viejas estructuras por otras nuevas, es cuando también se hace más necesario el que todos los propietarios y criadores formen un sólo cuerpo para colaborar en un verdadero desarrollo del trote balear y quizá mañana del nacional.

Critica siempre constructiva, labor constante y miras muy amplias no sólo pensando en la necesidad del momento sino en las futuras.

Ya ha surgido el primer tenemento de tres años. Se trata de Pínera, la potranca de don Juan Oliver y producto de Jasmin du Pont y Valona. Sus promedios son suficientes para batir records del G. P. N.

Y ya se preparan ejemplares de dos años habiendo sido muy satisfactorias las primeras pruebas de un hijo de Notable y Siria propiedad de don Pedro Isern que también cuenta con productos del mismo semental con Ilfluen y Fine D.

No obstante nosotros aconsejamos tacto con los nuevos estrillos. La preparación americana —adoptada por los franceses— prevé un entreno diario de 50 minutos y, una vez por semana, algunas

«amollades» de 200 a 500 metros. De esta forma se doma al potro, éste se habitúa a la gimnasia del trote y no se hacen excesos perjudiciales.

Toni Prats perdió una comida al ser batido el maestro —que conducía a Lider Khan— por el «aprendiz» don Matias Ferrá. Sin embargo éste fue el pagano a la hora de la verdad.

Una baja la pasada semana, la de Quarflodic que se rompió una pata de la forma más inesperada y tuvo que ser sacrificado.

A finales de este mes llegarán nueve trotadores daneses. Más concretamente ocho ya hay uno nacido en Rusia y que, además, es de capa blanca o gris. Esperemos resulten eficaces ya que se iluminan los hipódromos de Manacor e Ibiza harán falta caballos.

Claro que la mayoría de estos debe aportarlos nuestra cría caballar y muy especialmente la generación de los «P». Saldríamos ganando si en todos los hipódromos se combinaran carreras para estos ejemplares que parecen sonrojar a sus propietarios. No se hizo Roma en una hora y estamos convencidos de que los resultados serían óptimos de correr en una carrera los potros que no hubieran obtenido clasificación.

Nuestra cría caballar puede aportar 60, 70 y hasta 80 trotadores cada año de los 200 que nacen. Muchos no han podido ser preparados o lo han sido mal pero al correr con los de su categoría deberían progresar necesariamente. Este año debe ser el decisivo si se ponen de acuerdo Palma, Manacor e Ibiza.

No obstante vemos con pena que debe anularse una, y otra vez la carrera «Fomento» por falta de inscripción. ¿Qué debió organizarse en la fecha siguiente del G. P. N.? ¿Qué durante todo un año la «Fomento» debe ser para los no clasificados o que menos puntos sumen? ¿Qué...? Lo cierto es que nuestra cría caballar se puede ir abajo el día menos pensado. Y que no digan que no hemos avisado.

CENTAFURO

**TOLDOS**  
**MOBILIARIO**  
BAR • TERRAZA • PISCINAS • JARDIN  
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS  
**ALMACENES ARAGON**  
Calle ARAGON n.º 140      Teléfono 27 01 00

Pronto presentará

Un aldabonazo del cine francés

HOY: Alberto Sordi y Silvana Mangano en **LA MIA SIGNORA**

PRISION SIN REJAS (PRISON SANS BARREAUX)  
un film de LEONIDE MOGUY con CORINNE LUCHAIRE ANNIE DUCAUX ROGER DUCHESNE

PLATOS • VAJILLAS • CRISTALERIAS • JUEGOS DE CAFE • LOZA  
JUEGOS DE TE • LAMPARAS • PORCELANAS • OBJETOS REGALO

## OPERACION VEINTICINCO

de descuento en **TODOS!**

Establecimientos **Alvarez**

Avda. Rey Jaime III, 106  
PALMA DE MALLORCA



**SON SERVERA**

**CAPITULO XV Y ULTIMO DE NUESTRA HISTORIA**

Una calamidad pública fue la peste del 13 de julio de 1893, que empezó por Felget hacia Son Corb siguiendo hacia el mar arrasándolo todo.

En 1896 se llegó a un acuerdo que debido a la política reinante causó muchos disgustos y desavenencias en el pueblo. Es lo que se conoce con el nombre de l'Any de la Compostura. Ocho años había durado este azote de desavenencias. Con motivo de la Santa Misión del año 1895 se iniciaron las gestiones por ambos bandos, haciéndose eco toda Mallorca de los trabajos. A tal extremo habían llegado los serverins.

A finales del siglo XIX se notó un resurgimiento de la agricultura, siendo notable la siembra de almendros, algarrobos e higueras; aumentando de sobremano los establecimientos de nuevas tierras que transformaron en cultivables terrenos de monte bajo y llenos de piedras. El pueblo creció por todos lados con nuevas y confortables viviendas. Son Servera tenía 2.733 habitantes. En este siglo XX, el pueblo crece hacia la carretera de Palma y hacia la de Artá travesía de Cala Millor. Barrios llamados S'Arrabal Vilanova y Son Gari.

En agosto de 1930 el desembarco del Ejército Republicano en Porto Cristo extendió su dominio hacia Son Servera, ocupó el Puig de Sa Font, Son Corb y sitió Son Servera, sin dominarla; fue bombardeada y ametrallada, por tierra y por mar (acorazado Jaime D). En dichas operaciones de guerra, un centenar de hombres y mujeres y unos treinta niños cayeron en la emboscada de la retirada del ejército desembarcado. Llevándose cautivos a la vecina isla de Menorca hasta la liberación de la isla en 1939.

La actual Casa Consistorial se adquirió por compra, el año 1949. Anteriormente había ocupado una casa adquirida el 28 de agosto de 1827 por 925 libras, siendo alcalde D. Salvador Nebot Benassar.

La actual Escuela Nacional, fue empezada en 1926 y terminada en 1935. Anteriormente ocupó unas dependencias de la Casa de la Vila.

Las religiosas de la Orden Terciaria de San Francisco ocuparon este edificio que se empezó en 1882, siendo vicario Mn Jorge Oleza y se terminó en 1889. En 1892 se amplió con la anexión de una casa propiedad de D. Luis Lluill Lluill.

El cementerio se empezó a construir en 1821. La primera tumba que se construyó fue en 1827 para el doctor en Teología D. Berenguer Sureda y Martorell. En 1846

se empezó el plano de las capillas. En 1859 se plantaron los actuales cipreses, traídos de Sineu. Las necesidades en distintas épocas lo han modificado, ensanchándolo.

Hechos destacados de estos últimos años, son la constante disminución de la población agrícola y un aumento creciente hacia las empresas de tipo turístico y del ramo de la construcción.

**NECROLOGICA**

El pasado domingo día 7 del mes en curso falleció en nuestra villa, habiendo recibido los Santos Sacramentos y a la edad de 87 años doña Antonia Nebot Lliteras. A sus hijos Isabel (ausente), Bárbara, Pedro Antonio, Juan (ausente) y Amadeo, hijos políticos Antonio (ausente), Antonio, María, Antonia (ausente) e Inés y demás familiares, desde estas páginas de BALEARES les hacemos llegar nuestro más sincero pésame.

**COSAS Y CASOS**

**DEL FUTBOL**

1) El Sr. Grande juez del partido Petra - Serverense consiguió su propósito al obligar al Petra (sin restarle méritos) a marcar un gol, anulando al equipo visitante el gol del empate. Ha sido, sin ser fanáticos de nuestro equipo, el peor arbitraje que hemos visto en los 8 últimos años, ya que durante los 90 minutos no dio pie con bola.

2) Según la Prensa del pasado sábado día 6, el Comité de Competición ha sancionado al Delegado del Serverense Aficionado por 6 meses y multa, aunque está muy lejos de la realidad ya que no ha sido más que una simple equivocación y nosotros decimos "equivocarse es de sabios"; todo ello ha vuelto a la normalidad una vez que se ha rectificado y ser el delegado del equipo visitante el sancionado.

3) El partido Artá - Serverense que se debía jugar el domingo día 14 en Ses Pesqueras, se ha suspendido después de llegar a un acuerdo entre la Federación y ambos clubs.

**DIRECTIVA MODELO**

La Directiva del Serverense ha invitado al equipo de Primera Regional a un fin de semana en la Ciudad Condal con opción a presenciar el encuentro de Primera División que ha de jugarse en el Nou Camp entre el Barcelona y el Real Madrid el próximo domingo día 14. Enhorabuena a esta directiva y buen viaje a la expedición que saldrá D. m. en la tarde del sábado.

Bernardo Galmés

**LLUCHMAYOR**

**LA COOPERATIVA AGRICOLA CONVOCA JUNTA GENERAL ORDINARIA**

(De nuestro corresponsal GARRA).— A las once de la mañana del pasado domingo, en la Sala Capitular de nuestra Casa Consistorial, se procedió en Sesión Extraordinaria, a la renovación de Concejales proclamados en las últimas elecciones municipales, convocadas por Decreto del 12 de septiembre de 1970.

Abrió el acto el señor Alcalde don Andrés Martín Burguera, dándose lectura por el señor Secretario del Acta anterior, la cual fue aprobada por los Concejales que han venido integrando hasta el presente, la Corporación Municipal. Seguidamente el señor Alcalde declaró que cesaban en sus cargos los concejales a quienes ha afectado la renovación, a todos los cuales agradeció la colaboración y servicios al Municipio. Hizo historia de la labor desarrollada por cada uno de los cinco concejales cesantes, destacando su ejemplar comportamiento. El Concejal don Miguel Font Oliver, agradeció las palabras del señor Alcalde y dijo que cesaban después de siete años de vigencia, con la satisfacción del deber cumplido, abandonando seguidamente los escaños.

**CONCEJALES CESANTES**

Don Miguel Font Oliver, don Juan Moragues Mas, don Gabriel Ramón Juliá, don Antonio Ripoll Monserrat, don Luis Salvá Rigó y don Jerónimo Tomas Tomás.

**PRESTACION DE JURAMENTO**

El Secretario dió lectura de las disposiciones aplicables a la Cons-



Un instante del juramento de los nuevos Concejales. (Foto Fermín - Lluçmayor)

titución de nuevos Ayuntamientos (Artículo 126 de la Ley del Régimen Local y siguientes) y leyendo los nombres y apellidos de los cejales electos por cada uno de los grupos representativos de las instituciones familiar, sindical y corporativa, quienes comparecen uno a uno ante el señor Alcalde prestando juramento.

**NUEVOS CONCEJALES**

Don Julián Alvarez Santamaría, don Pedro A. Canals Morro, don

Gabriel Ramón Juliá (reelegido), don Mariano Rosselló Cabanes, don Matias Vadell Vidal, don Francisco Vidal Vidal.

Prestando juramento, el señor Alcalde declaró que les daba posesión de sus cargos, quedando constituido provisionalmente el Ayuntamiento.

A continuación invitó el señor Alcalde a los Concejales que expusiesen en este acto si les aletaba alguna de las causas de incapacidad, incompatibilidad o excusa para el ejercicio del cargo, después de lo cual y visto que no hicieron alegación de excusa alguna para el ejercicio de su cargo, declara constituido este Ayuntamiento.

A continuación el señor Alcalde procede a la designación de Tenientes de Alcalde a los concejales siguientes:

- 1er. Teniente Alcalde: don Gabriel Ramón Juliá.
- 2º Teniente Alcalde: Don Mateo Monserrat Pastor.
- 3er. Teniente Alcalde: Don Julián Alvarez Santamaría.
- 4º Teniente Alcalde: Don Antonio Monserrat Boscana.

**COMISIONES INFORMATIVAS**

Finalmente para mejor estudio de los asuntos, se acordó designar las Comisiones Informativas, quedando constituidas de la manera siguiente:

- URBANISMO Y SERVICIOS: D. Gabriel Ramón Juliá, D. Lorenzo Sastre Clar, D. Pedro A. Canals Morro.
- GOBERNACION Y CULTURA: D. Mateo Monserrat Pastor, D. Mateo Caldés Taberner, D. Mariano Rosselló Cabanes.

**CAMINOS Y FOMENTO**

D. Julián Alvarez Santamaría, D. Antonio Monserrat Tomas, D. Francisco Vidal Vidal, D. Matias Vadell Vidal.

**HACIENDA**

D. Antonio Monserrat Boscana, D. Damián Ferretjans Barceño, D. Francisco Vidal Vidal.

Tras unas palabras del señor Teniente Alcalde, don Gabriel Ramón, cerró el acto, con un brillante te parlamento, el señor Alcalde dando la bienvenida a los nuevos concejales, deseándoles muchos aciertos en el desempeño de sus cargos y mucha ilusión en la tarea municipal, que si tiene sin embargo, propios de todo cargo público, alcanza satisfacciones infinitas del deber cumplido.

**COOPERATIVA AGRICOLA**

El próximo domingo, día 14, la Cooperativa Agrícola de nuestra ciudad, celebrará Junta General Ordinaria, en la Sala Capitular de la Casa Consistorial, a las 10:30 horas de la mañana en primera y segunda convocatoria respectivamente, según la siguiente orden del día:

- 1. Informe del Sr. Presidente.
  - 2. Renovación estatutaria de cargos de la Junta Rectora y Consejeros.
  - 3. Ruegos y preguntas.
- Se ruega puntualidad y máxima asistencia posible.

**CONSEJEROS DEL MOVIMIENTO**

Tras la ceremonia de la toma de posesión de los nuevos Concejales y constitución del nuevo Ayuntamiento se procedió a la votación de dos representantes del Ayuntamiento en el Consejo Local del Movimiento, quedando elegidos por votación don Julián Alvarez Santamaría y don Francisco Vidal Vidal.

**FOMENTO DEL TURISMO**

**GRUPO EXCURSIONISTA**

Para el próximo domingo se organiza una excursión de magníficas panorámicas, dirigiéndose a Cuber, Font de Sa Teula, Cornado, S'Arrom y Söller.

Para detalles e inscripciones los interesados podrán dirigirse a la sociedad Avda. José Antonio, 1 principal.

**CASAS PARTICULARES - CHALETS**  
**HOTELES - BARES - RESTAURANTES**  
**FRISO FRISO FRISO**  
**EN UNAS HORAS**  
**decoramos sus paredes con el perfil FRISO con la garantía de no tener que pintar nunca ni ver humedades**  
**GRAN ECONOMIA**  
 Distribuciones **F E G A**  
 Av. Conde Sallent, 51 - Tels. 214587 - 213845

**El Doctor RODOLFO RUBIO LAFUENTE**  
 SE HACE CARGO DEL LABORATORIO DEL DR. RAMIREZ SITUADO EN LA CALLE VELAZQUEZ n.º 28, 1.º 2.º A PARTIR DEL DIA 9 DE FEBRERO DEL CORRIENTE  
 TELEFONO LABORATORIO: 21 38 44  
 TELEFONO PARTICULAR: 21 23 93

**FRANCISCO**  
**Alta Peluquería Femenina**  
*Tiene el gusto de invitar a toda su distinguida clientela a la inauguración del nuevo SALON de PELUQUERIA*  
**E INSTITUTO DE BELLEZA QUE TENDRA LUGAR MAÑANA 11 DE FEBRERO**  
 GALERIA JAIME III, núm. 4  
**SALON MAS ELEGANTE DE PALMA**  
**Lea «BALEARES»**

**Papeleria ALOHA**  
 OFRECE A LOS:  
**Aparejadores Publicitarios**  
**Delineantes**  
**Oficinas Tecnicas**  
**Arquitectos, Decoradores**  
 C/ JAIME de SANTACILIA, 1 PALMA  
 SU DISTRIBUCION DE **LETRASET ESPAÑOLA**  
 ASI COMO ARTICULOS PARA DIBUJO TECNICO MATERIAL OFICINAS Y VARIEDAD EN REGALOS

**examine hoy mismo el estado de su cabello**  
 y si en él observa: grasa, caspa, caída progresiva, etc. acuda al **INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN**  
 que bajo dirección facultativa le indicará lo más conveniente para su caso.  
**Avenida JAIME III, 135, 5º PALMA DE MALLORCA**  
 Reserve su hora, de once a veinte al teléfono 210758  
 DIRECTOR: SEÑOR VENEGAS  
 INSTITUTOS EN ALICANTE y VALENCIA







# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras**  
**MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
**y Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO



### OFICINAS Y DESPACHOS

- (94) SE NECESITA Señorita para oficina con experiencia Informes: ELECTRO AUTO Oetam, 24 (12)
- (493) SOLICITASE señorita auxiliar administrativa se necesita en Blanquerna 58 (10)
- (335) AUXILIAR CONTABILIDAD masculino temen no precisase telefonar mañana 27.41.45 formada completa (10)
- (519) SE NECESITA secretaria taquimecanógrafa Informes: Tel 236026 (10)
- (486) PRECISAMOS administrativos para taller ranc del automóvil. Escribir de puño y letra al Apartado de Correo núm 592. (18)

### COMERCIO

- (386) NOVEDADES BELLELL precisa aprendiz conocimiento idiomas para sucursal en Palma Informes: Jaime 11 95 97 telefon 21.20.74 (PALMA) (20)
- (543) SE NECESITA aprendiz dependienta Confecciones KETINA; San Nicolás, 42 (bis). (10)
- (556) SE NECESITA chica para vender. Para informes: Tel. 276036. (10)

### PELUQUERIAS

- (518) SE NECESITA primera oficial en Peluquería CARMINA. Palma Nova Teléfono 458. (10)
- (319) SE NECESITA oficial con carnet, Peluquería de Señoras MONTY Paseo Generalísimo, 70 Tel 212563 (14)
- (403) SE NECESITA oficial, trabajo todo el año. Peluquería ALYRA; Arch Luis Salvador. Tel. 253994. (12)

### SERVICIO DOMESTICO

- (2517) MATRIMONIO precisa chica sepa algo cocina. dormir en casa Sueldo 6.000 ptas Navarra, 35, 3o 2a. (15)
- (7738) SEÑORA sola necesita sirvienta, dormir en casa conocimientos cocina Navarra, 35, 3o 2a (11)
- (508) SE NECESITA CHICA SERVICIO, para dormir en casa. Informes: Tel. 221579 (10)

### CARPINTERIAS

- (533) APRENDIZ se necesita para tornería madera Calle Ramón Muntaner, 35 Bajos. (11)

### HOSTELERIA

- (398) SE NECESITAN camareras pjos y mujeres limpieza Hotel TAURUS-PARK El Arenal (12)
- (325) SE PRECISA pinche de cocina, en el Hotel VILLARIO; Calvo Sotelo, 335 (13)
- (522) HOTEL de cuatro estrellas, abierto todo el año, precisa personal de recepción, hablando y escribiendo inglés, francés y alemán. Llamar: Tel 233842 (22)
- (306) CAFETERIA necesita aprendiz con residencia en Palma Informes: San Felipe Nerí, 40 (12)
- (487) CONSERJE. Ayudante conserje, Recepcionista precisa hotel 1a B en Paguera Conocimientos inglés alemán Informes: Anselmo Clavé, 29 Palma (18)
- (339) SE PRECISAN para próxima temporada en hoteles playa: Recepcionistas telefonistas Cocineros Camareros Ayudantes (nóti sin referencias Dirijirse: Maías Monteros 17 3o 9, 3 a 13.30 (24)
- (558) SE NECESITAN camareras de pisos HOTEL ORLEANS, Ca'n Pastilla (10)

- (526) HACE FALTA camarera pjos y señora limpieza en Hostal; trabajo todo el año con informes. Informarán teléfono 271092. (18)
- (506) JEFE DE COCINA, se necesita; sueldo anual 180.000- ptas Dormir hotel, seis kms. de Palma inútil sin referencias escritas Solicitar entrevista teléfono 234899; solamente de 21 a 23 horas. (29)
- (440) HOTEL SARATOGA Paseo Mallorca, 4; necesita aprendiz comedor (10)
- (562) COCINERO para restaurante moderno, céntrico Informes: calle Brondo, 6. (10)

### MECANICOS

- (908) SE NECESITA diarista para automoción. Informes: Jaime CANAL-MASCARO teléfono 19 PALMA NOVA (16)
- (481) MECANICO con experiencia y don de gentes precisamos para atender clientes en taller reparación automóviles Escribir al apartado de Correos núm 592 (22)
- (436) MECANICO y APRENDIZ, precisamos en CASA MUS; Honderos, 57. (10)
- (563) SE NECESITAN soldadores a eléctrica y mecánicos ajustadores Virgen de la Esperanza 40 INCA (14)

### VARIOS

- (7970) SE NECESITA diarista para automoción. Informes: Jaime CANAL Palma Nova (17)
- (88) OFICIAL competente fontanero con conocimientos de electrodomesticos y pos. hidroneumático. Montar mesa Autom. Marqués Marqués 45 (17)
- (486) PARA TALLER de confección de señoras necesitamos mujeres para coser a máquina Razón: Padre Bartolomé Pou 71 Palma (18)
- (7600) FALTAN operarios fontaneros calle Oetam, 47 (10)
- (496) SE PRECISA tapicero para tapicería de muebles metálicos Dirijirse a Industrias Metálicas de Mallorca Urbanización Ca's Capità Carretera Inca, kilómetro 6'800 Pont D'Inca Marratxí (24)
- (490) SE PRECISAN calefactores Razón: Tel 225663 Horas oficina (10)
- (260) SE NECESITA zapatero manual Pons y Gallarza núm 126 (10)
- (524) SE NECESITA: Mozo o peón para bodega, preferible carnet 2a, no es necesario. Bodega MEZQUIDA: Costa y Llobera, 78. Teléfono: no 212712. (21)
- (517) PRECISAMOS mozo para atender bar, Presentarse en calle Aragón, 112. (10)
- (478) PRECISAMOS ayudante dependiente para venta accesorios ramo del automóvil. Escribir de puño y letra al Apartado número 592. (18)
- (541) EMPRESA CONSTRUCTORA, precisa grúster para obra en Santa Ponsa. Interesados llamar de 7 a 8 tarde, al Tel. 234463. (19)
- (1276) DISTRIBUCION de moda de sus famosos productos ofrece AVON COSMETICOS a señoras y señoritas con ansias de progreso Llame al teléfono 231510 ó 236031 de Palma de Mallorca o escriba al Apartado 14.875 de Madrid para informarse sin compromiso alguno. (39)
- (296) SE NECESITA oficial 1a ó 2a, ajustador o torneador y un peón. Presentarse: Rectificados Masmiqué, Hércules de Manacor, 101 (19)
- (547) SE PRECISA aprendiz de 14 a 18 años, para trabajo en almacén de vinos. Vinos Cristóbal REUS; calle Reina María Cristina, 132. (20)
- (557) SE PRECISA: Aprendiz recambios automóviles, de 14 años. Informes: Aragón, 95. (10)

- (546) NECESITO repartidor periódicos. Informes: Gilbert de Centellas, 23-29. «LA VANGUARDIA». Teléfono 222602. (13)
- (553) SE NECESITA señorita para oficina, con nociones de mecanografía. Informes: Comercial SEGUI; Guillermo Costa, 10. Palma. (16)
- BONANOVA, casa particular, necesita hombre para ayudar en jardín; cinco horas cada semana, 200- ptas Teléfono 230791. (16)
- (563) SE PRECISA chica para almacén, con conocimientos oficina. Virgen de la Esperanza, 40. INCA. (14)
- (557) SE PRECISA: Oficial 1.a mecánico. Informes: Aragón, 95. (10)
- (172) **BOUTIQUE PIEL** Solicita señorita con nociones inglés y alemán para trabajar en zona turística Presentarse Pl. Rastrillo 3 m (17)
- (554) CEDERIA apartamento amueblado a matrimonio, máximo 40 años, dos habitaciones dobles, baño, acondicionado; el marido profesión albañil o carpintero primera, con Seguros Sociales; con buenos informes, y con carnet de conducir de 2.a clase basta. Informes: Sr. Vaquer. Teléfono 221872. Calle Tomás Forteza, 137, entlo. Horas: de 6 a 8 tardes. (46)
- (563) SE NECESITAN chicos para fábrica metalúrgica. Virgen de la Esperanza, 40 INCA. (12)
- (476) **CALEFACTORES** SE NECESITAN Telf 226823 (172)
- (252) **Camareras pisos** necesita hotel todo año Sueldo fijo garantizado. Hotel San Agustín - Calvo Sotelo, 675. (16)

(531) **CONTABLE**  
PRECISA EMPRESA IMPORTANTE.  
JORNADA COMPLETA.  
Marqués de Fuensanta, núm. 118. Palma.

(489) **SE PRECISA ABOGADO JOVEN Y DINAMICO PARA TRABAJO DE EMPRESA.**  
Presentarse en:  
**CONSTRUCCIONES NASA**  
Paseo Mallorca, núm. 23, 1.º.  
De 6 a 8 de la tarde.

(527) **SECRETARIA**  
Taquigrafía - Mecanografía - Idiomas  
SE PRECISA EN:  
**COBASA, S. A. INMOBILIARIA**  
Plaza Hornabeque, 11, 1.º B

(899) **¿TIENE VD. DE 18 A 30 AÑOS?**  
Necesitamos personas ambiciosas, responsables y con ganas de ganar 12.000 ptas. mensuales. Somos una empresa joven, dinámica en expansión. Artículos en exclusiva. Mínimo garantizado más primas y seguros. Medianías abstenerse. — Presentarse hoy de 11 a 1 y de 4 a 7 en Olmos, 113, 1.º, 4.º.

(532) **ADMINISTRATIVO**  
Con afán de superación. Servicio militar cumplido. Carnet conducir. — Concertar entrevista: Telf.: 23 18 16

(560) **DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S.A.**  
Necesita conductor con carnet de 1.ª especial. Plaza Hornabeque, 11, 1.º A.  
De 9 a 10 de la mañana o de 19 h. a 20 h. de la tarde.



(437) **QUIZA VD. SE ENCUENTRA HOY...**  
como yo una vez

(507) **fron CARPINTEROS**  
OFICIALES PRIMERA Y SEGUNDA  
- Admitimos personal fijo y eventual.  
- Jornada intensiva (7 a 15 horas)  
- Interesante SUELDO mas DIETAS.  
Presentarse: calle Eusebio Estada 267. Departamento Personal.

(539) **AGENTE**  
DE VENTAS activo representaría firma islas Baleares, para zona Catalana. — Escribir: A. ALBET — Calle Antonino Pío, 163. TARRASA (Barcelona). Tel. 298.3406.

¿DESEA DESARROLLAR UNA LABOR QUE LE RETRIBUYA SU ESFUERZO Y LE BRINDE LA GARANTIA DE UNA BUENA SITUACION PROFESIONAL, SOCIAL Y ECONOMICA?  
Es una labor en la que no tienen posibilidades de éxito las personas tímidas, débiles o pesimistas. — Cítame, por favor, brevemente sus referencias.  
Dirijirse al Apartado de Correos número 357 — Palma. — Muy interesante residentes en Palma, Ibiza, Menorca y pueblos importantes.

(293) **AVIDESA**  
PRECISA:  
**SECRETARIA**  
- Mecanografía.  
- Nociones Administración.  
- Buena presencia.  
- Sueldo según aptitudes.  
INFORMES: TARDÉS al Telf 271799 y 271686

(547) **CHOCOLATES ELGORRIAGA, S. A.**  
Necesita + VENDEDORES  
OFRECEMOS:  
Sueldo fijo.  
Dietas para desplazamientos.  
Comisiones sobre ventas.  
Pagas extras y de bef.  
SE REQUIERE:  
Servicio militar cumplido.  
Carnet de conducir.  
Conocimientos de venta.  
Edad de 23 a 30 años.  
General Riera, 110.

(159) **SE NECESITA SECRETARIA DE DIRECCION CON CONOCIMIENTOS DE INGLES.**  
Concertar entrevista al 227545.

(529) **SE NECESITA PERSONA con gran experiencia y amplios conocimientos para sección técnica de confección de presupuestos y realización de facturas en importante Industria de Carpintería Ebanistería y Decoración. Excelente retribución y gran porvenir.**  
Escribir Apartado Correos, núm. 18.

(552) **SE PRECISA TELEFONISTA**  
INGLES - FRANCÉS.  
**HOTEL BELLVER**  
Paseo Marítimo

(503) **ADMINISTRATIVO (A)**  
Con práctica mecanografía, necesita:  
**COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S.A.**  
Avda. Argentina, 195.

(557) **IMPORTANTE EMPRESA**  
PRECISA:  
**MECANICO ELECTRICISTA.**  
Informes: Aragón, 95.





## Llegaron los Gigantes de la Chrysler

Todos con 216 CV. sin trucar para 26 toneladas de peso total cargado:

**62/26 - Doble eje trasero**    **64/26 - Dos ejes motrices**  
**26/26 - Dos ejes direccionales**

(Con 4º eje facultado para 35,5 Tm. de P.T.C.)

Venga a probarlo en:

**DIBALSA**

Ctra. de Inca, Km. 2 - Tels. 27 26 10 - 27 47 00-04 - PALMA DE MALLORCA

CONCESIONARIO DE  **CHRYSLER  
ESPAÑA**

**Chrysler España: Empresa de hoy y del futuro**